

DESGRACIA

Motociclista herida den desgracia na altura di EPB Hato



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1058916 • 1,50 Florin DIARANZON 15 JUNI 2016

TRAFICO

Brommer y truck a accidenta na Dakota cerca di Pacifico

Marisol Lopez a declara su mes independiente den parlamento

Apertura di conferencia "Aruba meets Europa" a tuma lugar



ORANJESTAD(AAN)-- E conferencia di cada dos aña Aruba Meets Europe a wordo inaugura dialuna anochi y bao di un ambiente formidable di representantenan di turismo di Europa cu ta di bishita pa e conferencia aki. Durante e dianan aki lo tende mas tocante desaroyo di e conferencia

ARMA NOBO

Parce cu anochi tur cosedor na Aruba ta subi caya cu sker den saco

DESCUBRIMIENTO

Cadaver haya den mondi patras di warda na Shaba

DECLARACION

Jeffrey Kelly a dicide di basha abao tocante agresion den parlamento

DESCONFIANZA

Hasta e Venezolanonan residencia na Aruba ta critica deal entre Gobierno y CITGO

PROTESTA

Trahadornan di Kooyman a bandona trabao



GIFT CARD

The Best Gift For Dad

L.G Smith Blvd 124 / T. 5881175



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

300.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Su querida mama a bin haye sin bida

Cuerpo Policial ta di luto pa fayecimento di un Polis hoben



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna den oranan di merdia a drenta informacion cu un agente policial, cu ta cu AO na cas recuperando di retonan cu su salud, a haya un ataca di curason y fayece na su cas situa na Tanki Leendert.

Dr. Scheuers a constata morto



di Franklin Norwin Ferandes-Pedra, naci na Aruba dia 10 di November 1979, pues tabatin 36 aña di edad.

El a drenta Academia di Polis desde e klas di aña 2009, pues tin 7 aña formando parti di Cuerpo Policial. El a cuminsa su carera como Polis na warda di San Nicolas. Algun aña el a traha eynan. E mes a lanta den San Nicolas prome cu el a bira Po-

lis. Despues el a wordo traslada pa Santa Cruz caminda e tabata traha ultimo. Segun informacion e ta sufrir di curazon.

Cuerpo Policial Aruba ta extende palabranan di condolencia na su famia, amigonan y na su coleganan y ta anuncia cu desde inmediato ta bay den luto tambe te dia di entierro di e agente di Polis. Cu Franklin sosega na paz.

Toro preto birando peliger pa e trafico anochi na Bubali



ORANJESTAD (AAN): Chauffeurnan cu tabata pasa den e area di Bubali ta sinti un peliger cu presencia di un Toro cu ta cana los. E orario laat di atardi birando scur tabata mas e preocupacion di e chauffeurnan.

A yama Polis tambe. Esnan cu ta usa e caminda a pidi doñonan di e Toro aki pa porfavor mara e Toro of sera e Toro den cura.

Tin miedo cu anochi por accidenta riba e Toro causando daño na e auto y na e Toro mes. Ta spera cu duna atencion na esaki. Anochi ta scur den e area y e Toro ta color preto.



BUILD-A-BEAR

Toys4us
coi HUNGA di calidad!



BUILD-A-BEAR WORKSHOP

1. Seoge ami:
For un di mi mas di 30 amiguito



2. Seueha mi:
Agrega un sonido of grabacion personal 'Build-a-sound' pami.



3. Yena mi:
Haci un test di abrazo pa bo ta sigur cu mita yena manera bo kier.



6. Bisti mi:
Haya e "look perfecto" pa mi for di varios outfit y accesorionan.



5. Primi mi:
Primi mi y skeiro mi lana, tambe.



4. Cose mi:
Yena mi cu bon deseonan y curazon un Build-A-Bear Workshop trademark.



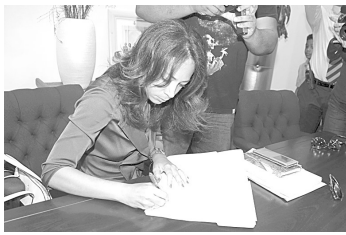
7. Duna mi un number:
Traha un certificado di nacimiento pami. Subi website y agrega mi number den Find-A-Bear ID program, asina mi por haya mi caminda pa cas si mi perde :)



Wilhelminastraat #81 Tel:582-2207

Marisol Lopez a declara su mes independiente

ORANJESTAD(AAN): Durante un conferencia di prensa yama cu caracter di urgencia diamars merdia, Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp a declara su mes independiente den Parlamento. E lo sigui den funcion di Presidente pero lo distancia su mes for di partido AVP. Motibo ta e trato inhusto cu su mesun partido a dun'e despues di e incidente cu e Vice-presidente di Parlamento. "Mi no por kere cu imagen di partido ta mas importante cu raiz di e problema", asina e politico cu



a inicia su carera den partido MEP, bira independiente, uni na AVP y awor bira independiente atrobe, a duna di conoce den su oficina den edificio di Parlamento. El a lamenta cu e mesun lider di Fraccion Rene Herde y Melvin Tromp a atak'e sea den corant na Aruba, na Hulanda y na radio. Su

demas coleganan cu si tabata den sala di Parlamento ora di e incidente algun siman pasa a opta pa no papia berdad den media of a keda keto. E ta resumi cu p'e ta inaceptabel cu lider di AVP, mr. Mike Eman, no a atende e problema aki. E ta comprende cu e ta ocupa cu hopi otro asunto, pero e no ta kere ta bon cu un incidente serio asina den seno di fraccion di AVP por keda asina sin mas, sin cu ta atende e raiz di e problema. "Ami a dicidi na e momento aki cu mi ta continua como Presidente di Parla-

mento pero mi ta declara mi mes independiente", asina el a anuncia su decision na pueblo di Aruba. Marisol Lopez-Tromp a participa den e prome eleccion Parlamentario na aña 1997 y el a logra haya no menos di 1538 voto, cu ta hopi pa un politico hoben participando pa prome bes. Na aña 2001 el a redobla su votonan y a haya 4709 voto. Na aña 2005 despues di a sinta 4 aña como Minister di Infraestructura, el a baha na 4392 voto y despues di a ocupa e funcion di infraestructura y enseñanza

pareu den Gabinete Oduber III, na aña 2009 el a baha te na 2880 voto. Despues di un disputa interno den partido y a sak'e for di partido MEP, Drs. Marisol Lopez-Tromp a opta pa uni su mes na partido AVP y a participa den color "berde" na aña 2013 y a logra 1642 voto, cu ta hopi menos di locual el a custuma di haya den partido MEP. Drs. Marisol Lopez-Tromp ta casa cu director di PWC Dutch Caribbean, Drs. Ing. Edsel Lopez y for di cual matrimonio nan tin 2 yiu muhe.

Hasta e Venezolanonan residencia na Aruba ta critica deal entre Gobierno y CITGO

ORANJESTAD (AAN): Reaccionnan cu ta drenta na nos mesa di redaccion ta muestra cu ni e mesun venezolanonan cu ta residencia na Aruba ta apoya e acuerdo cu gobierno a cera cu CITGO.

No ta prome ni lo ta ultimo biaha cu por tende comentarionan di personanan asombra pa e hecho cu Gobierno di Aruba a bay cera un deal cu Venezuela pa draai e refineria.

Nan no por kere cu Gobierno a bay asina leu di sinta banda di Nicolas Maduro pa firma un acuerdo. Nan mes ta spanta.

Na Aruba tin hopi

venezolano ta biba akinan for di basta aña caba. Nan ta di opinion cu ta di lamenta cu nan mes no por ni bay nan pais cu vacacion pasobra nan no kier pasa un mal rato na Maiquetia. Nan ta wordo trata como delincuenteronan na nan propio pais.

No ta keda nan nada otro cu viaha y pasa door di e proceso horibel aki. Nan tin cu wak nan famia, atende cu nan obligacionnan.

Riba social media por a mira con e venezolanonan mes tabata critica y haci comentario relaciona cu e potret di Prome Minister Mike Eman sinta

banda di e presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, un lector a comenta.

Tabata haci bofon di e contexto. Pero mas cu tur cos nan no tabata kere cu Aruba por a cera un deal cu e persona aki. No cu nan pais, si tabata den otro contexto, pero cu e persona aki cu a obliga hopi na tuma e decision di emigra di nan pais of pone nan biba den un situacion deplorable.

Awor te hasta partido MEP, cu ta pro re-apertura di e refineria, ta cuestiona cu Gobierno no a informa pueblo kico e deal cu CITGO ta encera. Parlamento ni sikiera a wordo informa!

No tin confianza den e deal aki den un sector di e poblacion, ta e comentario ricibi na nos mesa di redaccion. Lo ta bon pa Parlamento e ora ey, haci

su trabao y cuminsa informa pueblo mihor riba kico e deal aki ta encera, sperando cu Parlamento ta na altura di dje.

Awor numa Parlamentario Jeffrey Kelly ta basha abao:

Marisol a dal Chris dos mokete y despues Chris a pushe



ORANJESTAD(AAN): Parlamentario Jeffrey Kelly di AVP den entrevista a laga sa cu Presidente di Parlamento Marisol Tromp a dal Vice-Presidente di Parlamento Chris Dammers dos mokete y despues Chris Dammers a pushe.

E tabata unico testigo cu a intermedia ora e problema a surgi den parlamento algun siman pasa.

Parlamentario Kelly a duna e declaracion tambe na LandsRecherche di tur loke a pasa. Anteriormente el a bisa cu e no tin nada di sconde y e lo papia puramente e berdad.

El a declara tambe cu despues di duna declaracion na LandsRecherche e no tin problema pa bisa e berdad.

Pesey mes awor prensa a acerke y durante entrevista el a splica cu ta Marisol Lopez Tromp a saca man tira dos mokete prome cu Chris a duna un pusha.

Polis atendiendo gruponan sospechoso den forma structura Ta parce cu anochi tur cosedor na Aruba ta subi caya cu sker den sacco

ORANJESTAD (AAN): Cu-erpo Policial Aruba a anuncia for di algun siman pasa caba cu a lanta un ekipo special cu ta traha bou di e number di "Flex Team". Nan meta ta pa controla y patruya den forma preventivo na luganan strategico tur rond di nos isla. Durante e siman di 6 pa 12 di juni a tene 131 control, den cual a para 31 auto y a lista 119 persona.

Como resultado di e accion aki a realisa 7 detencion, di cual 4 tabata stranheronan di nacionalidad Venezolano permaneciendo ilegal riba nos isla, 1 persona cu no a sigui ordo di Polis y 2 chauffeur burachi.

Relaciona cu e mesun controlnan aki a tuma den beslag 17 sker, 1 bate di baseball, 4 cuchiu, 2 grinders, sakitonan di marihuana y algun sakito conteniendo cocaina.

E controlnan a concentra riba gruponan cu ta forma



gang rond di Manuelito's Bar, Circle K y Hotel Bacarat. Na mes momento a pasa corda clubnan manera Lekker y De Olde Molen cu nan tin cu cera na e horario stipula den nan permiso y a percura pa core cu tur bishitante pa nan bay nan cas.

Keto bay Polisnan ta sigui topa cu formamento di grupo na Eagle Beach den oranan di anochi of marduga, unda ta toca musica duro for di auto y ta consumi alcohol for

di bahul di auto. A papia cu tur y core cu nan for di vecindario.

Diahuebs ultimo a controla tambe na San Nicolas, relaciona cu e evento Carubbian Festival. E evento a cana sin incidente, cu excepcion di e conocido sospechosonan Barroso y Brouwn cu tabata sinta na altura di Unicon, cu Polis mester a core cu nan for di e lugar.

No por keda sin ilustra e realidad cu hopi di e sospechosonan canando cu arma blanco ta hobennan, pa cual ta birando un costume cu semanalmente ta topa cu decenas di sker den sacco di e sospechosonan. Ora puntra nan pakico bo ta Sali bay un club nocturno cu u sker den sacco, nan no por contesta. Polis na varios ocasion a puntra e sospechosonan si ta cosedo nan ta of si ta barbero nan pa tin sker den sacco den marduga.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E ultimo palabranan di Felix Mendelssohn, na 1847 ora cu nan a puntre ta con e ta sinti tabata: "Cansa, hopi cansa".

Oscar Wilde: "Den temponan bieu hendenan tabata tin tortura. Awe nan tin prensa.

Den Historia antiguo di Egipto, silver tabata mas bala cu oro pasobra silver tabata ser haya cu menos frecuencia den forma di pipita.

Schopenhauer: "Nos ta forfeit tres parti di nos mes pa bira manera otronan".

E famoso expresion "Alea jacta est" a ser pronuncia pa prome biaha door di Julio Cesar, ora cu e tabata para cu su ehercitonan dilanti di Rubicom y ya no tabata tin nada otro pa haci cu drenta bataya. E expresion kier meen: "la suerte est echada", of "e curso di accion ta dicidi caba".

Durante e presentacion di mas di 21 aña na Londres di e obra di Agatha Christie "The Mousetrap", e encargada cu vestuario, Maisie Wilmer-Browne a plancha suficiente camisa pa cubri un area di 36 miya.

Jupiter, e planeta mas grandi den e sistema solar, tin e dia mas corto di tur e planetanan. Jupiter ta completa e rotacion ariba su axis den menos di 10 hora terrestre.

Un ley na California ta prohibi pa tira cualke tipo di animal for di un auto, menos un bayena!

Na Anuradhapura, Sri Lanka (Ceylon), tin un Pagoda cu yama Ruwanwel. Lo interesante ta cu e ta traha ariba un fundeshi di 500 pia cuadra, cu siete pulgada di diki y consistiendo totalmente di silver solido.

Bo tabata sa cu e forza di un likido alcoholico ta ser midi den un sistema di "proof", cada grado di cual ta igual na mitad di un porciento di alcohol na 60 grado Fahrenheit. Den otro palabra, un likido cu 80 proof ta contene 40 porciento di alcohol; 100 proof kier meen cu e tin 50 porciento di alcohol.

Antartica ta un region poco explora. E ta consisti di mas di un miyon di miya cuadra. Menos di 100 miya cuadra di e continente aki ta liber di un laker permanente di ijs.

Na Merca, e aña mas favorable pa corant tabata 1916, ora cu tabata tin 2461 di nan ta circula na henter e pais. Ya pa aña 1944 el a baha te na 1744, debi na consolidacion y kiebra.

Miguel Angelo no tabata solamente un gran pintor, escultor y arquitecto cu dotenan genial, sino cu e tabata a la vez un poeta. Mas of menos 300 di su poemanan a sobrevivir.

Bo tabata sa cu Iced Tea (te frio) a ser inventa na St. Louis, Missouri, na e World's Fair di aña 1904?

Den un encuesta teni na Inglatera na aña 1976, a resulta cu e artistanan favorito di tur tempo di e personanan entrevista tabata: Pablo Picasso, Rembrandt, Salvador Dali y Leonardo da Vinci.

Pasaheronan abordo di e avion Concorde, e aeroplano supersonico, por yega te na halturanan di 60,000 pia, suficientemente halto pa por mira e curvatura di Tera.

Cadaver haya den mondi patras di warda na Shaba

ORANJESTAD (AAN): Autoridad lo tin di bay busca forma pa usa sea informacion obteni via DNA, y demas prueba forensico, pa haya sa kende ta e persona cu lo a fayece y awor a haya su cadaver.

Tin varios persona cu Diamars tabata busca dadel y haya wesonan yalga pasa di 12 or merdia a informa polis cu lo tin un cadaver di persona den e mondi banda di algun mata.

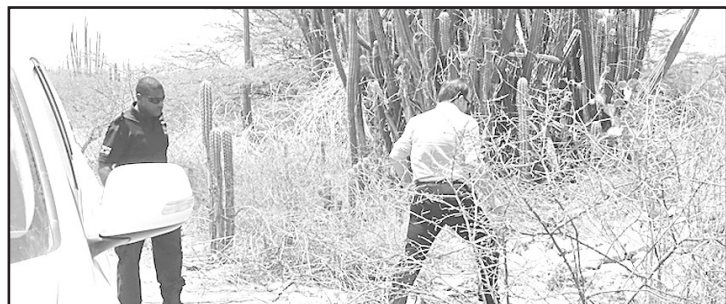
Polis di biaha a drenta accion hunto cu e hefe di Shaba pa asina wak pariba di Warda di Polis na Shaba, pa check kico tin di berdad, y berdad durante un canamento autoridad a haya resto humano den e mondi.

A cera e area pa investigacion, fiscal di Ministerio Publico tambe a presenta na e lugar. Departamento forensico a presenta pa asina haci nan investigacion necesario.

Diferente persona a fayece misteriosamente riba e isla ultimo decada, y esun di mas famoso di tur ta e mucha muher Mericano, Natalee Holloway, kende dia 31 di Mei 2005, pues net 11 aña pasa a desaparece, despues cu nan a mire ultimo biaha cu e burdugo Joran van der Sloot.

Pa colmo, e area unda a haya e cadaver riba Diamars, ta entre 350 y 500 meter leu for di cas di Joran van der Sloot na Montaña. E tempo ey e Warda di Polis na Shaba no tabata existi mes ainda.

Recherche tin tur esaki na consideracion. Tambe ta check detaye pa sa si por ta un otro persona cu ta perdi. Ta pensa aki riba Vincenzo Tromp, como tambe Mario Dijkhoff (Mai Cowboy), kende ta un persona

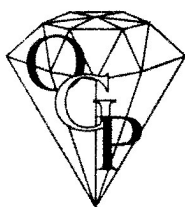


di e area ey, cu desde 2009 ta perdi.

E speranza tey cu lo por haya informacion for di e restonan mortal, pa sikiera saca informacion di DNA pa yuda den e identificacion.

Ciencia lo yuda determina tambe desde cuanto tempo e

cadaver ta eybao, y mucho mas. Sinembargo Polis no a revela detaye di nan hayazgo, mucho menos con intacto e cadaver ta, tampoco si acaso tin indicacion cu e ta un morto natural of tin indicacion cu ta algo violento, por ehemplo fractura den craneo, of mas.



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731

Special pa Dia di Tata

40% & 50%

ARIBA TUR JOYAS DI ORO, PLATA, STEEL, GOLD PLATED, HOLOSHI.

VARIOS OFERTA RIBA OTRO MERCANCIANAN

ORARIO: 9:00 AM PA 6:00 PM





ARUBAANSE VOETBAL BOND

FINALS

2016

NOSTALGIA



VS



DIARANSON 15 JUNI 2016

STADION G. TRINIDAD (DAKOTA) | KICK OFF: 8:00 PM

PUNTO DI BENTA: VALERO SANTA CRUZ | VALERO BOULEVARD |
TECHNICAL CENTER ANGEL BOTA (NOORD)



[WWW.FACEBOOK.COM/AVBARUBA/](https://www.facebook.com/AVBARUBA/)



ARUBAANSE VOETBAL BOND

Fundacion CINEARUBA ta presentando su plan pa un centro di cine



ORANJESTAD (AAN): Diamars 21 di juni Fundacion CINEARUBA ta presentando su plan pa un centro di cine na tur esnan interesa pa sa mas di e proyecto aki. Luga lo ta na MFA Noord, na Noord 70 y presentacion lo inicia pa 6.30 di anochi te cu 8.00 di anochi.

E idea pa un centro di cine a bin door di e tayernan cu e fundacion ta duna na unda varios participante sa keda pega despues di a participa na e tayernan. Pa mayoria di e participantenan ta dificil pa yega na e recursonan y e facilidadnan. E fundacion tambe tin e mes un limitacion. Di eynan a pensa cu un centro audiovisual lo por ta hopi util y di cual e centro lo por yuda ofrece na e participantenan y na tur esnan den e mes un situacion un plataforma audiovisual.

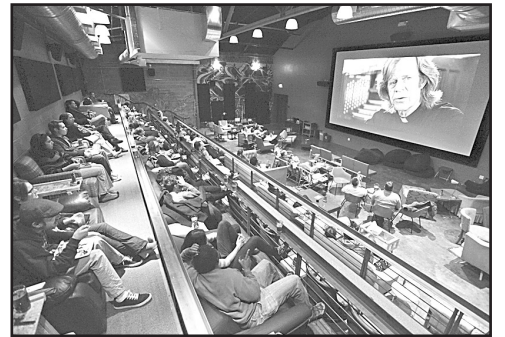
Traha pelicula ta un di e disciplinan di arte mas colectivo y multidisciplinario. E meta di Fundacion CINEARUBA ta pa haci pelicula local algo normal. Esaki ta unicamente posibel si tur hende traha hunto. Colaboracion colectivo ta loke e centro di cine kier stimula, ademas di provee tur e recurso-



nan. CINEARUBA kier elimina e limitacion y crea posibilidadnan unda tur persona por tin acceso na dje.

E centro di cine ta un centro pa tur persona cu kier traha pelicula, videoclip of produccionnan audiovisual.

Tambe e centro lo enfoca principalmente riba e hobennan cu ta esnan cu tin mas necesidad na un plataforma asina unda cu nan por sigui desaroya nan talento. E centro di cine lo ta un luga unda cu un persona por drenta cu un idea y sali cu un pelicula. Ademas di traha un pelicula, lo por exhibi e mes un pelicula na centro pa asina comunidad completo lo por disfruta di dje.



Durante e encuentro lo trata e siguiente puntonan: Kico lo wordo estableci, dicon e centro di cine ta im portante, na unda e centro lo wordo estableci y con e lo wordo maneha, opera y financia.

Tur persona cu ta interesa pa sa mas di e proyecto ta keda invita pa asisti na e encuentoro. Pa mas informacion por 'like' CINEARUBA su pagina di Facebook.

Cas di Max
Mueble y mas

PA NOS DUSHI
Papa



19 di JUNI

f Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

Ainda 20 estudiante di Aruba por aplica pa “Fall Semester” na St. Mary’s College of Maryland

ORANJESTAD, (AAN)-- Saint Mary’s Honors College ta un institucion di enseñansa superior cu ta keda den e estado di Maryland, y tur programa nan ta ofrece ta acredita como “honors”. Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar, despues di follow up riba combersacionnan di un bishita na Maryland cu a tuma luga na luna di mei, a logra cera e acuerdo special aki diamars mainta.

Minister Hooyboer-Winklaar ta splica cu ademas di pone dos beca disponibel per estudiante, e scol a pospone e “application deadline” pa admision pa e siguiente termino specialmente pa studiantenan di Aruba cu ainda kier aplica pa bay e universidad aki.

E dos beca nan ta valido pa cuater aña y ta mara na cierto rekisitonan cu e estudiante mester cumpli cun’e manera mantencion di



un cierto nivel pa cu su cifranan. E dos becanan ta haci e institucion aki mas accesibel pa e estudiante di Aruba, como cu e ta encera cu e studiantenan cu bin Na remarke ta paga casi igual cu “in-state tuition” enbez di e prijs internacional cu un estudiante di p’afo di e estado di Maryland lo mester paga.

E di dos beneficio cu ta disponi-

bel na studiantenan di Aruba mensor, ta e oportunidad pa aplica ainda pa cuminsa college den e siguiente periodo. E oportunidadaki ta reserve pa un total di 20 estudiante di Aruba.

E titular di enseñansa a splica cu e acuerdo ta marca un momento alegre pa mundo di enseñansa na Aruba, como cu pa medio di esaki e studiantenan di

Aruba tin un opcion mas pa studia na un universidad prestigioso y di nivel halto cu cual Aruba tin un relacion special.

E acuerdo ta e di seis convenio cu Ministerio di Enseñansa ta firma cu un institucion di enseñansa superior den exterior. E proceso a cuminsa na mei durante di e mandatario su bishita unda cu el a topa cu representante y ehecutivonan di e scol.

Accesibilidad pa studiantenan di Aruba na un institucion di enseñansa superior ta keda un reto y Minister Hooyboer-Winklaar a priminti di sigui boga pa y busca mas scolnan di enseñansa superior acredita y di bon reputacion na Merca y Canada cu ta ofrece nos studiantenan benefician manera e descuento riba nan “tuition fee”.

Saint Mary’s Honors Col-

lege ta ofrece preparacion pa hopi carera interesante, y e minister ta pidi studiantenan pa explora e oportunidadnan cu ta wordo ofreci.

E oportunidad cu St. Mary’s Honors College ta ofreciendo studiantenan pa inscribi ainda ta uno fantastico. Minister Hooyboer-Winklaar ta encurasha tur estudiante cu no alograpaunmotiboofotrodiaplica na un scol di enseñansa superior na tempo, pa probecha di e chens aki.

E meta principal di tur e esfuersonan aki ta pa kita obstaculonan y crea mas oportunidadnan pa hobennan di Aruba studia na un institucion di enseñansa superior, pa eleva e experiencia di e estudiante, y pa Aruba tin mas estudiante cu ta gradua for di un institucion di enseñansa superior.



Test drive un Hyundai Accent, bo lo compronde dicon tin asina hopi coriendo riba caminda

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release

Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage | **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI

Afl. 28.900

528

PA LUNA · 0 DOWN



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Hipocrecia

Dia cu Valero a para operacion di e refineria MEP tabata di fiesta. Evelyn Wever Croes tabatin un hari ariba su cara di horea pa horea y e candidato ariba e lista cu a bay cera pa crimen di droga tabata balia y canta di feliz cu e tabata. Hasta e celebracion aki a worde graba y warda pa hende por keda wak e. Nan tabata asina contento pasobra nan tabata convenci cu e ceramento di e planta a costa AVP un cantidad grandi di voto. Nan no por a sconde nan alegria. Esaki ta tipico MEP. Nan interes no ta e bienestar di nos pueblo. Nan ta den politica solamente pa sirbi nan propio rikesa.

Ultimo dianan nos por a mira e mentalidad totalmente hipocrita ora nan a haya nan mes ta kronkel pa hunga contento cu e refineria ta habri back. Ta ora hende no wak nan e sla ta

monstra ariba nan cara. Nan ta kibra pasobra nan ta consciente cu e reapertura di e planta lo ta na beneficio di e gobierno di AVP y nan ta realisa cu probablemente nan no por haci nada contra esaki. Un biaha mas nan ta monstra nan berdadero mentalidad.

Ningun momento nan ta contento pa nos pueblo cu e desaroyo aki ta sumamente positivo pa nos isla. Den mas cu un sentido e reapertura lo beneficia henter nos comunidad y lo tin un efecto hopi grandi ariba e resultado di e eleccion di otro aña. Ta bon cu esaki a sosode den pleno publicidad. Dia cu nan a baila y canta pasobra Valero a cera e planta nan no por a sconde nan alegria. Nan a monstra cla cu ni maske tabata trata un sla duro pa henter nos comunidad nan tabata di fiesta keriendo cu e ceramento ey

lo costa AVP e eleccion.

Cu un parti grandi di nos pueblo lo sufri pa motibo di e drama aki no tabata importante pa nan. Nan bista tabata solamente ariba e hecho cu segun nan e ceramento di e refineria lo duna nan e victoria den eleccion. Awe nos ta mira e mesun mentalidad.

Nan ta consciente cu nan no por bay yora publicamente pero nan caranan ta monstra con duro nan ta sinti e reapertura y nan ta considera esaki un sla hopi fuerte den nan cara. Glenbert a purba di laga e decepcion bira menos pa MEP door di keda insisti cu ta e ta habriendo e planta pero awo cu henter e proceso a bira conoci Glenbert su storia hasta den MEP ta worde poni un banda pasobra nan ta sinti cu e comedia ey tambe ta causa nan daño muy en particular awo cu

Analisis Politico

a sali na cla cu e amigo cu Glenbert tin na Caracas ta e Francisco Gonzalez cu un par di dia pasa a worde aresta pa worde extradita pa Spaña.

Un rato for di MEP nan a purba di nenga cu Glenbert tabata socio comercial di Francisco Gonzalez pero na caminda nan a realiza cu tin tanto prueba cu Glenbert tabata vice presidente di varios di e companianan di Francisco Gonzalez y cu

no ta conoci cual ta e compania of companianan cu Francisco Gonzalez a usa pa comete su crimennan na Spaña. Por ta cu ta un di e companianan caminda cu Glenbert ta vice presidente. Esaki ta encera cu ta posibel cu aki poco tempo Spaña ta pidi extradicion di Glenbert tambe. E hecho cu nan a aresta Francisco Gonzalez a pone cu e habrimiento di Glenbert di nos refineria a cay den awa.

VENDO O ALQUILO

2 Apartamentos de lujo equipados.

- 1) Res. Sunset Eagle Beach, al lado del hospital. 2 hab., 2 baños, msala, comedor, cocina, terraza comedor.
- 2) Gold Coast p.b. 2 hab., 2 baño, sala, comedor, cocina y patio grande B.Q.

Cel: 742-3853.

CELEBRA DIA DI TATA

CU

SUPER FOOD

Dewar's®

GANA UN HOLOSHI SWISS!

Cu cada compra di e siguiente productionan:

2 Botter di Dewar's 12 di 75cl

- of -

1 Botter di Dewar's 18 di 1 liter.

Scirbi bo informacion personal riba e recibo y deposita esaki den e caha di Dewar's.

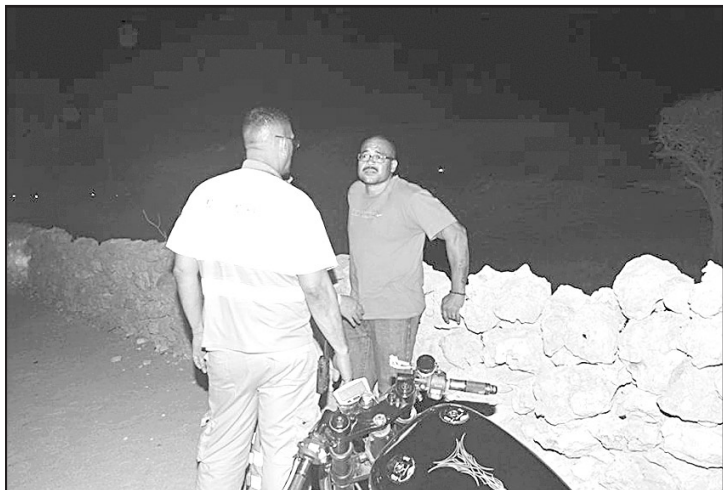
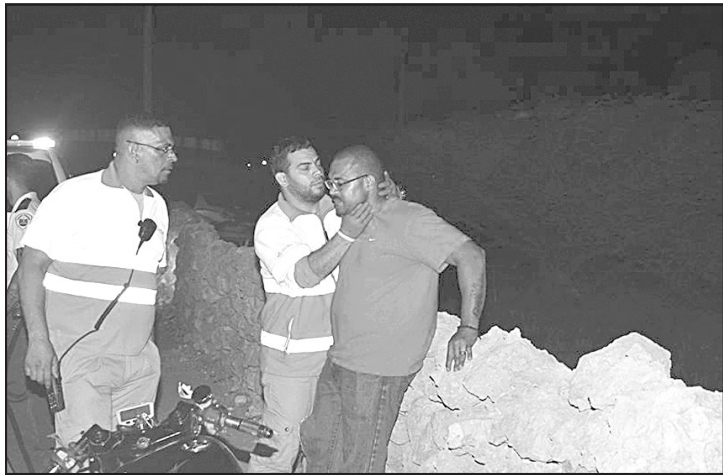
John Dewar



www.tropicalbottlingaruba.com | f tbc.aruba

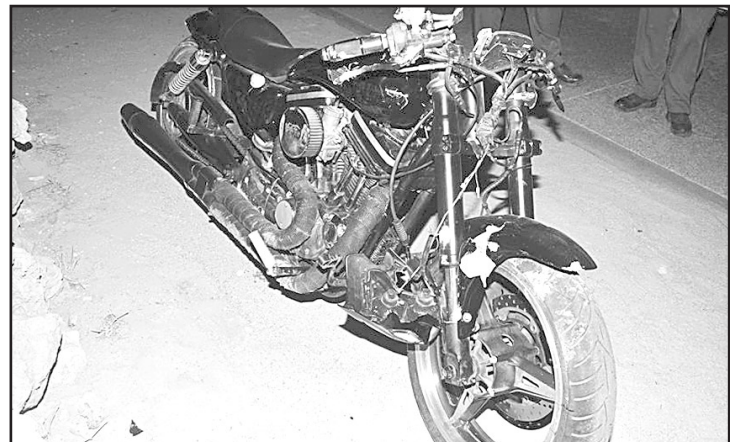
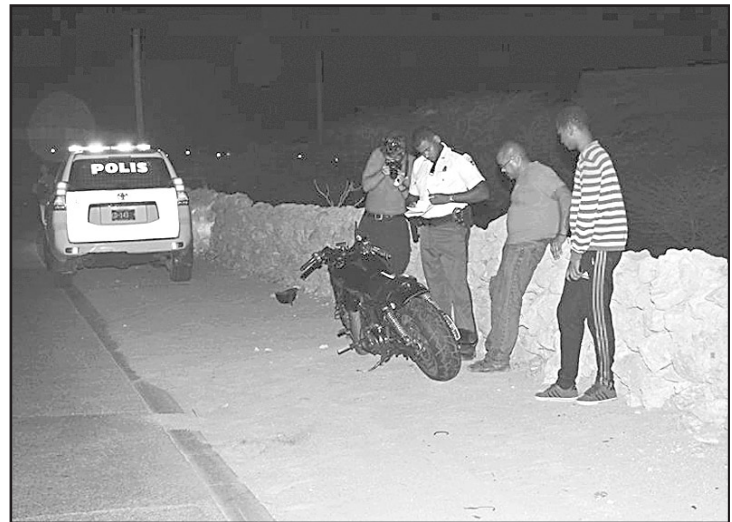


Motociclista herida den accidente banda di EPB Hato



ORANJESTAD (AAN): Net prome cu mey anochi dialuna a sosode un accidente banda di EPB Hato. Un Nissan 200sx color shinishi numera A-27173 a sali for di e cruzada panort di EPB Hato y nota cu un brommer lo ta biniendo for di direccion di noord. El a brake pero el a topa den santo na e cruzada y caminda e brommer Harley Davidson MFA-1976 bayendo zuid pa evita di dal den e Nissan a bay hala y a topa e santo y a bay dal den e cura di transhi di Aruba Aloe Balm.

E manehador di e brommer a haya rasca na man y a keha di basta dolor na su heup y su pia. Na yegada di patruya di playa a topa cu e brommer pega riba e cura di transhi. Paramediconan di ambulance a yega pa brinda asistencia na e motociclista.





FARIANI
-ITALY-

Shirts

The color you want... the color we have

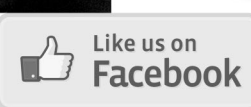
**Nos tin BIG sizes
te cu 5X**

Available at

Adams

Main Street #94A (Dilanti di Burger King)
Tel: 583-5724





Den e temporada di pasco nos ta habri tur Diadomingo for di 10or te cu 2or atardi



avp

ANOCHI INFORMATIVO

REAPERTURA REFINERIA

16 JUNI | 7.00 PM

YMCA SAN NICOLAS

www.avp.aw



SEPTEMBER 23 & 24
Renaissance Festival Plaza

KOOL & THE GANG,
UNITY FT. JON SECADA,
NEW COOL COLLECTIVE FT. MATT BIANCO,
DUMPSTAPHUNK,
IZALINE CALISTER,
AND MANY MORE

ONLY 2 WEEKS LEFT TO GET YOUR EARLY BIRD TICKETS

TICKETS AVAILABLE AT SUPERFOOD
OR CARIBBEANSEAJAZZ.COM

\$40



Offer is valid until June 30th, 2016



Brommer y truck a accidenta y no tabata tin hende herida



ORANJESTAD(AAN): Diamars atardi alrededor di 4or a sosode un accidente entre un pickup di carga y un brommer. Brommer a bay lora pa asina bay riba e caminda di Pacifico Dakota pero el a coy e birada mucho grandi cu consecuencia cu el a bay dal den e truck. No tabata tin Herido pero si e Brommer a haya daño material.



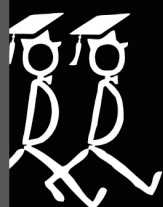
Victima di "agresion" ni na poli polis no a localiz'e

ORANJESTAD (AAN): Maltrato cu arma tabata informe suministra cu a drenta via central di polis riba dialuna anochi laat, pacual patruya a wordo dirigi altura di Olden Molen.

Patruya Noord a presenta y a controla den e area tambe parkinglot cercania di Olden Molen, pero polis no a topa ni e victima of testigo na e sitio.

Patruya hasta a bay direccion di prome auxilio na Dr. Horacio Oduer Hospital buscando informacion relaciona cu e sucedido. Locual ta e victima e no a wordo localiza.

Get well dressed...



SUIT-UP SPECIAL FOR GRADUATES & FATHERS

25%
on all suits
& matching
free tie!

From June 15th - July 2nd



wulfson & wulfson

SINCE 1963

Caya Betico Croes 52
Monday - Saturday: 09.00 - 18.00 non-stop

ARUBA TRANSFER COMPANY



Special pa Dia di Tata...

Treat nos "TATA NAN CAMPION" un trip
rond di nos Dushi Isla ARUBA den un
U.S.A. NAVY JEEP

Bin goza y pasa Zuiver den e Tremendo Jeep Trip aki
"A la Criollo Style"

Jen di ambiente y bon musica.

Di 9:30 AM - 5:00 PM,

Diasabra 18 y Diadomingo 19 di Juni, 2016.

Traha bo Grupo di Famia y Amigo nan di 24 persona of mas (Te 32 persona)
y ban dal un vuelta "Unico" cu e Tata nan! **9:30 AM - 5:00 PM**
Grupo mag di trece Cuminda, Bebida y Snacks.

Nos trip ta cuminsa na DOW - WAYACA... Off-road bai di West Punt California
Lighthouse te cu Baby Beach
Yama nos na Oficina: +297-587-1400
of na Cellular: +297-592-9424.

Pa mas informashon y prijs pa Adulto y pa Mucha yama nos

Remitido

Marisol y Mervin, protagonistanan clave di ocho aña di corrupcion di MEP

Mike Eman y partido AVP mester stop di lamenta e ocho aña di MEP, paso ta Mike y Henny mes, cu ben-dishon di partijraad a pone M&M riba lista di AVP.

Personanan cu a contribui y colabora grandemente na e ocho aña di corrupcion di gobierno di MEP. Anto ta recompensa nan cu num-bernan preferencial tambe, poniendo un mancha scur riba AVP su historia. Tempo cu Mike y e actual Minis-ternan tabata den oposicion nan tabata menaza constan-temente, hunto cu canal 90, cu busje lo bin pa Marisol pero e busje no a yega nun-ca. Bo ta wak claramente con politiconan ta gaña e pueblo votador, djis pa nan sigura nan puesto den go-bierno.

Algo tristo ta, cu netamen-te bou gobierno di AVP hopi yiunan di famia procedente di cuna di AVP ta sin trabao. Cu tanto cuchiu den lomba di raiz, fucu lo persigui AVP su proximo gobernacion. Y mientras tanto AVP ta bene-ficia stranheronan cu dere-cho di voto cu trabaonan di coordinador pagando nan un salario astronomico.

Si ta AVP di raiz nan ta duna trabao mi no tin pro-blema cu esey, paso e raiz ta Arubiano. Lamentablemen-te ta Haitiano y stranhero-nan cu ta provechando di nos pais nan ta yuda. Anto djis pa gana voto, politico-nan di tur partido ta grita na television cu e stranheronan a bin yuda nos pais. Tur hende cu dos plak'i sinti sa cu stranheronan a bin Aruba pa yuda nan mes y nan pais. Djis bay Postkantoor un dia, pa bo comproba pa bo mes ta cuanto di nan ta man-

da placa pa nan famianan. Gobierno ta kita terenonan foi Arubiano original y rosa nos naturalesa pa parti ka-vel pa stranhero. Nos AZV ta na werki, paso mayoria ta bay dokter y provecha manda remedi pa nan pais. Na Hospital ta un par di pacient Arubiano so bo por topa, e restonan tur ta stran-hero. Y ora nan yega edad di pensioen nan lo krak nos fondonan di pensioen, laga nada pe Arubiano di cuna.

Schoolnan ta yen di alum-no di afo y no tin luga pa descendientenan di e Aru-biano cu a mula pa haci e pais aki grandi. Djis nos lo haya un parlamento stran-hero cu ta bin trapa riba nos y nos descendientenan den nos mesun pais. Gobierno-nan di AVP, MEP y di PPA tur a contribui na e situacion anti-Arubiano aki cu Aruba ta den. E politiconan kiersa cu tur Arubiano ta pasivo y ta falta curashi pa proteha Aruba, pero nan a dal nan dede.

Tin un movimiento revol-ucionario ta cushina bou nos Arubianonan. Mester para e politiconan cu ta haci negoshi cu alma di nos pais. E proximo gobierno lo cay mes duro cu e'la subi y mi ta spera cu partido no bin yora atrobe cerca e raiz. Paso e wes'ilomba stabil y noble di raiz di AVP no por sigui soporta tanto traicion.

Tacamahaca.

Bisti di polis a pone cu a confisca e "paticabra"

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya ta patruya dialuna anochi, polis a wak e conocido M.G. ta cana altura di un cas situa den Cashero.

E sospechoso concerni

ta carga un rugtas y polis a wak parti di un paticabra ta sali for di e rugtas.

E ultimo dianan tin hopi kiebro a tuma lugar den e vecindario. M.G. a declara, cu e ta biniendo for di

Oranjestad y e tin e paticabra debi cu e ta yudando un persona pa deshaci di plachinan di zink.

Pa preveni polis a kita y confisca e paticabra di M.G.







FATHER'S DAY

CELEBRATION

Sunday June 19

7:00 pm

Live performance by ANYA on main stage



EURO2016
FRANCE

Come and enjoy football
(UEFA European Championship)
action on large TV screens at
our different restaurants





Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / \$ 1.00 per hour

f YouTube
#paseoherencia
paseoherencia.com

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta compra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

f

eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compravaeltriunfo.com

Father's Day

SPECIAL OFFERS

Small boy become big men through the influence of big men who care about small boy



Pioneer

Digital Media Receiver



SUPERFUTURERD MOSFET

RDS WMA USB MP3 24bit
-Bluetooth
-USB/AUX-IN
-1 RCA OUT

129,-

PHILIPS

Shaver



Rechargeable

89,-

WAHL®

10Pc Haircutting Kit



29,-

LG

Life's Good

Dvd Home Theater



-5.1 Channel
-USB Playback
-FM/AM/Portable-In

239,-

LG

Life's Good

Sound Bar with Wireless Subwoofer



385,-

32" Full Hd Led Tv



369,-

40" Full Hd Led Tv



-USB/PC-IN/HDMI X2

549,-

SONY

5.2 Ch AV Receiver



-145W x5 6 Ohm
-4 HDMI In/Out
-3D / 4K

479,-

LG

Life's Good

Mini Component



-Bluetooth
-Mp3/CD/USB/AUX-IN
-2600W

225,-

LG

Life's Good

Out Door Party Mini Component



-4800W
-X-Flash
-Bluetooth
-Tv Sound
-Auto DJ, Latin EQ
-2 Mic, Jack
-2USB

499,-

GoPro

Be a HERO.

HERO 4 Session



Water Proof Camera
Built in Wifi & Bluetooth

429,-

SONY

Cyber Shot



20.1 Mega Pixel
5X Optical Zoom

175,-

IPHONE SE



FACTORY UNLOCKED
16 GB(A big step for small)
Retina Display
A9 Chip
12 Mega Pixel
4k Video

PRICE ON CALL
582-9630

SAMSUNG GALAXY S7 & S7 EDGE



FACTORY UNLOCKED
4G LTE Octa core 64bit (32GB)
Water & Dust resistance
in the rain the shower or the pool.
Up to 30 min or 1.5 m under

PRICE ON CALL
582-9630

BLU

PRODUCTS

CELL PHONES



Starting From
85,-

BEST SELLING VIDEO GAMES FOR Ps4 & XBOX-ONE



Big Sale!

20% OFF

Mens Shoes

Mens Clothing



LUCKY GROUP OF STORE

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:582-9630

Lider di PDR ta yama na reflexion e partidonan envolvi den conflicto y no lague escala!

ORANJESTAD (AAN) – Diamars mainta fraccion di Partido Democracia Real, a convoca su conferencia semanal di prensa, despues di un siman di ausencia di su lider mr. Andin Bikker, ken tabata na Hulanda en conexion cu e reunionnan di IPKO.

Den su prome tema, Parlamentario mr. Bikker ta muestra su preocupacion debi na e incidente cu a sosode Diadomingo cu a pasa, y e ta pidi ambos partido y gruponan concerni pa nan reflexiona, y no laga e asunto aki sigui escala. Parlamentario mr. Bikker a subraya cu Aruba tin un democracia bibo, cu ta beneficia di un dialogo, y en todo caso respetando tur hende su derecho di expresa nan opinion. No obstante, mr. Bikker ta considera cu esaki ta un momento di auto-reflexion di parti di Gobierno y Parlamento, pasobra el a presencia varios biaha reunionnan den Staten cu a baha nan nivel y a pasa den confrontacionnan similar, y a bay un tiki mas leu cu pushamento pero a bay casi den pelea den Par-

lamento.

E lider di PDR a acentua cu nan mester duna ehemplo den cas di pueblo, duna respet pa haya respet di comunidad. “Y mescos ora cu nos Prome Minister a bay asina leu di falta respet di Gobernador, cu ta otro ehemplo pa cual mi ta bisa cu mester di haci auto-reflexion un rato”, el a remarca.

Den e cuadro di PDR di semper busca solucion, nan a presenta un concepto nobo di reglamento di orden, awo-raki cu nan a experiencia na Hulanda cu leynan di embergadura hopi grandi ta wordo trata den apenas dos ora y mey pa tres ora, sin discusionnan innecesariamente largo. E parlamentario a indica cu PDR lo sigui insisti pa cambia e reglamento di orden, y a reitera su peticion pa e partidonan concerni bin na reflexion y no laga e situacion aki sigui escala, pasobra nos pais tin problemanan y retonan inmensamente grandi, cu mester wordo enfrenta, y e ta boga pa un dialogo.

Parlamentario mr. Bikker

ta pone su mes como ehemplo di lidera su fraccion sin mester di confrontacion di ningun tipo, pasobra no ta den su naturaleza, ademas “mi a studia ley no boxeo” el a expresa.

Contestando un pregunta di prensa, el a indica cu e mandatarionan tur mester duna ehemplo, pero si un ta pone baricada y ta falta respet di Gobernador, e no ta dunando e miho ehemplo, no obstante cu no por trek bek pasado, por wak si pa futuro y reflexiona, busca dialogo, y respeta otro su opinion y derecho di expresion manera ta sosode den nos pais democratico y ta stipula den nos Constitucion cu ta reconoce e Derechonan Humano.

Primo a reporta cu Brommer di primo a disparce

ORANJESTAD (AAN): Warda di polis na Macuarima a ricibi yamada dialuna anochi cu na e direccion Santa Cruz 214 ladroncia a tuma lugar.

Polis di e distrito a acudi na e direccion y agentenan a papia cu e homber inicial B. cual ta doño di e brommer en cuestion. B a declara na polis, di a fia brommer for di su primo inicial S.C. E brommer el a staciona esaki na e direccion en cuestion y e brommer no tey mas na e sitio na unda el a staciona esaki lage atras.

Keho ta entrega y tuma pa investiga.

FOR SALE

CURA CBAI 36-B (In front of J.R. Autocenter)

Nice house on PROPERTY LAND 546 m², built-up area: 201 m².

Front porch, livingroom, 3 bedrooms, 2 bathrooms, kitchen, diningroom, laundry and a big patio.

PRICE: AFL.240.000,-

For more info call:

PROFESSIONAL REAL ESTATE NV, 593-1403

Job Opportunity



Do you want to be part of the dynamic team of Divi Resorts Aruba then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR A:

EXECUTIVE CHEF

Requirements:

- Culinary Degree or Certification from an accredited culinary school.
- Minimum of 5 years experience in similar position.
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
- Excellent Communication Skills.
- Excellent Leadership Skills.
- Knowledge and implementation of HACCP sanitation standards.
- Ability to focus attention to detail.
- Ability to solve problems and follow up.
- Strong knowledge and experience monitoring food and labor costs.
- Strong organizational, communication and PC skills.
- A commitment to excellence in guest service is essential.
- Experience in high volume environments is preferred.
- Select and develop recipes; standardize production recipes to ensure consistent quality.
- Establish presentation technique and quality standard.
- Ensure equipment operation/maintenance.
- Ensure proper safety and sanitation in kitchen.

We offer:

- Competitive Wages
- Opportunity to take Courses
- We extend the necessary training
- Attractive benefits
- A good working environment
- Opportunity to grow

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5240
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: mariag@megaresorts.com

TESTRONG



UN SUPLEMENTO NATURAL, COMPLETO Y POTENTE PA HENDE HOMBER

Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.

Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER



Negociacion di CAO pa personal di Kooyman



YARD SALE

SATURDAY, 2 JULY 2016
8.00 AM - 12.00 PM
ATCO BARCADERA

15%
 on all 5cm,
 6cm pavers
 & Bishopmuts
 8cm

Bishopmuts 8cm



4 in 1 Square 6 cm



3 in 1 Square 6 cm



Klinkers 6 cm



Round Triangle 6 cm

10% DISCOUNT ON

LIMESAND



LIMECHIPS



PLASTERING SAND

EXTRA DISCOUNT CORNER

SPECIAL DISCOUNT ON:

- BLOCKS
- READY-MIX CONCRETE

15%
 on Edgers
 & Curbstones

Edger



ATCO
 CONCRETE PRODUCTS N.V.

Find us on:
 facebook.

Main Sales offices
582 4684

ATCO Barcadera
 Barcadera Z/N

ATCO Dakota
 Sabana Blanco nr. 2

ATCO Shaba
 Shaba nr. 78

ATCO San Nicolas
 Theaterstraat nr. 20



ORANJESTAD(AAN): Trahadornan na Kooyman diamars atardi a bandona nan trabou. Tabata debi na malcontento cu e desaroyo riba negociacion di e Contrato Colectivo.

Gerencia a manda un comunicado unda a splica cu Kooyman a reuni varios biha cu FTA pa yega na un acuerdo pa un contrato colectivo pa un periodo di 3 aña consecutivo.

Tur reunion a bay den bon ambiente y a yega na otro riba diferente punto pa cual ta encera un CAO nobo. Un punto cu ainda ta den discusion ta e proposicion di aumento structural riba esun cu Kooyman ta dunando caba.

Kooyman semper a pone importancia na condicionnan di trabou faborabel pa tur personal. Esaki ta wordo ilustra den por ehemplo: regla di pensioen, vakantietoelage, gratificacion, e montante di e dianan di vacacion y mas regla benefical pa Kooyman su personal.

Kooyman ta duna un ave-

rahe di 2.5% na aumento salarial a base di evaluacion anual pa tur personal.

Locual Kooyman no por sigui paga ta un aumento structural, riba e aumento anual cu Kooyman ta duna caba a base di evaluacion. Tin varios factor pakico Kooyman no por continua cu un aumento structural:

- Economia di Aruba ta demonstra un stagnacion pa varios aña.
- Mercado economico ta busca diferente opcion pa competi den e stagnacion aki.
- Competencia no ta para keto di cual ta pone un presion riba e nivel di prijs.

Apart di e aumento cu Kooyman ta duna personal door di evaluacion anual, Kooyman ta inverti hopi tambe den training di su personal pa subi e conocimiento di productonan y mantene e nivel di servicio halto pa clientenan. Kooyman ta keda habri pa negociacion di CAO pa tur personal.

Den desgracia na Cumana, chauffeur a keda pega den Van



ORANJESTAD (AAN): Dia-mars atardi riba e caminda na Cumana a sucede un accidente basta fuerte, cu a laga e chofer conoci como “Wakata”, herida.

Esey a pasa ora cu un Toyota Model-F Passenger Van color shinishi scur cu number A-24642 bayendo pabao riba caminda di Santa Cruz pa Playa, a baha di caminda net pariba di Oduber Golden Palace, y dal violentamente contra un pilar di cura di cas. Esey net banda panort di caminda.

Testigonan a bisa cu e impacto violento a hasta pone e auto su parti patras bay halto ora cu el a dal den e pilarnan cu ta solido di beton.

Debi na esaki, e chauffeur a keda herida cu sla na cara, y debi na e diseño di e vehiculo,

su pianan a keda pega meymey di stul, dashboard, y e firewall.

E chofer no por a sali, y esey a pone cu Polis a core solicita yudanza di Vehiculo di Rescate pa duna un man.

Ora cu Bomberonan a yega, nan a consulta cu personal di Ambulans, pa check den ki situacion e victima ta, y a inspecciona e vehiculo, pa wak kico ta e mihor forma pa haci e trabao. Asina na final, Bombero pa corta e porta y asina a saca e chofer for di e situacion penoso.

Polis di departamento di trafico tabata presente pa tuma dato di e dalmento. Tin indicacion cu e solo fuerte a ‘blind’ e chofer y inespera el a baha di caminda cu su vehiculo.



DAD DESERVES THE BEST THIS
Father's Day
SUNDAY JUNE 19TH



Dad receives a **FREE** Balashi Beer

AQUARIUS

BRUNCH FROM 12 NOON AND DINNER FROM 5.30 PM

CHILDREN 5 TO 12 YEARS PAY HALF PRICE. RESERVATIONS REQUIRED. PLEASE CALL 523-6156

Glenbert Croes indicando cu MEP lo bin cu Citgo Desk den tur bario:

Mester sigura pa Arubianonan y contratistanan local bay traha den refineria

ORANJESTAD (AAN): Awor cu nos a logra pa sigura pa habri e refineria di Aruba, nos mision awor ta pa sigura pa tur yiunan di tera y contratistanan local haya trabao den e refineria.

Diabierna nos digno pueblo tabata testigo di e echo con nos fe y determinacion den e 1% cu nos Libertador a laga como mensahe atras pa nos, esta cu si tin 1% chance pa habri e refineria nos mester lucha te ora logr'e, con e 1% ey a bira 100%.

E ta un gran victoria pa nos digno pueblo cu si a keda kere cu e refineria por habri ora cu e propio gobierno di AVP a give up y hasta a purba mata e speranza di nos pueblo pa purba convence pueblo cu no tin nada mas pa haci, nos digno pueblo



no a perde speranza nunca.

Ora cu partido AVP su gobierno y fraccion den Parlamento tabata rechasa e mocionnan cu nos a presenta na diferente ocasion, ora cu AVP tabata chercha di e esfuerzo di mocion si acepta, partido MEP a dicidi di convoca un reunion extraordinario cu a desemboca den e "Accion Ora Cero" unda MEP y nos pueblo schouder cu schouder a bay porta di Valero e dia anochi ey pa manda e mensahe pa AVP y Valero cu nos digno pueblo bao niun circunstancia lo laga ni AVP ni Valero desmantela y destrui e refineria.

E acuerdo awe firma ta contene e proposicion di principio di partido MEP: 1. pa saca Valero afo, 2. pa pueblo bira doño di e refineria, 3. pa lease huur e refineria cu PDVSA

usando modelo Corsou, 4. pa no cumpra e refineria sino inverti den e refineria, 5. brasa e proposicion di PDVSA pa un gasducto Venezuela Aruba.

Ta e curashi, vision y proposicion di MEP a prevalece pa awe danki na nos gran Dios, Aruba a ricibi otro milagro cu e reapertura di e refineria.

Awor pa sigura cu tur yiu di tera y contratista local haya trabao den e refineria, partido MEP ta bin cu un Citgo desk den tur bario pa sigura e meta aki.

E ta e gran victoria di un gran pueblo cu a pone Gabinete Mike Eman 2 baha cabez pa e rosea cayente di nos pueblo cu semper a keda cu e speranza cu por habri e refineria back. Diabierna ultimo e speranza di nos digno pueblo a bira realidad.



DAD



Gifts he'll LOVE at only

\$10

Bijoux Turner located at the Alhambra Shopping Bazaar

BTAruba



El Chalan
Peruvian Restaurant

Caya G.F. (Betico) Croes 152, Aruba (Next to Jossy Motors)

@elchalanaruba Elchalanaruba 795D5642

+297-565-1740 / 582-7591

Experience the Peruvian Gastronomy!!

Nos kier a participa na nos distinguida clientela cu pa motibo di nos **Aniversario (20 año)**, nos tin **15%** riba tur cuminda y cena a la carta y tur bebida.



31\$
Father's Day
Menu

- Appetizer**
 - Shrimps Bisque or
 - Ceviche Pulpo
- Entree**
 - Tenderloin & Shrimps or
 - Fish Fillet & Shrimps
- Dessert**
 - Caramel Flan or
 - Cheesecake

Special is valid on **Saturday** and **Sunday**

Pareha a splica cu nan mes a bay fix e asunto

Daño na entrada di San Barbola Residence a wordo full drecha

ORANJESTAD (AAN): Den edicion di Diamars, DIARIO a mostra potret di e accident cu a socede na entrada di San Barbola Residence, unda un auto BMW a dal den e isleta y basha algun cadushi y pusha un baranca un banda.

A bin haya sa cu e accident a socede debi cu e stuur a pega un tiki, y e auto a hala

un poco for di caminda y dal den e cadushinan y e baranca. Nan a splica cu e auto no tabata bin duro.

E pareha no a desaparece for di e lugar. Nan a bay parkeer e auto y a bin back na e lugar pa ruim op tur cos. Nan mes a pone e baranca na su lugar y haci tur cos limpi y pone tur cos netchi na su lugar na e pida isla cu

tin meymey di caminda. hadornan canto di caminda, yuda nan pone tur cos netchi
Nan ta agradecido na tra- cu a duna nan un man, y na nan lugar.

Ocho miya pazuid di Barcadera A reporta tras di e dos "boortoren" tin boto den problema

ORANJESTAD (AAN): Via di Central di Alarma, centralista a wordo poni na altura cu nan a ricibi yamada di un tal V. Rodriguez y e ta reporta di tin problema cu motor di boto. Tambe Rodriguez ta declara cu ta patras di e dos "Boortoren" cu ta anera pazuid di Aruba e boto polis BP -2 a wordo instrui pa nan dirigi nan mes na e sitio indica cual ta ocho miya di Aruba.

Na caminda Kustwacht Aruba ta reporta cu nan lo tuma over S.A.R.. E comandante di Maritieme Polis a wordo poni na altura di situacion.

Homber a bula entre dos muher pa evita nan lastima otro

ORANJESTAD (AAN): Altura di Kentucky Fried Chicken situa den Hendrikstraat dialuna anochi, presencia di patruya Oranjestad a wordo solicita relaciona cu bringamento. Patruya den un fraccion a presenta y nan yegada polis a constata cu e adicto "Shakira" y un muher conoci posiblemente ta trip enbusca di homber.

A surgi discusion entre nan dos na unda "Shakira" a pasa man pa un boter cerbez y a trata di dal e muher cu obheto. Un hende homber cu a wak kico ta pasando a bula entre e dos muhernan y a para e pelea.

Finalmente polis a core cu ambos muher. Central di polis a wordo notifica y poni na altura di e sucedido.

**REMAX
ADVANTAGE REALTY
IS LOOKING FOR**
properties to sell or rent in all price ranges.
Please contact us at 743-0763

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

CONCIERGE/SALES AGENT

REQUIREMENTS:

- Fluent in English and Spanish. Papiamento and Dutch is a plus
- Minimum 1 year experience in sales
- Customer service oriented, friendly and polite
- Flexible working hours (shifts), including weekends & holidays
- Must be highly motivated and disciplined
- Experience in the tourism industry is preferred

WE OFFER:

- Attractive wages
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your CV to:
Dylan Molina – Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

TESTRONG



**UN SUPLEMENTO
NATURAL, COMPLETO
Y POTENTE PA
HENDE HOMBER**
Cu edad, mantene e nivel optimal di hormona den nos curpa ta bira mas difisil. E miho manera pa yuda fortalece potencia sexual y e libido ta cu nutricion.
Testrong ta un suplemento natural, completo y potente pa hende homber cu ta stimula energia, stamina y potencia sexual.

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

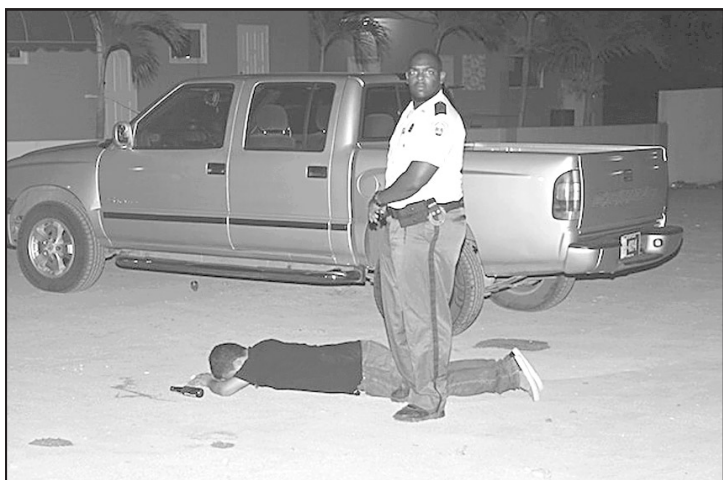
Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



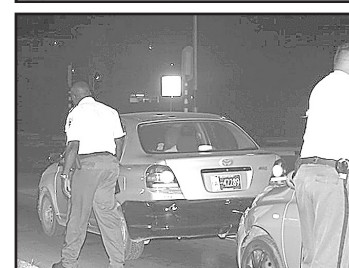
Flex Team keto bai den accion pa atende problema bieu despues di sera Cas Casuela

ORANJESTAD (AAN): Flex Team a bai sera Cas Casuela den careda di 4or dui marduga. Den esey a drenta informacion cu tin un problema poco pazuid di e bar.

Polisnan a actua inmediatamente y a bin topa dos persona y un di nan polis a pone drumi plat y a cuminsa tuma informacion pa wak kico a pasa.

Ta ser papia cu ta un problema bieu y un di nan kier bringa cu otro y nan kier a regla cuenta pafo pero no a yega asina leu. Polis a papia cu nan y bisa nan pa bandona e sitio.

Hobennan fresco a accidenta cu auto sin seguro



ORANJESTAD (AAN): Marduga banda di 3:30 na luz di trafico di Super Food, polisnan di Flex Team a topa un accident chikito. Ora a cuminsa tuma datonan a bin resulta cu chauffeur cu ta un mucha homber hoben no tabata tin seguro y e tabata poco fresco tambe.

Polis a atende cu nan y muestra riba e obligacion di tin auto cu tur documento na ordo riba caminda. Frescura tampoco ta yuda pa un caso asina.



2016 MODEL LINE-UP

FIND THE ONE FOR YOU

CHEVROLET SPARK® NG LT
AWG **25,000**

1.4L ENGINE, CVT, WELL EQUIPPED, MYLINK RADIO
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE



CHEVROLET AVEO® LTZ
AWG **28,600**

1.6L ENGINE, 4 SPEED AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE



CHEVROLET SONIC® LT
AWG **32,000**

1.6L ENGINE, 6 SPEED AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED
AIRBAGS, ABS, ALARM & MUCH MORE



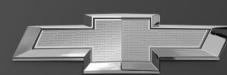
*All prices exclude BBO/BAZV.

FIND NEW ROADS™

STERN

TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838
WWW.CHEVROLETARUBA.COM

CHEVROLET



f CHEVROLET ARUBA

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER SORTEO 14 JUNI 2016

 DIARIO	 KORSOU	SUPER 	 CATACHI		 ZODIAC	
5759	5588	2660	MERDIA	ANOCHI	M	8386 LEO
1419	6082		5071	2643	A	4213 LEO
7028	1957		6784	1169		
			5068	7340		
 JUNI:07-08-20-28-30			 M	4267	A	2874

DIARIO

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilec Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez
Michael Carty

REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group 565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuidio di Stroke 567-7004

Falta...

— 16 dia
Pa concierto di Enrique
Iglesias na Aruba.

— 199 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 206 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.

— 475 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 15 Juni 2016

DOCTER NA WARD SAN NICOLAS:

Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Mungra
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARD PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

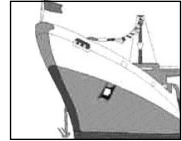
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—15 Juni 2016
Solo ta baha: 7:06 p.m.
—16 Juni 2016
Solo ta sali: 6:15 a.m.



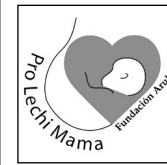
**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diahuebs 16 Juni 2016:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diahuebs 23 Juni 2016:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 28 Juni 2016:
Carnival Valor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 29 Juni 2016:
Adventure of the Seas:

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
ATELE
CAYUBO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

059 Lo tin menos producto di empaketa,
cu ta worde benta afo. Bo no ta haya
empake, papel, bleki, y teteronan dispos-
able pa benta afo. Ta hopi tonelada di aluminio ta worde usa
pa crea e blekinan pa empaketa formula. Tambe tonelada di
papel pa imprimi etiketanan. Pero botter y e tetero tambe
mester di plastico, glas, rubber, y silicon. Produccion di e
materialnan aki por ta intensivo den recurso, y ta causa
polucion ora di worde fabrica. Tur e productonan ey ta usa
recursionan natural, y ta crea hopi sushedad (basura) tambe
den nan empaketamento, promocion, y bentamento afo.

Mini Mega

Diamars 14 JUNI 2016

06 12 24 25

... Mega Ball **10**

- 1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 1 ganador Afl. 500,00
- 4^{to} Premio: Tin 49 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 59 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17 Juni , 2016
Afl. 260.000,-



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

MEP lo bin cu Citgo Desk den tur bario

Mester sigura pa Arubianonan y contratistanan local bay traha den refineria

ORANJESTAD (AAN): Segun e parlamentario Sr. Glenbert Croes den un comunicado, "awor cu nos a logra pa sigura pa habri e refineria di Aruba, nos mision awor ta pa sigura pa tur yiu di tera y contratistanan local haya trabao den e refineria."

"Diabierna nos digno pueblo tabata testigo di e echo con nos fe y determinacion den e 1% cu nos Libertador a laga como mensahe atras pa nos, esta cu si tin 1% chance

pa habri e refineria nos mester lucha te ora logr'e, con e 1% ey a bira 100%."

"E ta un gran victoria pa nos digno pueblo cu si a keda kere cu e refineria por habri ora cu e propio gobierno di AVP a give up y hasta a purba mata e speranza di nos pueblo pa purba convence pueblo cu no tin nada mas pa haci, nos digno pueblo no a perde speranza nunca, "el a laga sa. E parlamentario a sigui splica cu ora cu partido AVP su gobierno y fraccion den

Parlamento tabata rechasa e mocionnan cu MEP a presenta na diferente ocasion, ora cu AVP tabata chercha di e esfuerzo di mocion si acepta, partido MEP a dicidi di convoca un reunion extraordinario cu a desemboca den e "Accion Ora Cero" unda MEP y pueblo schouder cu schouder a bay porta di Valero e dia anochi ey pa manda e mensahe pa AVP y Valero cu nos pueblo bao ningun circunstancia lo laga ni AVP ni Valero desmantela y destrui e refineria. El a indica den e comunicado cu e acuerdo awe firma ta contene e proposicion di principio di partido MEP: 1. pa saca Valero afo, 2. pa pueblo bira doño di e refineria, 3. pa lease huur e refineria cu PDVSA usando modelo Corsou, 4. pa no cumpra e refineria sino inverti den e refineria, 5. brasa e proposicion di PDVSA pa un gasducto Venezuela Aruba.

"Ta e curashi, vision y proposicion di MEP a

prevalece pa awe danki na nos gran Dios, Aruba a ricibi otro milagro cu e reapertura di e refineria".

"Awor pa sigura cu tur yiu di tera y contratista local haya trabao den e refineria, partido MEP ta bin cu un Citgo desk den tur bario pa sigura e meta aki".

"Ta e gran victoria di un gran pueblo cu a pone Gabinete Mike Eman 2 baha cabez pa e rosea cayente di nos pueblo cu semper a keda cu e speranza cu por habri e refineria back. Diabierna ultimo e speranza di nos digno pueblo a bira realidad", el a termina cune.

Informacion pa studiantenan cu ta bay studia na Europa

Te cu aña pasa varios pais na Europa tabata observa cu e casonan di meningitis tabata sigui aumenta. Pa e motibo aki varios pais Europeo a cuminsa integra e vacuna di meningitis den nan programa di vacunacion. Despues di esaki por a observa cu e casonan a cuminsa baha. Meningitis ta un infeccion di e capa fini rond di e cerebro (hersenvlies) cu ta wordo ocasiona door di e bacteria **Menin-**

gokokken, cu ta keda den aire despues cu un persona infecta nister of tosa. Un persona cu Meningitis ta experencia keintura halto, dolor di cabes, sacamento, nek stijf y sensibilidad pa luz y/of zonido. Sin cuida medico urgente y optimal Meningitis ta causa morto hopi rapido.

E vacuna contra Meningokokken ta pa hobennan entre 13-18, cu ta esunnan cu mas ta keda afecta. Siguiendo e desaroyonan aki na Europa di cerca y mirando cu pronto hopi di nos studiantenan lo ta biahando pa Europa pa sigui cu nan estudio, Departamento di Salud Publico ta conseha pa e studiantenan cu ta bay studia pa tuma precaucion y vacuna contra Meningokokken. E vacuna aki ta obtenibel na Departamento di Salud Publico Seccion di Malesanan Contagioso pa 15,- y ta consisti di 1 dosis so. Orario di oficina ta di 8 - 12.00 y 2 - 4.30 pm. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na 5224200.



MAESTRO RAMAYA



Cu por drecha tur problema di salud, dinero y amor. Ta lesado di tarot man-tabaco-wow. E por trece bo pareha bek, cu arrepentida pidiendo pordon, sex y union pa semper no ta importa tempo ni distancia, casamientos, separacion. Ramaya no ta faya. Stress, cancer, deprecion. Perdida de sueño, diabetes, prostata, fertilidad y inpotencia sexual.

Ta cura cualkier enfermedad falsa mo mortal, ta tumba bruheria mala suerte, spirito(nan) malo. Niun enfermedad ta imposible di cura. Ta haci limpi cosnan negoshi, cuerpo, proteccion, baños.

Ta manza muchanan of hendenan rebelde. Ta cura drogadicion. Trabao 100% garantisa pague viendo resultado.

Cupo ta limita. POR YAMA TUR DIA 561-1505

WINGSDAY WEDNESDAYS



\$6.99

10 BONELESS WINGS & FRIES



HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

				1				
			9	7	4		8	2
2		8				7		1
9		1				5		7
5	8						9	4
	2						3	
		4				2		
		2	8		1	3		
			6	2	5			

Difficulty Level ★★ ★

6/15

BUSCA PALABRA

O X O C A P M J Y S R M N G O
F I A M T L E T C M E Q N R I
S A R N S P I C F W S O S A R
S I B A I A L S R R I K W W A
O L R E N F R L A C D W G A N
I S G V O I B A A F E K M T I
U Y P U I J D R M B N W L A R
M X F C S E E R R Z T B H M E
Y T I F R N N J O H E Q R E T
A Q B K E F B T T A O B T N E
G O Z G V S P Y E S R X B T V
V Q E A N U A L M E N T E O P
V D A D I D N U F O R P X H D
Z F E R M E N T A C I O N E H
C F F E X E T N A T I B A H R

- ANUALMENTE
FERMENTACION
INVERSIONISTA
RESIDENTE
- DEGENERACION
GRAWATAMENTO
MARASMO
SIRVIENTE
- EXTRAORDINARIO
HABITANTE
PROFUNDIDAD
VETERINARIO

Bo horoscopo di dia

- Aries

21 Mar- 19 Apr

ARIES - E siman aki tene cuidao den tentacion den forma di un aparente ganga cu lo bati na bo porta. Tene hopi cuidao y no duna ni un cen sin haya un segundo opinion. Number di suerte: 83 - 06
- Taurus

20 Apr - 20 May

TAURO - Ultimamente bo bida social tabata desborda di eventonan. Y awor cosnan ta parce di ta bolbe na normalidad. Number di suerte: 73 - 04
- Gemini

21 May - 21 Jun

GEMINIS - Tuma e señal di astronan como un bendicion. Ya cu al fin bo por relaha y sinti bo mes alivia. Goza di e dia cu esnan cu bo ta stima. Number di suerte: 88 - 72
- Cancer

22 Jun - 23 Jul

CANCER - Lo ta un siman hopi positivo pa esnan cu ta b usca trabao. Aunque bo no mester wordo hiba pa entusiasmo ya cu h opi lo ta trabao nan temporario. Number di suerte: 76 - 37
- Leo

24 Jul - 23 Aug

LEO - E siman aki cosnan ta cuminza gana intensidad. No lubida cu nos tur tin un limite. Bo por traha duro pero semper busca momento pa relaha. Number di suerte: 29 - 47
- Virgo

24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Personanan cu bo ta stima mester tin tur e prioridad. Principalmente na momento cu bo no por yega na nan manera bo kier. Number di suerte: 26 -44
- Libra

23 Sept - 22 Oct

LIBRA - E plannan cu bo tin ta yuda bo a corto plazo si bo anima pa realiza nan. No sigi spera loque no ta yega. Concentra riba bo mes. Number di suerte: 62 - 29
- Scorpio

23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Soña semper ta bon. E problemata ora cu bo ta soña cu un persona cu ta duna bo mas tristeza cu alegria. Balora esnan cu bo tin. Number di suerte: 28 - 65
- Sagittarius

23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Si bo dicidi dituma un caminda bo mester ta para firme pa por siguie. E no lo ta facil, pero bo por evita complicacionnan cu ta biniendo. Number di suerte: 10 - 47
- Capricorn

22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Lo aparece oportunidadnan di progreso tanto economico como sentimental. Percura pa no malgasta bo energia den personanan cu no merece. Number di suerte: 73 - 26
- Aquarius

21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Den ocasionnan ta preferible abstene prome pa despues bo no arepentí di bo decision. Bon siman pa comparti alegria cu otronan. Number di suerte: 40 - 56
- Pisces

20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Ta bon siman pa ordena y clasifica papelnan atrasa. Quizas bo ta un poco desordena den bo bida diario. Number di suerte: 73 - 53

4	8	3	5	7	6	9	1	2
9	6	7	2	4	1	8	5	3
1	2	5	3	8	9	4	6	7
6	7	4	8	3	5	2	9	1
5	9	8	1	2	4	7	3	6
3	1	2	6	9	7	5	8	4
7	5	1	9	6	2	3	4	8
2	3	9	4	1	8	6	7	5
8	4	6	7	5	3	1	2	9

Difficulty Level ★★

6/14

Dicho di dia

Ocacion ta hasi ladron

(Si circunstancia duna oportunidad pa hasi malo, hende por kai den tentacion lihe)

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Gobierno tin e obligacion moral pa informa Pueblo promer cu firma cualkier acuerdo

ORANJESTAD (AAN): E noticia di e reapertura di e refineria ta causa alegria den Pueblo ya cu e ta brinda e speransa cu nos Pais lo por conta atrobe cu un pilar economico banda di turismo. Tur hende por a mira den media e cobertura di e firmamento di documentonan door di Ministernan Eman y De Meza. Segun sr Arends, hefe di e team di negociacion di Gobierno, e documentonan aki ta consisti di mas o menos 2000 pagina. Impresionante, pero lamentablemente nada di e contenido di e documentacionnan aki ta conoci pa Parlamento y cune e Pueblo di Aruba tampoco sa kiko Gabinete Eman a firma den nan number. Sigur ora



ta trata di negociacionnan di un embergadura asina grandi y importante pa e economia di nos Pais, Gobierno tin e obligacion moral pa informa nos Pueblo en general debidamente y promer cu firma cualkier acuerdo.

Cas di Partido AVP no ta Parlamento di Aruba

Hopi hende ta puntra nan mes

ta dicen Gabinete Eman a bay firma acuerdo na Venezuela sin cu a informa Pueblo debidamente kico lo wordo firma. Minister De Meza y sr Arends a manda algun comunicado di prensa despues cu a firma na Venezuela pa asina haci manera cu ta asina ta e manera pa brinda informacion riba un topico asina importante pa nos Pais. Pero pa un acuerdo cu nan mes ta bisa cu ta consisti di 2000 pagina, algun articulo di mitar A-4 no ta brinda suficiente informacion. Remarcabel ta cu diripiente Partido AVP ta organisa anochi informativo na Cas di Partido AVP pa asina eyan nan bay brinda informacion riba kico a keda



Directie Scheepvaart Aruba "DSA" ta splica e maneho nobo di permiso pa actividad (nan) aquatico

ORANJESTAD:

Den cuadro di e maneho nobo encuan to permiso pa actividad (nan) aquatico regla den articulo 18 di e ordenanza Openbare Wateren en Stranden DSA ta informa lo siguiente. DSA lo entrega e permiso una bez cu e esaki keda aproba pa e Minister. DSA kier a recorda tur compaña aquatico cu na momento di entrega di e permiso mester presenta un seguro di responsabilidad valido pa un año. E ordenanza ta prescribi den articulo 19 cu e compaña mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasajero y/of daño na propiedad di otro. DSA lo NO acepta e seguro si e ta menos di un año valido.

Tambe den cuadro di e maneho nobo por favor tuma bon nota:

Un permiso **por** wordo revoca por ehempel:

- Si no cuminsa cu e actividad (nan) dentro di un año
- Den caso cu perde standplaats, si orden publico ta existi esaki
- Si e compaña haci of permiti actuación nan contrario na loke ta prescribi den e ordenansa Landsbesluit Openbare Wateren en Stranden y den e permiso.

Un permiso **ta** wordo revoca por ehempel:

- Si na cierto momento stop operacion (nan) y dentro di un año no continua
- Na momento cu autoridad nan constata comportacion nan cu ta bay contra di orden publico y/of cu ta trece seguridad di persona nan den peligro. Por ehempel opera sin un seguro di responsabilidad y/of un vaarbewijs (valido). E ehempelnan menciona no ta limitativo. Cada caso lo wordo evalua riba su mes
- Si a obtene e permiso aquatico a base di informacion falso y/of incompleto intencionalmente
- Riba peticion di e compaña mes

Prome cu un permiso wordo revoca e compaña en cuestion ta haya dos advertencia por escrito pa corrigi e situacion. DSA ta duna un tempo rasonabel pa corrigi e situacion. Si no corrigi e situacion dentro di e tempo stipula pa DSA e permiso por wordo revoca teniendo na cuenta e caracter y e seriedad di e situacion. Den caso di recidivismo durante e tempo rasonabel stipula pa DSA, lo revoca e permiso di inmediato. Si e compaña en cuestion aplica di nobo pa un permiso aquatico a base di articulo 18, lo tene debidamente na cuenta su comportacion (nan) anterior na momento di evalua su peticion.

Opera sin un permiso a base di articulo 18 inciso 1 di e ordenansa Landsbesluit Openbare Wateren en Stranden tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5000 florin.



STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan de Minister President van Aruba
Aan de Voorzitter van de Staten
Alhier

URGENT

Aruba, 13 juni 2016

Onderwerp: ondertekende overeenkomsten tussen Land Aruba, Venezuela, PDVSA, Citgo e.a.

Geachte mw. Lopez-Tromp, geachte heer Eman,

Onze fractie heeft kennis genomen van het feit dat de regering van Aruba 10 juni i.l. overeenkomsten heeft getekend met de regering van Venezuela, PDVSA, Citgo e.a., waardoor de heropening van de raffinaderij een realiteit kan worden.

De MEP-fractie in de Staten van Aruba, hoewel verheugd met dit feit, betreurt het dat de regering over de inhoud van deze overeenkomsten geen transparantie geeft.

Wij verzoeken de Minister President dan ook om de Staten de ondertekende overeenkomsten per ommegaande te doen toekomen, en wij verzoeken de Voorzitter van de Staten om met snoed een onenbare verzadering on te roenen, en daarbij uit te nodigen de Minister President, dhr. Eman, de Minister van Economische Zaken, dhr. De Mesa, en de Minister van Arbeid, dhr. Croes, zodat de heropening van de raffinaderij in Aruba op zeer korte termijn een realiteit kan worden.

Hoogachtend,
Namens de MEP-fractie,

firma na Venezuela. Esaki sigur ta un falta di respet pa Parlamento y pa Pueblo. Ta den Parlamento e Gobierno di Aruba mester brinda e informacion necesario. Gabinete Eman no por depriva Pueblo di informacion y obliga nan pa puro probecho politico pa bay Cas di Partido AVP pa haya informacion na un forma di mendigo. Esaki ta inacceptabel y ta muestra cu Minister Eman no ta transparente.

Si no tin transparencia tin

corupcion

Nos di Fraccion di MEP a manda pidi e documentacion di Gobierno y a urgi Presidente di Parlamento pa yama un reunion urgente pa Gabinete Eman bin duna cuenta na Pueblo riba e reapertura di e refineria. Pasobra mas tempo pasa, si no tin transparencia, e caminda ta keda habri pa Minister Eman y su bende haci nan actonan di corupcion manera cu e Gobierno aki ta bon conoci pe.

ARTICULONAN USA Y/OF CASI NOBO!!!

perf. angle iron, i-beam cantilever warehouse heavy duty racks, steel shelving racks, restante di reki di palo y hero, restante di palo, shopping carts, tv stand, kozijn pa bentana, bentana di aluminio, toonbank, lessenaar y stoel, vertical blinds, caha pa mucha chikito, porta interior, frigidaire, fire extinguisher, wall fan commercial, locks y scharnier, plastic letters, haula pa negoshi, particion di plywood, mesa di anochi, computer table, particion di tubo cu waya. E. & E. TRADING, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota, Tel: 588-2828



RECORDATORIO

RESULTADO DI EXAMEN DI E.P.B.-ORANJESTAD (na HATO)

Directiva di E.P.B.-Oranjestad ta recorda tur alumno di Examenklas cu lo duna resultado di Examen:

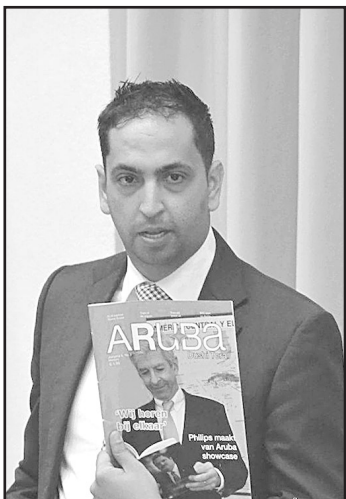
DIAHUEBS DIA 16 DI JUNI 2016 pa 2'or di atardi
na E.P.B.-Oranjestad na Hato den Aula.

Dangui Oduber di MEP ta haya cu Mike Eman no ta un lider

ORANJESATD (AAN): Dangui Oduber a duna un relato Diamars atardi, usando e dicho: "E homber mas peligroso di mundo ta un lider cobarde". - Stephen King.

Segun Oduber, e dicho aki ta cuadra cu e realidad cu nos ta biba aden aki na Aruba. E ta obvio cu despues di 7 aña di e gobierno cu a caba cu nos pais, e unico conclusion cu por saca ta, cu nos pais NO tin un lider. Mike Eman a demostra cu e NO ta para firme den su sapatonan, e no tin curashi pa enfrenta y soluciona problemanan y mas bien ta core pa problemanan di nos pais. el a prefera di gasta 7 miyon Florin na viahamento e ultimo 7 añanan aki cu atende cu problemanan di nos pais.

Mike Eman NO tin control riba su gobierno, tur minister ta haci y deshaci y e no por para ningun hende. Tin e ehempel di minister Otmar Oduber cu ta haci loke e kier, ki ora cu e kier y Mike Eman NO por bise nada nada. Mas bien Otmar ta esun cu ta call the shots y Eman mester



keda keto pasobra manera Marisol a bisa, imagen di AVP ta mas importante pa Eman. Kiermen e pais aki por pega candela mes, Eman no ta worry.

Nos pais ta na candela na e momentonan aki. Banco Central a bisa cu no tin crecemento economico, Camara di comercio a bisa cu 75 negoshi a sera nan portanan, Rode Kruis a bisa cu tin un pobreza enorme na Aruba y por ultimo Aruba Lions a bisa cuanto hende mester ayudo na

Aruba. Envez cu ta atende cu e problemanan aki Mike Eman a scoge pa viaha y bay come cu mandatarionan di otro paisnan grandi. Su ego ta mas grandi cu trece solucion pa Aruba.

E retiro di Sra Marisol Lopez Tromp a confirma 2 cos. Mike Eman y AVP ta apoya abuso fisico contra hende muher y Mike Eman NO ta un lider. Un lider tey na momentonan e pueblo y pais mester di dje. Un lider no ta bay sconde cada rato cu tin problema. Un lider ta defende su pueblo y no ta doblega y bay un welga di hamber pa haya atencion. Un lider ta presente na su pais y no ausente y ta atende cu e situacionnan di su pais.

E decadencia di nos pais a yega te den Parlamento. Miembronan di AVP ta expresa su mes na manera denigrante contra e comunidad LGBT y tambe loke a pasa na Orlando. Nan ta insulta otro y te hasta ta agredi na mesun colega di partido, un dama, fisicamente. Esaki ta partido AVP!!!! Nan ta abusa di hende muher y envez di condena esaki

ta aplaudi loke a pasa, esta un berguenza! Pa Mike Eman e interes personal y e imagen di AVP ta mas importante cu atende cu cu AVP ta 'juk' e presupuesto di parlamento cu Dammers a gol-

pia Marisol Lopez Tromp! E degeneracion di nos pais aki NO por sigui mas. Sra Marisol Lopez Tromp a papia hopi cla riba e situacion den partido AVP!

REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE



Seroe Blanco 20
Ph. 297 588 9937
Fax. 297 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com

FOR SALE / FOR RENT



JUPITERSTRAAT 6

Spacious home in the down town area, Close to schools & steps away from main street, 4 Bed, 2 Bath, family room, Swimmingpool, tiki bar plus a complete 1 Bedroom guest casita, and much more.

UNDER MARKET VALUE Financing is Possible

FOR SALE: AWG 590,000 \$ 331,500

FOR RENT: AWG 3,500 \$ 2000 P/M

CASI NOBO

18
luna
Sin Interes

3 Dia So
Ta Keda

NON-STOP

9 AM pa 6 PM

Tel: 582-8135

Electronics, Wash Machine
Muebles, Herement
y hopi mas pa
cantidad limita!

Bishita nos awe
mes!

Avenida Milio Croes ZN

Grupo di persona cu a sali for di mangelnan na Isla di Oro no tabata ilegal



ORANJESTAD (AAN): Diabierna den careda di 11:30 anochi automobilista atento pasando riba caminda principal di Pos Chikito pa Savaneta a tuma nota di grupo di persona ta sali for di e mangelnan altura di Isla de oro.

Di biaha a raporta na polis pensando cu posibelmente lo por ta ilegal. Patruya di trafico cerca cu lo a tende e melding a core presenta na e sitio y e oficial a topa cu grupo di 5 persona, tanto hende homber y muhe aden.

Tabata personanan local nada di ilegal mas bien e personanan aki a bay busca cancrew den e mangelnan.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE 30, 2016

On Thursday June 30, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Itrausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

BRASIL 125

standing on a parcel of full ownership land, 500 m2 in size, situated at Brasil in Aruba, as further described in "ROOIBRIEF 3387 d.d. NOVEMBER 10, 1950"

Starting bid: 182.000,--

2. A residential house locally known as

MEIVELD 1-D

(with fire damage)

standing on two parcels of full ownership land, respectively 1.117 m2 and 1.077 m2 in size, cadastrally known as First Division Section P numbers 271 and 272.

Starting bid: Afl. 196.000,--

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson. These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements), and the costs to have the property vacated, if necessary.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until June 15, 2016, 5 PM.

For more information see our website:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

#Bo Salud

'Facebook Syndrome'

Haya sa mas di deformacion di columna vertebral

Dr. Renato Van Putten
• Chiropractor •

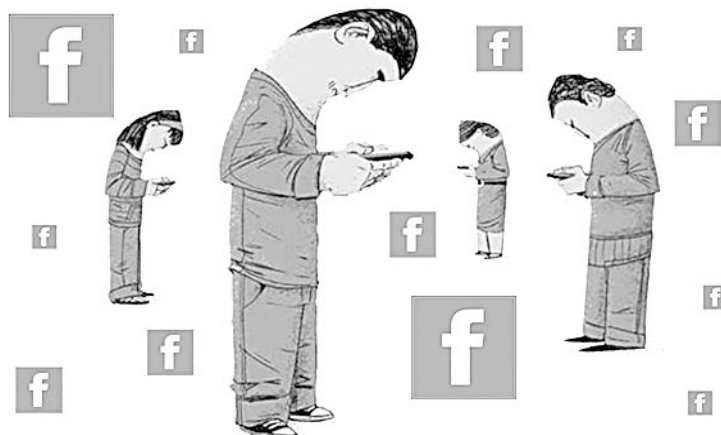
Undo bo bira awendia e unico scenario bo ta mira ta hendenan cu nan Smartphone ta bezig ta comunica. Si no ta den klas, patras di stuur, den restaurant of den cama, nos a bira un mundo di tecnologia y nos ta absorba door di esaki. Nos tempo a bira "Wi-Fi" time, nos interaction ta e dede cu ta move lihe riba e teclado di nos telefon. Nos actividad a bira sedentario y interaccion social a bira social media. Esaki a trece un cambio drastico den nos comportacion y posicion fisico di nos curpa.

E peso di un cabes humano ta mas o menos 10 pa 12 liber, esaki den un posicion drechi riba nos nek y curpa. Pero cu cada angulo cu nos dobla nos nek y colga nos cabes dilanti, e peso ta aumenta te hasta 60 liber, pues casi 5 biaha mas e original. Esaki ta e posicion preferencial ora nos ta bezig ta chat of ta comunica riba nos Smartphone. No solamente e peso ta bira mas hopi pero riba esey nos ta pasa oranan den e posicion aki cu consecuencia cu e estructura di nos columna ta worde afecta enormemente.

Nos ta modificando e estructura pa asina e por carga e "stress" nobo cu nos a hinke aden. E prome pa worde afecta ta nos spiernan y ligamentonan di nos columna specialmente e region cervical (nek) y thoracal (lomba meymey). Esakinan ta haya nan mes confronta cu e presion enorme. Pacientnan cu ta presenta ta keha di dolor meymey di nan schouder y principal na e base di nan cabes parti atras.

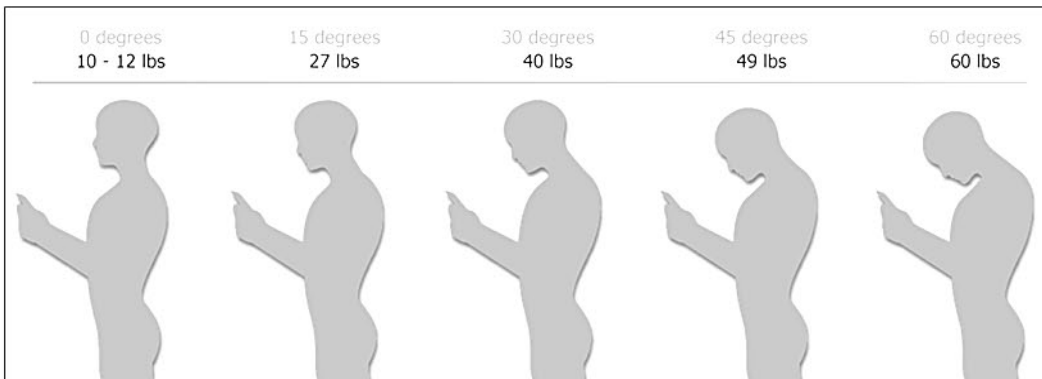
Nos curpa a worde crea cu e capacidad di adapta na e stress cu e mester soporta. Cu tempo

E berdadero nificacion di logo di Facebook



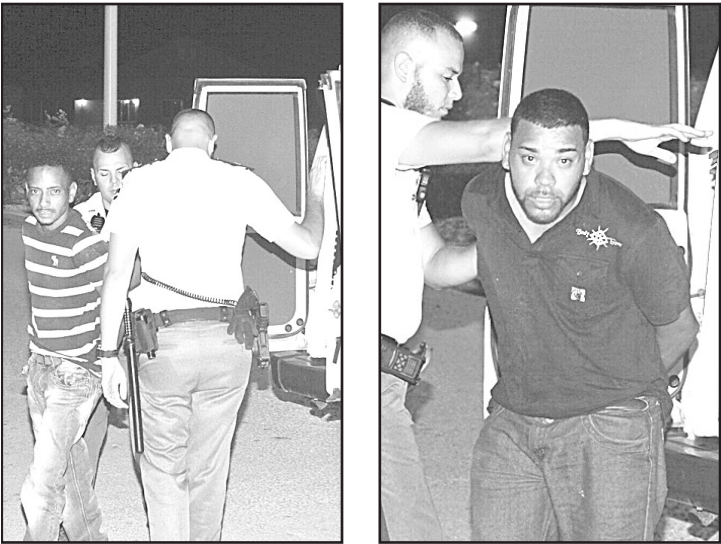
Chiropracticamente e condicion aki por worde trata cu bon resultado ya cu nos lo concentra riba e areanan di e columna cu ta haya mas presion y asina disminui den elasticidad. Chiropractico lo restaura e funcion y asina trece e alivio y kita e dolor. E tratamiento ta pa alivia e etapa acudo, pero pa un alivio a largo plazo mester adapta of elimina e posicion cu ta causando e dolor. Mester incorpora mas ehercicio y movimiento y limita e uso di Smartphone.

Si nos no bira conciente awe di e syndrome aki, e lo bira un epidemia den dolor di lomba, specialmente mirando e generacion hoben cu ya ta adicto na social media y nan wesonan no a ni madura, di forma ey e desforme pa nan ta mas lihe. E ta bay bira un generacion di "Hunchback of Notre Dame".



Riba e grafico aki por mira con mas angulo bo dobla bo nek.. bo cabes ta eherce stress riba bo lomba comosifera e tin hopi mas peso.

Core pa Polis den Turibana y keda deteni den Duartestraat



ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 10:45 di anochi un patruya a bay pa para un auto pa control. E chauffeur tabata burn out cu e auto banda di Turibana. Ora a dune señal e chauffeur no kier a para. A start un persecucion y a bin termina den casnan di pueblo na Noord.

Den Duartestraat e persecucion a termina. Aki a detene dos homber cu tabata den e auto cu a huy pa Polis. A pidi presencia di dogcatcher pa asina transporta e dos hombernan pa warda di Shaba.

Señora no tabata reacciona na su cas na Tanki Leendert



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta por a tuma nota di unidadnan di ambulance staciona dilanti un cas, tabata pa un señora di riba 70 aña cu no tabata hala rosea mes.

Esaki a sosode ora cu famia a bay wak e persona a haye cu e no ta move mes ni hala rosea ni reacciona.

Di biaha centralista a indica famia pa cuminsa cu e parti di reanimacion. E medical team di ambulance a presenta basta lihe na e sitio pa duna e prome atencion medico.

Di biaha a cuminsa cu e parti di reanimacion unda a logra haya pulso, despues di e stabilisa e pashent a transporte pa hospital.

Corte di Prome Instancia 16 juni 2016		
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.J.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente planta matanan di Cannabis den e periodo di prome di januari 2016 te 12 di april 2016. E ta wordo acusa di posesion di hennep riba 12 di april 2016. E ta wordo acusa di posesion di un revolver y balanan riba 12 di april 2016.
09.00	T.E.M.	M. ta wordo acusa di ladronicia di un jas y/of pakinan di post den e periodo di 25 di maart 2016 pa 26 di maart 2016 y riba 3 y 4 di april 2016. E ta wordo acusa di ladronicia di herment(nan) den un cas riba 7 y 8 di april 2016.
09.30	W.A.L.G. A.J.M.B.	L.G. ta wordo acusa di, cu intento di tuma bida di un persona riba 26 di december 2015, a hinca e persona aki cu un boter kibra na su nek. E ta wordo acusa di, riba e mes fecha, cu intento di tuma bida di un di dos persona, a hinca e persona cu un boter kibra na su cara. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a menaza un di tres persona cu morto dor di bise varios biaha: <i>“Nos ta bay mata bo”</i> , mientras cu e tabatin un boter kibra den su man riba 26 di december 2015. E ta wordo acusa di a maltrata e di tres persona aki, siendo un polis, riba e fecha ya menciona, dor di dal e cu mokete y bringa cu ne.
11.00	R.R.E.L.	L. ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia di 250 florin for di un panaderia riba 28 y 29 di november 2015. E ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia di 2000 florin den un bar den e periodo di 13 pa 15 di maart 2016. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 23 di september 2015, dor di tene un cuchio riba dje y bise: <i>“Bo ta sigui ****, mi ta bay mata bo”</i> y/of <i>“Awe mi ta mata bo”</i> y/of <i>“Si bo sigui ****, mi ta kibra tur bo **** pa bo”</i> y/of <i>“Bo tin mi cansa caba, un di e dianan aki cu mi lanta loco, mi ta mata bo”</i> .
11.30	R.E.	E. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di tasnan y telefonnan di un y/of dos persona riba 10 di januari 2016. E violencia a encera cu R.E. a drenta e negoshi cu cara tapa y a tene un arma di candela riba e personanan.

Corte di Prome Instancia 16 juni 2016 (II)		
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	D.P. D.D.d.P.P.	P. ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den un cas na Cura Cabai di un laptop y/of un aparato di wifi y/of un camera digital y/of un headphone den e periodo di 16 pa 20 di augustus 2014. E ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den un otro cas na Cura Cabai di un laptop den e periodo di 1 juli 2014 pa 22 di augustus 2014. E ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den un auto di un tas riba 21 di november 2014. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma (un cuchio) riba 5 di mei 2015. E ta wordo acusa di a kibra un bentana na un scol riba 5 di mei 2015. E ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den un cas na San Barbola di un paintball gun y/of otro propiedadnan di un persona riba 11 di mei 2015. P. y D.P.P. ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den un cas na Seroe Blanco di aparatonan electronico y/of otro pertenencianan di un persona riba 25 di november 2015. P. y D.P.P. ta wordo acusa di kiebrot y ladronicia, conhuntamente cu un otro of otroonan, den otro cas na Seroe Blanco di un lpad y/of mas propiedadnan di un persona riba prome di december 2015. P. ta wordo acusa di ladronicia di un tas di un turista riba 27 di december 2015.
10.00	F.J.R.	R. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 2 di mei 2015, dor di bira e brazanan di e persona aki cu forza y/of a tene y/of a tene na su cabey y lastre den cas y/of a choke y/of a dal e varios biaha cu mokete na su cabey y/of cara y/of a scop e na su curpa, a consecuencia di cual e persona a sufri lesion y a haya dolor.
10.30	J.G.B.	B. ta wordo acusa di a planta matanan di cannabis riba 24 di maart 2015. E ta wordo acusa di posesion di hennep riba e mes fecha ey. E ta wordo acusa di posesion di un cargador di pistol y/of un laser cu por wordo pega na un Glock y/of balanan riba 24 di maart 2015.
11.00	R.E.E.K.	K. ta wordo acusa di a intencionalmente cende candela riba 6 di

Doño di cas ta scucha un desordo y ta resulta cu e cura a wordo basha abou



ORANJESTAD (AAN): Diasabra madrugaba banda di 2:30 doño di cas ta scucha un desordo manera ta un auto a dal. Ora nan a sali bay mira a bin topa cu nan cura basha abou y ni un pista di e auto cu a ocasiona e accidente aki den Caya Frere Vincentuis 16. A yama polis pa presenta. Ora



polis a yega a cuminsa cu nan investigacion na e sitio wak ki tur por haya. No tabata tin mucho evidencia pa traha

cune. E auto a tuma hopi sla y cu te hasta su azeta a basha full na e sitio mes. Ta parce cu e persona cu ta involucra den

e accidente lo ta biba den e area. Polis a bai core rond wak si nan por a mira algo pero no a logra haya nada mas.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE 30, 2016

On Thursday June 30, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PALM BEACH 140-E

standing on a parcel of public land, 745 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2860. The lease rights will expire on April 7, 2069.

Starting bid: Afl. 113.000,--

2. A residential house locally known as

NOORD 150

standing on a parcel of full ownership land, about 571 m2 in size, situated at in Aruba, descending from the parcel locally recorded as Second Division Section D number 849, as further described as parcel 6-A in a measure document dated May 30, 1998, which has been amended on March 20, 2000. The lease rights will expire on September 23, 2057.

Starting bid: Afl. 265.000,--

3. A commercial building locally known as

DRIEMASTERSTRAAT 26-28

standing on a parcel of full ownership land, 541 m2 in size, situated at Driemasterstraat in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 322.

Starting bid: 125.000,--

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

For more information see our website:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

This is the
BEST FATHER'S DAY



Located across from the Holiday Inn Resort
For reservations call: +(297) 586 0800



ALL FATHER'S GET A FREE BALASHI BEER (DRAFT)

\$18.00

Chicken Soup + BBQ
Chicken & Ribs Combo
with Fries & Coleslaw

\$20.00

Potato Soup + BBQ Chicken
& Ribs Combo with Fries &
Coleslaw

\$25.00

Onion Loaf + Full Slab Baby
Back Ribs or ST. Louis Ribs
with Fries & Coleslaw

service charge and government taxes will be added to the bill

Directiva nobo pa Quota Club of Aruba

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar e installacion di e directiva nobo di Quota International of Aruba pa e aña venidero 2016-2017.

Maestra di ceremonia tabata Quotarian Kristel van Nes, Quotarian Gladys Kock a presenta e invocacion y Quotarian Life-time Member, y alavez, ex Gobernador di Distrito 42, Quotarian Noris van Lis-Donata a conduci e ceremonia di installacion.

Esaki ta e di 30 Directiva pa Quota International of Aruba, cu ta celebrando nan di 30 aniversario na Mei 2017.

E directiva nobo pa Quota International of Aruba pa e aña 2016-2017 ta lo siguiente:

Gwendeline van Trikt-Rojer, Presidente, Laurel Romijn-Pope, Vice-Presidente, Mirjam Auwerda-Jansen, Secretaria, Natascha Davelaar-Jansen, Tesorera, Erika Werleman-Giel, Directora di Asuntonan Juridico y reglanan, Ivy Simon, Directora di Servicio, y Ludmilla Arends, Directora di Desaroyo y Crecemento.

Presidente saliente Muzanin Wever a repasa e aña di 2015-2016 y a gradici tur esnan cu a yuda haci 2015-2016 un exito y a desea e directive nobo hopi exito.

Esaki ta e di 30 Directiva di Quota International of Aruba, y Gwendeline van Trikt-Rojer, den su discurso como e di 30 Presidente di Quota International of Aruba, a recorda y gradici e hecho cu ta 30 aña pasa Quota



organization a ser introduce na Aruba, a pone e fundeshi pa start cu Quota na Aruba y cu ainda tres di e damasnan cu a cuminsa e tempo ey, ta activo cu e organizashon, y nan ta den personanan di Gladys Henriquez, Audrey Croes-Lacle y Mena Lacle.

Tambe e a reconoce y gradici tur e Presidentenan di Pasado y nan Directiva di Quota International of Aruba cu nan a perservera pa sigui lidera y continua cu e existencia y valornan di e bunita organizashon aki, Quota International of Aruba.

Den su discurso, e a enfatiza cu tur cos ta posibel si Bo ta hacie for di bondad di Bo curazon. Cada vez nos pone nos man na nos curazon, y nos sinti nos curazon, nos ta corda y recorda e passion intenso cu nos por! Nos por yuda otronan y cu un actitud positivo, cu dedicashon y compresion nos ta haci pa loke Quota su valornan ta.

Y cu esey Quota International of Aruba ta sigui pa yuda nos comunidad. Junto, nos ta logra hopi y junto nos ta logra



cosnan grandi pa esnan cu tin mas mester di dje den nos comunidad.

Quota International of Aruba ta un organizashon voluntario di ehecutivonan femenino y cu ta dedica na mejora calidad di bida

di esnan menos afortunada den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oido y habla y tambe ta sostene hopi programan pa hende muhernan den dificultad y muchanan desafortuna. Alavez Quota ta hiba e

mensajenan di concientizacion den nos comunidad por medio di proyectonan organiza pa jovenan na schoolnan, seminaronan pa nos comunidad y en general trahando junto pa brinda un mihor calidad di bida.

TRAINING: "TAAL"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: juni 15, 17, 18, 22, 24, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (juni 15, 17, 22, 24)

Ora: 10:00 am- 1:00 pm (juni 18)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

FATHERS DAY Menu

Appetizer

- Shrimps Bisque -
- Ceviche Pulpo -

Entree

- Tenderloin & Shrimps -
- or
- Fish Fillet & Shrimps -

Dessert

- Caramel Flan -
- Cheesecake -

31\$

Special is valid on Saturday and Sunday

Economic CENTER

Your Favorite Furniture Store!

CELEBRATE Father's Day WITH OUR BIG SALE

Thursday June 16th	Friday June 17th	Saturday June 18th
8am-12pm / 2pm-6pm	8am-6pm NON-STOP	9am-5pm NON-STOP

30% OFF 40% OFF 60% OFF

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail: economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

f economiccenteraruba

POETS *show* DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo PoetsTV

Britannia Campeon di e Prome Campeonato

Lifida Mini Mini Baby..

Nacional Washington Campeon di Lifida Baby...
Estudiantes Campeon Lifida Baby (U-9)

** Britannia Mini Mini Baby ta titula Campeon di e Prome Lifida Mini Mini su Play Off Final 2015-2016 derotando Deportivo cu e score di 2-1. RCA ta termina na di Tercer Lugar y Nacional Washington na di Cuatro Lugar. Despues di wega a haci entrega di Trofeo di sub Campeon na Deportivo. Jayron Aparicio kende ta Captain di Deportivo a ricibi e trofeo y a haya trofeo Goalgetter di e categoria aki. Britannia ta Campeon y Captain Ro Shaun Lake ta ricibi e trofeo di Campeon y alavez ta sali e hungdor mas valioso MVP di Lifida Mini Mini. Di 3 wega pa 3er y 4to lugar di Lifida Mini Baby, Britannia ta gana Estudiantes 2-0 y ta termina na di Tercer Lugar y Estudiantes na di Cuarto Lugar. E wega di Campeon y Sub Campeon pa Lifida Mini Baby a keda empata cu e score 0-0 entre RCA vs Nacional Washington. RCA ta cai venci pa medio di tiramento di penalty cu e score 3-2 y Nacional Washington ta Titula Campeon di Lifida Baby. E wega pa 3er y 4to Lugar di Lifida Baby a bai entre Britannia y Nacional Washington. Britannia ta keda na di Tercer Lugar y ta gana Nacional Washington 5-4 y pa asina Nacional Washington termina na di Cuarto Lugar pa Lifida Baby. Ultimo wega pa e categoria di Lifida Baby (U-9), Estudiantes vs Deportivo a keda empata 0-0 y den tiramento di penalty Estudiantes ta titula Campeon cu e score di 4-3. Capitan Marlison Hooi di Estudiantes ta ricibi Trofeo di Campeon mas di Goalgetter pa Lifida Baby. Hungador mas valioso a bai pa e arkerio Elias Campos y a ricibi Trofeo di MVP for di man di President di Arubaanse Voetbal Bond kende a duna Capitan Nathan Croes e Trofeo di Sub Campeon pa Deportivo hunto cu demas Premianan. Pa tur e potretnan y un relato completo bishita PoetsTV Page riba FB. Un danki na Yolanda Editha Lake-Wolter pa yuda nos cu tur e informacion nan valioso aki. Pabien na e Campeonnan y tambe na tur nos futuro futbolistanan di Lifida. Keda pendiente pa un cobertura unico den e proximo edishon di Poets ShowTV...



CRYSTAL & SEAPORT
Casinos

ARUBA'S
Mallorca
Balashi

SETAR

BRIGHT
Bakery



Seaport Casino
FATHER'S DAY
DOUBLE
BINGO

DIADOMINGO 19 DI JUNI, 2016

Cuminsando for di 12 pm na Seaport Casino

Bingo package = AWG 28,- incl. progresivo

Prome Bingo cuminsando 12 PM

Wega 1AWG 200
Wega 2AWG 200
Wega 3AWG 300
Wega 4AWG 300
Wega 5AWG 500
Wega 6AWG 500
Wega 7AWG 750

Wega 8.....Progresivo
51 jamada of mas AWG 250,-

Wega 9AWG 1500

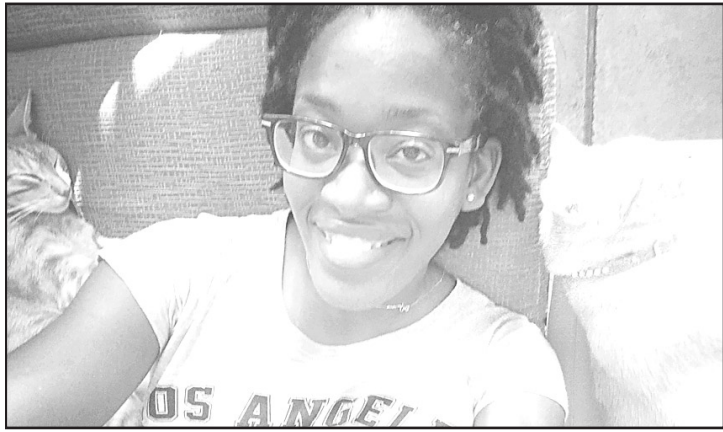
Wega 1AWG 200
Wega 2AWG 200
Wega 3AWG 300
Wega 4AWG 300
Wega 5AWG 500
Wega 6AWG 500
Wega 7AWG 750

Wega 8.....Progresivo
51 jamada of mas AWG 250,-

Wega 9AWG 2500

Crea bo mesun font

Artista Avantia di Curacao lo duna workshop unico na Aruba



Esaki lo ta di Dialuna 20 di Juni, te cu Diahuebs 21 di Juli, for di 6.30 pm te cu 9:30 pm, Dialuna pa Diahuebs pa cuater siman.

E ta na Dominicanes-senstraat 34 na Playa, y ta pa esnan di 12 aña pariba. Por inscribi via elvis@ateliers89.com di awor caba paso cuponan ta limita.



ORANJESTAD (AAN): E simpatica artista di Curacao, señorita Avantia Damberg ta e siguiente maestra artista na Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba, cu un workshop unico. Tur esaki aki dos siman cuminsando Dialuna 20 di Juni te cu 21 di Juli. (Please paga atencion esaki ta e data nobo). Participa y no perde e oportunidad unico aki di enrequece bo mes den un ambiente sumamente agradabel, visualmente y artisticamente!

E workshop aki ta patrosina pa Mondriaan Fonds y UNOCA. BO SI TA TIPICO!

Semper bo a gusta pinta un tiki, doodle un tiki. Pero ata algo nobo, ban un level mas halto. Descubri e placer di traha bo mes letternan, bo mes font! E arte di tipografia ta tur rond di bo, y tambe bo tin bo mes typo! Descubri esaki den tipografia, traha bo mes typo y bo mes instalacion, tur esaki den un manera hungando y experimentando.

Avantia Damberg ta un artista visual kende a studia na academia Gerrit Rietveld na Amsterdam, arte audiovisual. E gusta traha instalacionnan di texto. Bibando y trahando na isla bisiña Corsow e ta descubri cada bes otro facetanan di arte, y tipografia ta un di nan. Tipografia ta tur caminda. Den su workshop lo bo descubri esaki, traha bo mes version y hinca tur esaki den un obra di arte.

TOYOTA

Raffle on June 17th

CORDIA'S FATHER'S DAY CAMPAIGN!

WIN A TRIP TO PUERTO RICO
BUY PARTS, SERVICE, BODYSHOP NEW AND USED CARS AND WIN

on Special Toyota models. Valid June 15th - June 18th

GET AN EXTRA **AFL. 500- CASH BACK**

Toyota Yaris 2016

AFL. 37.250
AWG. 35.800,-

Yaris Hatchback 2016

AFL. 40.650
AWG. 39.000,-

Toyota Corolla 2016

AFL. 52.500
AWG. 48.800,-

Toyota Rav4 2016

AFL. 65.000
AWG. 62.500,-

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

WITH EVERY SALE VALUE OF AFL. 100,- OR MORE YOU PARTICIPATE FOR GREAT PRIZES*

WIN
TRIP FOR TWO TO
PUERTO RICO
InselAir

COUPLES
MASSAGE

GIFT
BASKET
Mantique Capilles

GIFT
CERTIFICATE
LA PASTISERIE

GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455
www.cordiaaruba.com | Garage Cordia Aruba

Garage
Cordia
SINCE 1965

Kico mester sa tocante rebeldia di nos muchanan

Relata pa Drs. Mitsy Mc.Collum-Willems

E trastorno negativista y desafiante cu hopi mucha ta presenta te cu mas of menos nan diez aña di edad, ta wordo genera specialmente ora cu e mucha ta mira cu e normanan di conducta estableci na cas, ta confuso.

Mayornan mester pone limite pero na un manera hopi cla, cu nan por compronde bon di A te Z.

Den caso cu e mucha ta kibranta un of mas di e reglanan di cas y ta presenta un comportacion negativo dilanti un of mas di e normanan aki, ta necesario bin cu

sancion. E sancion mester mantene su mes firme te final, sin cu e mester bira un problema regular den e bida familiar. Establece normanan demasiado pisa por tambe hustifica e mal comportacion di e mucha na momento cu e sancion ta bira excesivo y inhusto. Pesey mester tin un ekilibrio.

Mescos ta importante mantene e contacto verbal y fisico cu e mucha pa asina e mayornan por logra e bon comunicacion cu nan yiu(nan). Transmiti afecto combina cu e disciplina, ta

mustra un disposicion pa participa den e experiencianan di e mucha y logra un vinculo positivo cu e yiu rebelde.

Con pa logra e control:

1. Scucha prome cu actua: "Ta hopi importante cu e mucha rebelde por expresa tur su sentimentonan y pensamentonan; e mester libera tur tension acumula, independientemente cu e por ta of no, di acu-

erdo cu locual e ta wordo bisa".

2. Predica door di e ehemplo: "Unda tin norma di comportacion, nan mester wordo cumpli pa e mayornan y e muchanan. Si for di momento cu nan nace den un nucleo familiar, esaki ta fuerte y solidamente organiza, ta mucho mas dificil pa e trastornonan di conducta presenta cerca e

muchanan".

3. Establece bon relacion previo na un posible confrontacion: "Dialoga y emiti critica constructivo na e mesun momento oportuno, por haci cu e mucha ta considera positivo e hecho di reforza su comportacion".

Colaboracion Boluntario

Drs. Mitsy McCollum-Willems

Psicologo Clinico.

Di hoben pa hoben:

Berdad mester motiva nos hobennan pa boluntarismo!

Nos a tuma nota cu dia 14 di Junio a wordo conmemora e Dia Mundial di Donante di Sanger y cu tin un campaña andando pa fomenta boluntarismo pa bira donante cerca nos, como hoben.

Na Aruba tin hobennan cu ta haci trabao boluntario, ma nos no sa tocante dunamento di sanger, nos ta spera cu si y nos tambe kier haci un yamada pa mas y mas hoben bira donante, y yuda scapa bida humano, cu ta e regalo di mas val-

ioso cu Dios a duna nos.

Jesus mes a scapa nos di nos pica cu Su Santo Sanger, kiemen nos por mire como un simbolo pa nos duna di nos mes na otro, por ehemplo nos sanger pa esnan cu mester recupera nan salud te hasta scapa nan bida.

Nos tambe kier a gradici Banco di Sanger pasobra den casi tur famia aki na Aruba, lo por tin of lo bay tin un familiar cu na dado momento a ricibi, of lo ricibi un transfusion, y

esey ta un lazo di berdad cu e donante cu nunca lo por kibra mas. Sea e donante mes ta familiar di esun cu haya e sanger of ta un particular. Pesey ta masha bunita y na su lugar e tema "Sanger ta conecta nos tur".

Ta hopi bon pa nos tur como hoben lesa e entrevista cu DIARIO a haci cu Banco di Sanger y concientiza mas tocante kico sanger y donacion di sanger ta nifica, e ta habri nos wowo, y ta haci nos

DI HOBEN...



...PA HOBEN

aprecia mas e bondad di nos hendenan, y den e caso aki, specialmente e donantenan y e trahadornan di Banco di Sanger cu tin un tarea asina importante pa henter nos pueblo, den nan man. Dios bendiciona nan tur, guia nan y proteha nan den un trabao asina diferente pero dirigi na henter un colectividad.

Nos ta apoya nos Banco di Sanger!

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

Precioso acto di graduacion di muchanan di Yupi Yupi Speelschool



Yupi Yupi Speelschool a celebra e graduacion di su muchanan cu lo pasa pa Kleuterschool e siguiente aña escolar, esta 2016-2017.

Anais Arends, den entrevista cortico cu Seccion Hubentud den Movecion a conta nos cu tin un total di 39 mucha cu a haya nan diploma di graduacion.

Den e anochi grandioso aki e muchanan mes a presenta un show, y na prome lugar nan a canta Himno di e scol masha bunita mes. Despues, nan a ricibi nan diploma, pa finalmente conclui cu e cena hunto cu nan mayornan, manera por observa riba combinacion di potret.





Trash by Ronchi cu espectacular coleccion Gala pa graduacion

ORANJESTAD (AAN): E temporada tan especial di Graduacion ta na porta. Trash by Ronchi ta celebra exito di e hobennan di Aruba cu a gradua y cu ta trahando duro pa nan futuro.

E boutique ta presenta un espectacular coleccion di bistan di Gala pa e celebracionnan di graduacion.

"Nos semper ta percura pa presenta un coleccion versatil cu ta simboliza e tendencianan internacional. Jovennan di Aruba merece ta top on top pa na graduacion y nos di Trash by Ronchi kier celebra e momento especial aki cu nan" ta locual diseñador Ronchi De Cuba a duna di conoce na DIARIO.

E colonan mas remarcable di temporada manera blanco, tononan di roos y blauw como tambe e popular "electric colors" ta forma parti tambe di e fabuloso coleccion di Gala.

Estilonan pa complace tur gusto y tur forma di curpa ta haci e coleccion aki uno sumamente versatil. Un gusto impecable y prijsnan suma-



mente amical ta haci e Gala collection di The Gala Shop at Trash uno sumamente atractivo. E tendencia di briyo sutil combina cu e caida suave di chiffon ta un highlight pa Graduacion. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bishita e boutique, cu amplio parkeer

plaats gratis, pa asina mira e coleccion di Graduacion. E boutique ta situa na Sibeliusstraat 8.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Father's Day

SPECIAL MENU

Appetizers (Choose One)
Shrimp Cocktail
Caesar Salad
Escargot Bourguignon
Mushroom on Deck
or Soup: Native Seafood Soup

Entrees (Choose One)
Land & Sea
A perfect combination of Tenderloin, Grouper and Garlic Shrimp
Grilled Chicken Breast
Served with sweet and sour sauce
Twin Tenderloin Buccaneer
2 tenderloins topped with Mushroom sauce and Mozzarella
Cheese and Demi glaze
Shrimp Delight
Garlic Shrimp or Shrimp Creole
Fresh Catch of the Day
Red Snapper or Mahi Mahi served with creole sauce
All entrees served with Fresh vegetables and Rice

Dushi Papi Dessert
Served with coffee or tea

Children Menu
Fish Creole and Fries, Chicken Nuggets and fries
Macaroni and Cheese with fries
Avg. 22.50

Friday June 19th and Saturday June 20th
from 5:30pm until 10:00pm
We will be open Sunday
(Father's Day from 11:00am until 10:00pm)
Avg. 65.00 + BBO & 15% service charge

Open: Monday through Saturday
from: 5:30 pm till 10 pm
For reservations please call:
586-6172 or Cell: 593-0027

HITNESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

Arendstraat 124
Tel. 5885-966

Nos tin un variashon di kabel y materiaal
pa instalacion di coriente
Na e mihor prijs y mihor calidad

ESEY TA COMPROBA!

Merarda Antersijn a wordo sorprendi pa su 60 aña



ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Bario Dakota a wordo sorprendi Merarda Antersijn pa su cumpleaños number 60. A celebra e dia special

aki cu su yiu Lilian, Doris, Anthony, Jonathan, nieto John, ruman Greta, Shaty. Tur hende a pasa bon cu e tremendo ambiente cu Rincon Boyz

a pone. Di parti DIARIO hopi aña mas yena cu hopi amor y bendicion.



VACATURE SOCIAL PROGRAM DEVELOPER

Stichting MOBIS is op 4 juli 2014 door CEDE Aruba en Samenwerkende Fondsen Nederland opgericht. Het bevorderen van een duurzame welzijnsontwikkeling middels het stimuleren en ondersteunen van een integrale buurtaanpak binnen de Arubaanse samenleving.

Taken:

- Het adviseren en ondersteunen van het bestuur in het voeren en implementeren van een verantwoord beleid;
- Het ondersteunen van het bestuur bij het ontwikkelen van efficiënte en effectieve werkprocessen voor zowel personeel als vrijwilligers ten behoeve van de dienstverlening en programmaontwikkeling;
- Het ontwikkelen en onderhouden van digitale programma's als een standaardformaat ten behoeve van de programma coördinatie zodat alles 'updated' is en blijft.
- Het ondersteunen van de centra bij het realiseren van goede samenwerkingsafspraken met andere buurtorganisaties en formele instellingen om een goede aansluiting en afstemming met tussen het activiteitenprogramma en de dienstverlening vanuit deze organisatie te bewerkstelligen en
- Het zorgdragen voor praktijk relevante deskundigheid bevorderend cursussen voor (vrijwillige) medewerkers in de centra (en eventueel andere NGO's).

Functie eisen:

HBO-niveau Social Work of een soortgelijke studie
Minimaal 3 jaar werkervaring

Herkent u zich in het volgende:

Kennis met Arubaanse sociale sector
Flexibel
Correct Nederlands kunnen schrijven
Team player

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

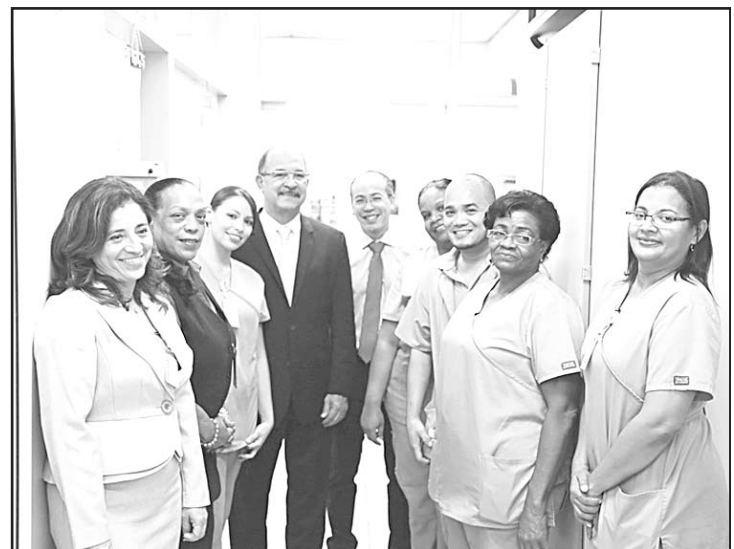
Sollicitatie kan geplaatst worden tot: 10 juli 2016

Beginnt per: Per 1 augustus 2016

Mail je CV en sollicitatiebrief naar: michael@mobiscommunity.org Voor vragen bel: 5638384

A bishita departamento di revalidacion y cuidio di herida

Gobernador di bishita na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal





FATHER'S DAY SALE

50% OFF

ON QUIKSILVER AND HURLEY

SATURDAY 18 JUNE, 2016*

*This offer is not valid with the use of Loyalty card and/or Gift card.













Royal Plaza Mall, Aruba
Tel: (+297) 583-1722

 FANTASEA ROYAL PLAZA MALL
 FANTASEARUBA

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Hunta di Directiva conhuntamente cu e “amputatiecommissie” di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a yama un caluroso bonbini na Su Excelencia Gobernador di Aruba, sr. Fredi Refunjol. Gobernador a bishita Hospital pa asina ricibi un splicacion extenso tocante e proceso cu un pashent ta pasa aden despues cu mester a amputa. E “amputatiecommissie” ta consisti di e departamentonan Center for Advanced Wound Care, Gipskamer y Revalidatie. Gobernador a ricibi un splicacion extenso di cada disciplina, como tambe e cuidio pre- y post operacion pa pashentan cu mester di un amputacion.

Dr. Kyle Bennett-Maria,

Sigui lesa pag. 37

Revalidatiearts, a expresa cu tabata un placer pa e amputatiecommissie por tabata anfitrión pa Gobernador Refunjol. Un mainta na unda a ricibi hopi informacion for di e expertonan mes cual a bay den un ambiente hopi ameno.

Dr. Bennett-Maria a splica cu e comision cu ta consisti di coleganan di e tres departamentonan menciona, a cuminsa traha hunto na aña 2010, pero desde 2014 a duna e colaboracion mas contenido y forma. E comision tabata un iniciativa di dr. Alex Ponson y dr. Bennett y na 2013 a agrega nan colega Dr. Yury Caceres, kende tin hopi conocimiento riba tereno di “pia diabetico”.

E meta principal di e comision ta pa ofrece e miho servicio pa medio di guia medico



Cont. di pag. 36

specialisa na pashentnan cu tin herida of mester haya of ya a pasa den un amputacion. E comision ta traha den un team fuerte pa provee e miho resultado pa e pashent.

Gobernador Refunjol durante di su recorrido a haya un bon splicacion di tur e diferente funcion y specialisacion den e departamentonan aki y por a mira con e trato y cuido di e pashentnan ta tuma lugar.

Dr. Bennett-Maria a splica cu a bin cu un protocol pa cu pashentnan cu ta interna den hospital di cual ta nota cu herida no ta cura bon y consecuentemente ta dicidi cu e pashent mester di un amputacion di sea un tenchi of hasta e pia te riba di e rudia.

Na momento cu dicidi cu no por haci otro cu un amputacion, e ciruhano ta avisa e team, cual ta cuminsa cu

evaluacionnan necesario di e pashent. Ta inclui servicicionan di fisioterapia, ergoterapia, revalidacion, trahado social y e dietista. Tur e specialistanan aki ta bishita e pashent y ta brinda e pashent guia special, y un impresion di kico ta sper'e.

Hunto nan ta percura pa un guia optimal di pre y post operacion. E comision ta traha cu e pashent te na e momento cu, despues di su operacion, el a ricibi su prothese y e por cana back, o sea te ora cu e finalisa e asina yama "amputatiebehandeling".

Un danki ta bay primeramente pa Gobernador Refunjol cu a traha tempo pa pasa y bishita Hospital pero tambe sigur na cada persona cu di un of otro forma a forma parti di e team organizatorio.



DINE with DAD

APPETIZER

Pacu Ribs

Amazon fish ribs grilled on the bone and served with mango salad and tamarind barbecue sauce

or

Crab Fritters

Piquant dumplings of lump crabmeat deep-fried and served with red and yellow chili sauce, cilantro cream

or

Grilled Oysters

On the half shell with butter, fennel and leeks

For reservation call:

+(297) 586.5900

Located at:

J.E. Irausquin 374,
Palm Beach, Aruba

www.aqua-grill.com



ENTREE

Local Catch of the Day

Grilled with lemon-herb vinaigrette and served with fried plantains, broccoli and Basmati rice pilaf

or

Fried Fisherman Platter

Scallops, shrimp, calamari, and fish fillet served with tartar sauce

or

Sirloin Kebab and Shrimp Brochette

Grilled skewer of marinated sirloin and portobello mushroom with a skewer of seasoned shrimp and cabernet-portobello sauce

DESSERT

Coconut Flan

Delicate custard with caramel sauce

or

Baked Apple Crisp

With vanilla ice cream

Father's day

3-course Inclusive Menu Awg 55.00
Local menu

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- One year warranty!
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30



E. & E. Trading Co. N.V.

Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard di Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

All Father's get a Free Surprise gift!

July Alcazar a celebra su 60 año den parke Curason



ORANJESTAD (AAN): Na Parke Curason Jaburibari, July Alcazar a tene un tremendo "Zumba B-day Party" pa cel-

ebra su 60 año. A tene un gran dia di condicion y alegria, na unda el a balia hunto cu tur su Amistad nan y instructor

Dwayne, Anouska, y Elite Fit Aruba, cu tambe tabata presente. Di parti DIARIO hopi año mas yena cu hopi amor.



Pabien Papie

Mi ta stima papie pasobra,

Manda nos potret di bo papie y cu bo mensahe pakico bo ta stime y nos lo publique den edicion pa DIA DI TATA Diasabra 18 di Juni.

Manda bo mensahe y foto pa:

espectaculo@diario.aw

prome cu dia 17 di Juni 2016.

DIARIO



CLASES DE CONDUCIR
DRIVING LESSONS

50% OFF

Pa 2 , 3 , 4 rijbewijs/licence pa 1 persona

5943263 / 5826732
www.hermusrijnschoolnv.com

HERMUS
Rijschool NV.
SIVIDIVI 1-C Oranjestad ARUBA

Isabella de Freytas a celebra su prome aña

ORANJESTAD (AAN): Na Lil Denz tabata tin e celebracion di e prome aña di Isabella de Freytas. Su mama Tracy, tata Ricardo, famia, amistadnan a celebra hunto cu Isabella. Tur hende a keda encanta cu e bunita mesa di bolo y e

diferente color cu tabata tin. E muchanan a goza di e piñata, y e diferente wega cu Party Solucion a tene cu nan. Na final tur invitado a canta Happy Birthday. Di parti DIARIO ta desea Isabella hopi aña mas yena cu hopi amor.



Minister encarga cu **Salubridad** ta anuncia cu **entrante 16 juni 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **slijtvergunning** pa e parcela Tanki Leendert 85-A. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**.



Bij exploit van de ondertgetekende deurwaarder van de 14de juni 2016, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeken van **SHAHEEN RAMCHANDANI, ASHOK RAMCHANDANI jr., ROSA NURYS GODET** en de naamloze vennootschap **N.V. EXPLOITATIEMAATSCHAPPIJ REVEILLON ARUBA**, gevestigd in Aruba, aan **EDUARDO ALEXANDRO ANTONIO MATHEW**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND**: de grosse van een rechterlijk VONNIS in kort geding van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van **8 juni 2016**, met bevel om aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix



JĀSÖN
POWERSMILE
Toothpaste

**UN SONRISA
NATURAL**

Jason Powersmile® ta ofrese un surtido di pasta di djente natural sin chimico of toxico.



NO ta contene
Fluoride, Preservativo,
Color Artificial, Artificial Sweeteners,
Saccharin, Propylene Glycol,
Sodium Lauryl/Laureth Sulfates, ni Gluten.

Nature's Discount® Pos Chikito
NUTRITION CENTER Seroe Blanco
Palm Beach

SC

Skina di
CLYDE

Aruba, laga nos rescata edificio di Sociedad Bolivariana!

Skirbi pa: Clyde Harms



Despues di un lucha cu a dura seis aña, december 17, 1944 Sociedad Bolivariana por fin a celebra inauguracion di nan propio edificio. Un joya di edificio cu pa hopi aña tabata nos centro di cultura y un lugar pa conferencia y convencionnan.

E edificio di Sociedad Bolivariana tabata sede pa presentacion di obranan teatral cu artistanan local; pa declamacion di poetanan local y stranhero; pa recitalnan cu musiconan mundialmente renombra y pa exhibicion di obranan di artistanan plasticamente reconocí. Entre e convencionnan internacional tabatin esnan di Rotary Club y di Lions Club, e Comision di Caribe, e Organizacion Turistico di Caribe, y di Scouts Regional.

Dos recital cu ami a presencia personalmente tabata di Yehudi Menuhin, e violinista Americano di tata y mama Belaruso y di Nicanor Zabaleta, e harpista Spaño. Entre e otro artistanan mundialmente renombra cu a yega di toca riba e podium di e edificio di Sociedad Bolivariana tabata Bertha Singerman (cantante Argentino naci na Belarusia), Richard Tauber (tenor Austriaco) y e rumannan Adolfo (cello) y Ricardo (fiyo) Odnoposoff, Argentino - Austriaco. Riba e mes un podium a yega di haci presentacion e famoso Niños cantores de Viena (Wiener Sängerknaben) y e Don Cossack Choir forma pa exiliadonan Ruso na Turquía.

Ta na e edificio di Sociedad Bolivariana a introduci e celebracion di Dia di Mama na Aruba cu e designacion di Frederica "Shon Chie" Eman, viuda di e legendario John G. Eman, como e mama di aña 1945.

E edificio di Sociedad Bolivariana berdaderamente ta un icono cultural cu balor historico inmenso pa Aruba. Pero e edificio ta den decadencia, un bista tristu y mahos. No ta bay dura mucho mas pa nos mira bulldozer basha e edificio abou si e no wordo rescata.

Con por rescata e edificio?

Supuestamente e ta di *Bolivariaanse Vereniging van Aruba*, un entidad huridico cu su derechonan manera tur ciudadano. Pero mescos cu tur ciudadano, e Vereniging tin su obligacionnan tambe. Y evidentemente, e no ta cumpli cu nan. Cua te ultimo reunion di miembronan cu e Vereniging a tene? Kendenan ta den directiva cu mester representa e asociacion "in en buiten rechten"? Como e edificio supuestamente ta wordo uza "ten algemene nutte" e ta haya dispensacion di grondbelasting. Cuanto aña caba e edificio aki no a sirbi "ten nutte" di nada, pero supuestamente e ta sigui cu e dispensacion di e belasting.

Na cuminsamento di e aña aki, despues di ricibi hopi keho di bisiñanan, Serlimar mester a haci un limpieza grandi di e edificio y tereno rond di dje. Ora di cobra pa e gastonan, ningun hende a acepta responsabilidad, asina cu Serlimar mester a guli e gastonan. Manera cosnan ta bay, lo bin otro ocasion cu Gobierno mester incuri gastonan cu e propiedad ey, y atrobe ta pueblo lo mester paga e gastonan.

Si nada wordo haci cu e edificio, e lo bay perdi. Esaki lo ta un dia tristu pa nos isla. Considerando cu e edificio no ta wordo uza debidamente y ningun hende ta responsabel pe, mi ta urgi nos gobierno tuma over e cuido di e edificio y pas'e pa Monumentenfonds. Un miembro di e Fonds a skirbi mi: "E edificio sigur ta bin na remarke pa ta riba e monumentenlijst: tanto pa su edad, su historia, su funcion cultural y siguramente pa su arquitectura". Y si Monumentenfonds mester di financiering, mi ta sigur cu den sector priva lo por haya ayudo pa restaur'e y oper'e na beneficio di nos bida cultural. Esaki lo cumpli cu e deseonan di e miembronan di e Bolivariaanse Vereniging van Aruba cu a lucha seis aña asina duro pa logra e edificio y asina Aruba lo honra nan trabou di casi ochenta aña pasa. E abuelo di nos actual ministro di cultura tabata entre e miembronan.

Restaura e edificio, pone airo y haci lo necesario pa converti'e atrobe den un lugar caminda cultura lo resalta! Pa hopi actividad cultural, Cas di Cultura ta mucho grandi. E sala chikito na Cas di Cultura no tin e accoustiek cu tin den e edificio di Sociedad Bolivariana cu ademas, ta conta cu un porch grandi den e di dos piso cu por wordo converti den un "grand café" cu terasa. E edificio ta ofrece hopi alternativo pa su uzo.

Restaura e edificio, pone airo y haci lo necesario pa converti'e atrobe den un lugar caminda cultura lo resalta! Pa hopi actividad cultural, Cas di Cultura ta mucho grandi. E sala chikito na Cas di Cultura no tin e accoustiek cu tin den e edificio di Sociedad Bolivariana cu ademas, ta conta cu un porch grandi den e di dos piso cu por wordo converti den un "grand café" cu terasa. E edificio ta ofrece hopi alternativo pa su uzo.



Edificio di Sociedad Bolivariana 2016. Imponente ainda pero den estado deplorabel. Bentananan kibra, dak putri y murayanan cu ta sclama pa un man di verf, ta forma un mahos bista den un parti elegante di Oranjestad.

Nos musico, pianista y medico, Dr. Livio Hermans tambe ta soña di mira e edificio recobra su dianan di gloria. Mi tin entendi cu tin un grupo local cu ta cla pa inverti lo necesario pa restaura e edificio. Mescos cu Dr. Hermans, nan tambe ta kere cu e edificio atrobe por bira un centro cultural mahestuoso y cu ta agrega balor na nos isla como destino turistico. No ta mal idea pa haya nan como partner den un proyecto asina. Esaki ta un oportunidad unico y nos gobierno no por lag'e bay perdi! Laga nos rescata e edificio di Sociedad Bolivariana y salba un icono di nos cultura di siglo pasa.

Mi ta spera bo comentario na:
clydeharms@yahoo.com

Lesako malvadan a comete na scol

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu kiebro na scol patruya di San Nicolas a presenta dialuna mainta na Colegio Hilario Angela.

Polis cu mientras tanto a acudi a atende e señora of juf-frouw denunciante y e ta denuncia, cu no ta prome biaha e ta entrega keho di ladroncia cu a tuma lugar na scol.

Keho ta entrega pero lastima e version no ta menciona kico a somenta of a wordo horta. Mientras e comandante di polis distrito San Nicolas, dialuna tambe a dirigi su patruya na Maria School relaciona cu destruccion.

Na yegada a resulta cu desconocinan a destrui bentananan di e dos vijfde klas. Den ambos localidad e desconoci(nan) a strooi verf tanto riba muraya y vloer. Tambe e localidadnan (2) ta yen cu awa debi cu e destructor(nan) a laga cranchi awa habri.

Esun of esnan cu a comete e acto aki tambe a benta tur buki y schriften ta na suela den awa ta drief.

Keho ta tuma recherche su presencia a wordo solicita y ban spera cu tin evidencia pa recherche tactica pone man riba e malhechor(nan) pa hues castiga e destructor nan debido.

Ladronnan a habraca e Suzuki

ORANJESTAD (AAN): A descubri un auto color blanco den mondi na Alto Vista transcurso di dialuna. Patruya Noord a wordo instrui pa bay direccion Alto Vista 151 y den mondi tin un auto casi di plunder.

Na yegada, polis a constata, cu ta trata di un Suzuki Sx4 color blanco A-41916, e vehiculo lo ta procedente di ladroncia.

Agentenan a observa cu e Suzuki falta cantidad di pieza apesar e tin cu cuater wiel nan bao dje ainda. E glas chikito atras na banda robez ta kibra, probablemente e glas a wordo destrui intencionalmente pa asina e intruzonan por a logra habri porta pa horta e Suzuki.

Ora cu e ladron(nan) lo a yega den e pida mondi, a cuminsa desmantela e vehiculo nan a baha manera "ZAMURO" riba e vehiculo.

Pa cuminsa, e capa motor, ambos wanta lodo, luznan dilanti y patras, bumper dilanti, bateria, grill, radiator y radio tambe a somenta. Pa medio di Papito's Towing a percura pa hiba y laga e vehiculo casi pluma completo na warda di polis Santa Cruz na disposicion di e team di recherche encarga cu ladroncia di vehiculo.

Deporte Local

Impact Ballers a forza un game 4 den final di Aruba su Basketball

Serie ta 2-1 pa Dakota Brothers



ORANJESTAD (AAN): Diabierna y Diasabra continuacion di e Best out of 5 weganan final di Aruba Basketball continua den Centro Deportivo Betico Croes. Den wega #1 Dakota Brothers a gana e prome wega contra di Impact Ballers. Diabierna anochi game #2, un vez mas Dakota Brothers a piki Victoria, poniendo presion enorme riba Impact Ballers. Diasabra game #3 a continua den Centro Deportivo Betico

Croes na unda cu e ekipo di Dakota Brothers no tabata tin nada di perde y ta Impact Ballers mester a demostra cu cos no ta caba awe y cu nan lo forza un game 4. Esaki tabata e caso na unda acu Impact Ballers a gana Dakota Brothers y den e forma aki ta forza un game 4. Awenochi na YMCA Sannicolas game 4 lo continua pa 7:30pm. Fanaticonan di Basketball ta keda cordialmente invita pa bin apoya nan ekipo.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Deporte Local

Barracudas Synchro Fundraising BINGO tabata un exito completo

Organiza pa Barracudas Synchro Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo ultimo, dia 12 di Juni a tuma lugar un tremendo Bingo den e Ballroom di Marriott Hotel. E unico Club di landamento sincroniza na Aruba, esta The Barracudas Synchro Aruba, a sa di organza y presenta un Bingo bon comenta.

E ballroom tabata completamente yen, tanto door di e propio atletanan como tambe nan mayornan y conocirnan. Mucha y hende grandi a pasa un rato masha ameno. Barracudas Aruba ta masha

agradecido na tur atleta y mayor cu a yuda bende ticket y cu a haci e actividad aki un super exitoso. E club di landamento sincroniza a sa di conta cu varios compania cu a sa di deposita nan confianza den e club deportivo aki.

Un danki ta baina e companianan cu a aporta generosamente pa e tan famoso "door prizes": Aruba Aloë, Driftwood Restaurant, Flora Market, Giannis Group, Insel Air, Interpan, Maggy's, Red Sail Sport, Setar, Sport Caribe,

The Flying Fishbone, Trash by Ronchi y TriBike. Y naturalmente un danki special na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino!

Directiva ta manda palabra di gradicimento na tur otro persona y / of compania cu ta desea di keda anonimo. Alaves ta gradici Sr. Frank y su asistente pa dirigi e Bingo. Pa mas informacion y un reportahe grafico di e Bingo, por like e pagina di e club via Facebook: Barracudas Aruba.

E di 30 Aruba International Triathlon diadomingo 26 di juni 2016



ORANJESTAD (AAN): Aruba Triathlon Association ta organza diadomingo 26 di juni 2016 pa di 30 biaha Aruba International Triathlon. E evento ta cuminsa 6:30 di mainta na Eagle Beach.

buelta di ciclismo di 5 Km riba J.E. Irausquin Boulevard y cuatro (4) buelta di 2.5 Km na pia.

Categoria Masculino:
16-19, 20-29, 30-39, 40-49, 50+

Femenino:
16-19, 20-29, 30-39, 40+

Relay:
Solamente Olympic Distance

Inscripcion solamente via website: www.arubatriathlon.com

Ultimo dia pa inscribi via website lo ta diadomingo, 19 di juni 2016!! Tene bon cuenta cu esaki!!

Atletanan local ta paga na florin! E pago di esaki lo ta na Tulip Restaurant, MVC Eagle Beach:

Diasabra, 25 di juni 2016
09:00 a.m. – 11:00 a.m.
4:00 p.m. – 06:00 p.m.

A.T.A. ta invita tur amante di e deporte di triathlon pa bin apoya tur e atletanan e diadomingo mainta aki.

Distancia:
Sprint:
750 m – 20 km – 5 km

Olympic:
1500 m – 40 km – 10 km

Landamento: Ta cuminsa 6:30 a.m. na Eagle Beach dilanti La Cabana.

Ciclismo: Entre Costa Linda Beach Resort y Divi Aruba Phoenix Beach Resort.

Careda na pia: Entre ex- Le Dome Restaurant y Amsterdam Manor Beach Resort.

Ruta Sprint:
Un(1) triangulo di 750 m den lama, cuatro (4) buelta di ciclismo di 5 Km riba J.E. Irausquin Boulevard y dos (2) buelta di 2.5 Km na pia.

Olympic:
Dos buelta (2) di e triangulo di 750 m den lama, ocho (8)

Deporte Local

Aaron a titula su mes Campeon di Aruba den Bola 8

"Asina ta conquista su segundo titulo pe aña aki"



ORANJESTAD (AAN): Un pabien grandi tambe pa Jorzhino Everon cu su sub campeon. Diario Deportivo ta presenta awe e resultado completo.

e bandera di Aruba na e proximo Campeonato Panamericano na Costa Rica, fecha nan August 9-17.

E 4 hungador nan ta:

Aaron Franken (Campeon Nacional 9 ball & 8 ball 2016)
Gunnar Leonardo (Campeon Nacional 10 ball 2016)
Richard Wolff (#1 Ranking APT 2015)
Ransley Tromp

Di awor caba FEBIAR kier manda un palabra di exito ta tur 4 hunagdor nan.

- #1 Aaron Franken
- #2 Jorzhino Everon
- #3 Elvis Evertsz
- #4 Ransley Tromp
- #5/6 Jason Kock / Robby Natu
- #7/8 Gunnar Leonardo / Injumar Briezen

Asina tambe Aruba ta conoce su 4 hungador nan cu lo carga

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball

Bond ta continua

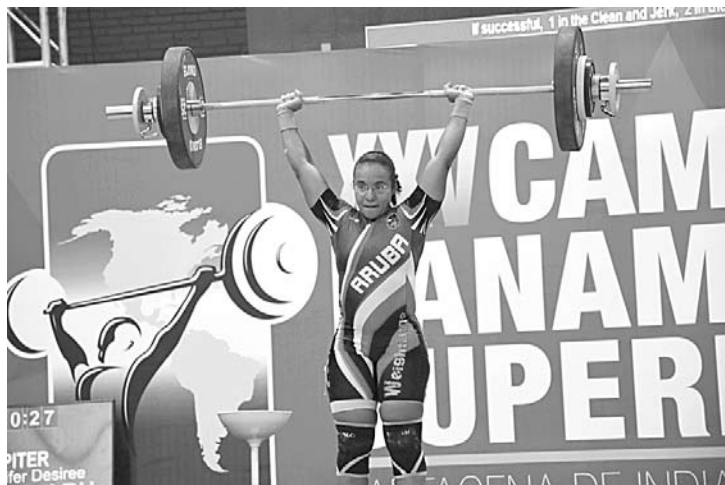
Diaranzon awor na Kudawecha Macuarima Indians lo enfrenta Montaña Braves den un double header

ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond ta continua diaranzon awor riba veld di Kudawecha. E Indiannan di Macuarima lo los flecha riba e muchanan di Fico Albertsz y Robby Tromp esta Montaña Braves. Cuminsando pa 7:15pm nan lo hunga nan promer wega den categoria AA mientras pa 9pm nan lo hunga nan di dos wega. E formato di softball AA a wordo cambia e aña aki unda tur ekipo nan lo hunga double header momento nan

topa otro. Ta un formato cu ta wordo aplica rond mundo y e aña aki Aruba Softball Bond den consensus cu tur equiponan di AA a inicia cu esaki. Diabierna 17 di Juni pa 7:15pm y 9pm na Flatstone Royal Power lo enfrenta Mariners den un double header mientras na Kudawecha pa 7:15pm den categoria A Klas Celebrities lo enfrenta Blackhawks y pa 9pm Piratas lo midi forsa contra Final Touch. Campeonato HEINEKEN a toga maquina.

Deporte Local

Jennifer Piter a participa den e XXV Campeonatos Panamericanos de Levantamiento de Pesas na Cartagena, Colombia



ORANJESTAD (AAN): For di 6 pa 11 juni 2016 a tuma lugar na Cartagena, Colombia e XXV Campeonatos Panamericanos de Levantamiento de Pesas cu ta clasificatorio pa e

Weganan Olimpico di Rio de Janeiro 2016. Pa Aruba a bay e atleta Jennifer Piter y como coach Adolfo Gallego. Den e campeonato aki tabata tin un participacion di 216 atletas di

23 pais Panamericano. Jennifer cu a hisa den categoria di 63kg tabata tin 15 atleta. Jennifer ta logra den su hisadanan den snatch 70kg, clean & jerk 88kg y cu un total di 158kg. cu e total aki Jennifer a termina den categoria di 63kg na di 13 lugar. Ganador den e categoria aki a resulta medaya di Oro a bay pa Mercedes Perez Tigrero di Colombia cu 231kg total, Medaya di Plata a bay pa Eva Gurrola Ortiz di Mexico cu 223kg total y Medaya di Brons a bay pa Ana Duran Ayon di Mexico cu 218kg total.

Na final di e competencia tabata tin e clausura di Campeonato Panamericano y entregamento di premio na e mihor atleta y mihor pais tur esaki a tuma lugar den Hotel Regatta. Como Team Clasificacion den femenino, prome lugar a bay pa Colombia cu 557 punto, segundo lugar pa Estados Unidos cu 448 punto y tercer lugar a bay pa Mexico cu 347 punto. Pa mihor Team Clasificacion masculino prome lugar a bay pa Ecuador cu 521 punto, segundo lugar a bay pa Colombia cu 512 punto y tercer lugar a bay pa Cuba cu 471 punto.

Como mihor atleta di e Campeonato Panamericano den femenino a resulta e atleta di Colombia Yenny Alvarez Caicedo cu 316.927 punto. Den categoria di masculino como mihor atleta a resulta Bredni Roque Mendoza di Mexico cu 452.637 punto. Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na e atleta Jennifer Piter y entrenador Adolfo Gallego pa nan participacion na e XXV Campeonatos Panamericanos de Levantamiento de Pesas y ta gradici Sport Subsidie Commissie y Lotto pa Deporte cu a haci e viahe posibel

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Un vez mas RCA lo pone ambiente den tribune sin dak



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna atardi na RCA a start cu venta di carchi pa e gran final diaranzon 15 juni den CDGPT. Mientras cu tin carchi lo sigui bende na club mes di 5or en adelante. Mescos cu añanan 2011 y 2012 RCA ta invita su fanaticonan pa ban yena e tribune pariba sin dak. Porta lo habri di 6or pa asina tur hende por drenta trempa y haya un bon lugar. E tribune pariba lo ser dividi den dos. RCA lo ta banda pazuid cu animacion di DJ Sky powered by High Performance. Lo tin bañonan portatil y un extra outlet di cuminda y bebida den skina di RCA. Pa esnan cu kier wak

e wega den un ambiente mas trankil, RCA tin tambe e tribune pabou pazuid cu entrada bandi Mon Plaisir. Tambe bestuur kier felicita team Dames RCA Neutrogena cu a pasa pa final y lo hunga diabierna 8:00 pm na CDGPT vs Britannia. Na tur ekipo nan di Lifida RCA y Deportivo RCA un danki pa un bon playoff y pabien na RCA "Aruba Bank" campeon U-14. Actualmente U16 RCA "Insel Air" ta na prome lugar den playoff division menor, U18 RCA "Interprint" tambe ta invicto den playoff cu 7 punto den tres wega. #RCAPABIDA

Campeonato HEINEKEN di ASB lo continua diabierna awor

ORANJESTAD (AAN): Despues di un bunita apertura di campeonato official Heineken di Aruba Softball Bond fin di siman diabierna awor 10 di Juni campeonato lo continua. Cuminsando pa 7:15pm na Flatstone lo bay tin dos partido. Balashi Premium lo enfrenta Spuiters cual ekipo porcierto a titula campeon y a subi pa AA e aña aki y a adkiri entre otro Angelo Arnold un tremendo pitcher di Royal Power y Gilward Wester un tremendo hungador di Pizza Hut Monster y ta consolidando su equipo. Clase AA masculino desde e aña aki lo hunga sistema di double header. Pues tur ekipo nan cu topa otro lo hunga 2 wega

tras di otro. Pues pa 9pm na Flatstone mesun equiponan aki lo hunga nan di dos wega. Mesun diabierna na Kudawecha lo bay tin 2 wega di Aklas cuminsando pa 7:15pm Piratas vs Blackhawks y pa 9pm Celebrities vs Final Touch. Diabierna 10 di Juni na Pos Chiquito iniciando pa 6pm lo tin un wega Femenino entre College USA vs Eagles. Pues Diabierna awor Aruba Softball Bond lo tin un dia super druk encargando cu 3 veld almismo tempo brindando oportunidad na nos atletanan pa desaroya. Fanaticonan Bo tin escogencia. Pues kies Bo wega y Bo veld y waak pa Bo tey.



**COPA AMERICA
CENTENARIO**
— USA 2016 —



Neymar na seleccion di Brasil:

Perde tambe ta forma parti di futbol

E delantero brasileño Neymar, hungador di Barcelona di Spaña, a sali pisa na defensa di seleccion di Brasil, despues di eliminacion di Copa America 1-0 contra Peru. Manifestando su respaldo na hungadornan di e seleccion cu mester a wanta hopi critica di medionan di prensa como fanaticonan. El a duna di conoce cu masha hopi di nan ta papia nada mas cu "mier... e".

"Boso tin algo di bisa? Cuminsa e conversacion y ami ta e prome pa comenta. Awor ta aparece un cantidad di idiota papiando mier...e. Ta asina futbol ta", Neymar a asegura

den su mensahe publica riba su cuenta Instagram.

Neymar, e strea maximo di Brasil, tabata e ausente principal di seleccion cu a hunga den Copa America Centenario debi na e acuerdo entre Confederacion Brasileño di Futbol y Barcelona, pa permiti'e hunga den weganan olimpico na augustus na Rio de Janeiro.

Despues cu Brasil a perde 0-1 di Peru cu e goal polemico di man, Brasil a keda elimina di Copa America pa prome bes den fase di gruponan desde cu e torneo ta wordo disputa cu reglamentonan actual.

E eliminacion a genera cantidad di critica contra esnan convoca pa e seleccionador Dunga y contra e tecnico y a wordo reclama destitucion di Dunga di parti di criticonan.

"Ningun hende sa kico boso ta sufrí di ta eyan y defende seleccion. Bisti e camisa ta un orguyo y boso a haci esaki cu amor", Neymar cu ta di vacacion na Merca, a afirma den su mensahe na e hungadornan.

Pa e astro mas grandi di seleccion di Brasil, perde tambe ta forma parti di futbol. "Mi ta brasileño y mi ta comprometi cu boso", e delantero a conclui cune.



Ecuador ta subi tereno mañan "pa mata of pa muri"

E central di Ecuador (foto) cu por mira aki cu e bala su dilanti Gabriel Achilier a alerta cu seleccion di Ecuador diahuebs contra merca den cuarto final di Copa America Centenario, ta drenta Century Link Field di Seattle "pa mata o pa muri".

"Nos no ta conforma. Dilanti nos tin un rival complica pero nos ta convenci di por yega mas leu", el a expresa.

El a referi na e video cu nan

a mira como motivacion dia-domingo prome cu e goleada 4-0 contra Haiti, cual video tabata tocante e temblor cu a azota Ecuador na April y mata centenares di hende.,

E defensa a elogia Gustavo Quineros, seleccionador di Ecuador cu a keda apoya pa divulgacion di e video.

"Cu un cuerpo tecnico cu no ta di nos pais sinti esey mas cu nos, ta compromete nos hopi mas. Nan tin sentido d

pertenencia a pesar cu nan nota pertenece na nos pais. Nos mester convence nos mes cu nos ta un pais rico den hopi cos", segun Archilier.

Ecuador cu a termina na di dos lugar den grupo B dilanti Brasil, ta busca contra merca al menos iguala e di cuatro lugar cu nan a logra den edicionnan di Copa America na 1959 y 1993.

Futbol mexicano a den su bon momento

Si wak bon, tur cos ta futbol, pa Mexico y tur futbolista e ta mas cu djis otro Copa America. Hungando como bishitante, pero di bishitante di berdad. Mexico ta bishitante den e pais bisiña cu cual nan tin hopi conflicto y cu hopi biaha mester drenta di porta di patras. E tricolor, cu

na augustus ta tata di ripiti e oro olimpico logra na London 2012 a yega Copa America Centenario cu su figuranan principal cu ta inclui entre otro Javier "Chicharito" Hernandez, Andres Guardado y Raul Jimenez. Segun e tecnico Juan Carlos Osorio: "Nos ta kere cu futbol mexicano ta

den su bon momento y por a nota esey contra Venezuela dialuna atrobe y cu nos tin apoyo grandi di nos aficion". El a agrega cu hopi aspiracion: "Nos a tuma tur cos como un gran oportunidad pa competi y proba e nivel halto cu futbol mexicano tin. Te awor tur cos nos a tuma di wega pa wega.



Sin titulo di Copa America no ta un fracaso

E internacional colombiano Carlos Sanchez a laga sa cu Copa America Centenario ta conta cu equiponan grandi y pesey e ta considera cu si e seleccion cafetero no bay cu e titulo, esaki no ta ningun fracaso. "Tin seleccionnan masha poderoso y nos no ta mira nos mes como favorito.

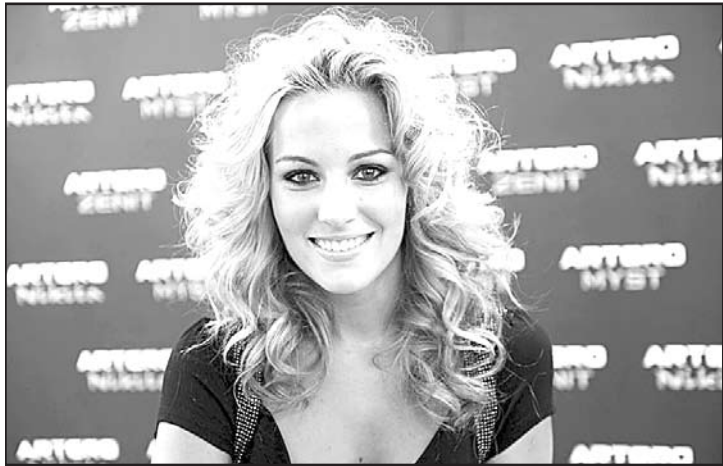
Mester bay di partido pa partido y mira con leu nos lo yega", e mediocentro di Aston Villa ingles, a bisa.

Carlos Bacca a bisa cu seleccion di José Pekerman ta den "fase di cambio, di crecimiento" y ta confia cu lo no ripara esaki den exceso, esta ausencianan.

P'esey el a dicidi di no pone "limite" pero tampoco "presion" y tambe a laga sa cu mester bay "paso pa paso" den e torneo y cu su trabao ta bay mas leu cu Copa America pasobra e tin su dilanti tambe Weganan Olimpico di Rio 2016 y fase di clasificacion pa mundial Rusia.



Cantante Edurne a kibra su silencio encuanto keeper De Gea



Te siman pasa e cantante bunita Edurne di 30 aña di edad y e keeper di Manchester United, David de Gea tabata conoci pa ta un di e parehanan mas solido di farandula spaño. Sinembargo e historia romantico cu a cuminsa na 2010 a cuminsa basha den otro ora cu diabierna a publica via Whatsapp e presunto implicacion di e keeper di seleccion den e caso di "Torbe". Un polemica cu a lanta rabia cerca fanaticonan di Edurne riba rednan social y a tene e

ex di Operacion Triunfo den silencio, te awor. Edurne cu normalmente a masha activo riba rednan social no a difundi ni un selfie desde e dia prome cu e polemica. no obstante, dialuna el a kibra su silencio publicando e mensahenan mas tierno di apoyo na su pareha. "Ban David, ban Italia" e rubia a skirbi riba su cuenta instagram demostrando cu a pesar di e tormento e por hinca su man den candela pa De Gea. Durante fin di siman tabata

su seguidornan cua papia p'e, tratando di defende di tur manera cu ta. Cantidad tabata e consehonan amoroso di con e por trata cu e situacion delicado y tambe a expresa palabranan di compania pa e artista. Frasenan manera "ta duel mi Edurne, di tin un novio sinvergüenza y Hudas. E ta un cabron. Ki perla bo tin band'i bo! Ta duel mi pa bo. Animo Edurne. Hombernan den mundo tin hopi y manera sa bisa, "mihor bo so cu mal acompaña", tabata algun di e mensahenan riba su Twitter. Pero no a tur hende ta kere cu e huez di Got Talent lo ta capaz di termina su relacion cu e futbolista. Tin mas. Tin esnan cu ta sugeri cu e interprete di Pretty Boy lo no termina su relacion cu De Gea pa su conveniencia y cu su imagen por wordo perhudica, incluso su estado financiero. Comentarionan cu a wordo desmenti fuertemente di parti su club di fans y seguidornan di su carera.

Piqué:

"Mi peque ta eynan cu e camiseta



Autor di e goal di triunfo contra Republica Checa, Pique, te cu dialuna ultimo a anota solamente 4 goal cu seleccion nacional y tur na 2009. Den stadion di Toulouse no tabata tin e biaha aki ni un flutimento contra Gerard Pique. Ni un mofa. Ni un referencia na su muher o di su ideanan politico. Tur lo contrario. E fondo den cual e fanaticada spaño tabata, a explota den alegria mirando e rubio central den un hugada cu tanto biaha el a haci cu Barcelona, bulando mas halto cu defensa cu no por a want'e. E cabezaso, asina estetico y directo di Pique solamente por termina den goal. Tabata te na di 87 minuut cu por a scucha batimento di curazon di Vicente del Bosque y otronan riba banki y dilanti

television na cas of den tribuna. Pique a basha e martieu abao y kibra Republica Checa y duna Italia e triunfo cu ta permiti nan biba cu tranquilidad den e prome fase. "Aya riba den tribuna ta mi pique cu camiseta di Spaña", el a grita mes ora cu wega a termina mustrandando den tribuna. El a splica asina di con durante ultimo minuutnan e tabata mira den tribuna continuamente pa por mira su yiu Milan y manda sunchi Ora cu tur hungador tabata den vestuario tumando un baño Vicente del Bosque tabata dilanti medionan den conferencia di prensa y Pique a bolbe riba tereno cu e chikitin Milan den su braza y cu camiseta di Spaña bisti cu number 3 di su tata riba dje.

Kiraly, hungador mas veterano den Eurocopa 2016

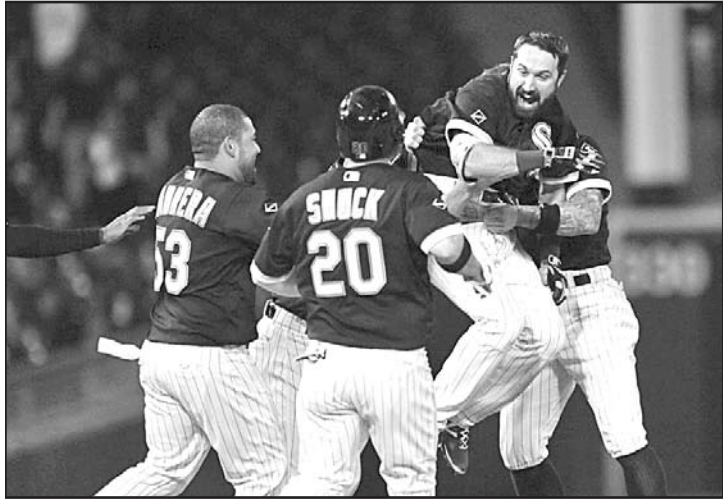


E keeper hungaro Gabor Kiraly, titular ayera contra Austria, a bira cu 40 aña, 2 luna y 15 dia di edad, a hungador mas veterano den historia di Eurocopa. El a hunga ayera den wega cu Hungria a gana 2-0 di Austria. Kiraly a kibra record di aleman Lothar Matthaeus cu a hunga contra Portugal dia 20 di juni 2000 cu 39 aña, dos luna y 30 dia di edad. E hungadornan mas veterano di historia di Eurocopa ta 1 --- Gabor Kiraly di Hungria 40 aña, 2 luna y 15 dia riba dia

14 di juni cu hungria a hunga contra Austria; 2 --- Lothar Matthaeus di Alemania 39 aña 2 luna y 30 dia di edad dia 20 di juni 2000 contra Portugal; 3 --- Morten Olsen di Dinamarca 38 aña 8 luna y 3 dia riba 17 di juni 1988 cu Italia a gana Dinamarca 2-0; 4--- Peter Shilton di Inglatera 38 aña 8 luna y 28 dia, dia cu Inglatera a perde di Hulanda 3-1 y na di 5 lugar Ivica Vastic di Austria cu 38 aña 8 luna 14 dia riba 12 di juni 2008 cu Austria a empata cu Polonia 1-1.



DEPORTE INTERNATIONAL



White Sox ta rally pa gana Detroit, despues di ta perdi pa 7 careda

CHICAGO (AP): Un biaha mas e pitcher nobo di Chicago White Sox James Shields no tabata bon riba monticulo, Avisail Garcia y Melky Cabrera cada un a comete un error costoso, Todd Frazier un biaha mas no a bati mucho bon y White Sox tabata perdi trempa. Na dado momento te hasta

Chicago tabata perdi pa 7 careda contra Detroit Tigers, pero nan a bin bek y un hit di Adam Eaton den di 12 inning a duna White Sox un triunfo di 10-9 Dialuna anochi. Tabata di 4 hit pa Eaton den e wega. E triunfo a yega na ora pa Chicago, mirando cu prome cu e wega nan a perde 14 di

nan ultimo 18 weganan. Jose Abreu a contribui cu un homerun di dos careda pa White Sox, cu den di 3 inning tabata perdi 7-0. Dioner Navarro a yuda tambe cu un homerun y Chicago no a perde speranza, anotando 2 careda den di 3 inning, uno den di 4 y 3 den di 5.

James y Irving demasiado fuerte pa Warriors

OAKLAND, Calif.: Dialuna anochi tabata 'do or die' pa Cleveland Cavaliers, mirando cu nan tabata abao 3-1 den e serie final di NBA. Un wega fuerte di LeBron James y Kyrie Irving tabata esencial pa un triunfo di Cleveland riba e fuerte equipo di Golden State Warriors. James y Irving a cumpli mas cu suficiente y ambos hungador a logra 41 punto pa yuda Cavaliers gana Warriors 112-97, pa pone e serie na 3-2 y duna Cleveland speranza, mirando cu e proximo wega ta bay ta na Cleveland. James y Irving a bira e prome duo pa logra 40 punto of mas den un wega den final di

NBA. Golden State a sinti hopi falta di Draymond Green, kende tabata suspendi y un biaha mas Stephen Curry no a muestra dominante, apesar di logra si 25 punto. Klay Thompson tabata mantene Golden State na bida, logrando 6 anotacion di 3 punto den prome mitad, logrando 26 punto den e mitad. Den di dos mitad sinembargo, e defensa di Cavaliers a para Warriors, cu no tabata sa mas con pa defende James y Irving. Kevin Love sinembargo a logra solamente 2 punto pa Cleveland.



Scherzer ta poncha 11 bateador y Nationals ta gana Cubs 4-1

WASHINGTON (AP): Max Scherzer tabata asina skerpi Dialuna anochi, cu facilmente bo por a imagina cu e lo por a tira un otro wega sin hit, of cu e lo poncha un biaha mas 20 bateador. Scherzer a retira e prome 16 bateadornan cu el a enfrenta. El a tira 7 inning y a permiti

solamente 2 hit, mientras cu el a poncha 11 bateador, pa yuda Washington Nationals gana Chicago Cubs 4-1. E intento pa logra su di 3 wega sin hit a caba den di 6 inning cu 1 out, ora cu Addison Russel a bati un homerun pa leftfield. E unico otro bateador cu a

yega contra Scherzer tabata Anthony Rizzo, kende a bati un doblete den di 7 inning. Scherzer a bira e di 26 pitcher den historia di baseball pa tira 10 of mas ponche den 40 wega. Di otro banda Kyle Hendricks (4-6) a permiti 4 careda y 6 hit den 5 inning y 1 tercio.



Darvish poni riba e lista di esnan lesiona

ARLINGTON, Texas (AP): Pitcher di Texas Rangers Yu Darvish a wordo poni riba e lista di esnan lesiona di 15 dia Dialuna, cu un molester na su shoulder. Rangers a laga saca dos MRI y afortunadamente no tin daño structural na e shoulder. Desde cue Japonés a bon bek di ciruhia na su elleboog, el a tira 3 biaha so te ainda e temporada aki pa Texas.

E equipo a laga hasi un MRI riba schouder y nek di Darvish, prome cu el a wordo examina pa Dr. Keith Meister. Ultimo biaha cu el a tira tabata Diaranzon siman pasa, ora cu el a bay 5 inning contra Houston Astros. E equipo a bisa cu Darvish ta bay ricibi tratamiento, te ora cu e ta cla pa cuminsa tira atrobe.



EURO2016

FRANCE
DIARIO



Italia ta gana Belgica 2-0

FRANCIA: Emanuele Giaccherini y Graziano Pelle a anota Dialuna pa logra un triunfo di 2-0 riba Belgica, cu tabata wordo considera favorito den e wega na Lyon. Giaccherini di Sunderland a anota e prome gol di Italia den prome mitad, despues di

ricibi un tremendo paso largo di Leonardo Bonucci. Pelle di Southampton a sigura e triunfo, anotando un gol den ultimo minuutnan di e wega. Belgium a desapunta su fanaticonan, door di no crea suficiente bon oportunidad di anota, mientras cu ora cu nan

a haya bon chens di anota, Romelu Lukaku y Divock Origi a faya. Lukaku su so dilanti di keeper a tira e bala over di e gol, mientras cu Origi di Liverpool a faya dos bon oportunidad, despues cu el a drenta wega den di dos mitad.

Islandia ta frustra Ronaldo y Portugal

FRANCIA: Diamars atardi Islandia a bataya bek pa logra un empate di 1-1 contra Cristiano Ronaldo y Portugal, cu a keda bastante frustra pa e resultado. Den e wega cu a tuma lugar na Saint-Etienne, Portugal a tuma e ventaha door di un gol di Nani den di

31 minuut. Apesar cu Portugal a haya diferente otro oportunidad di anota, incluyendo algun chens di Ronaldo, tabata Islandia cu a keda mas satisfecho, mirando cu den di dos mitad er Birkir Bjarnason a anota e gol di empate. Pa colmo, Islandia hungando

den nan prome torneo grandi, por a tuma e ventaha trempan, ora cu Gylfi Sigurdsson tabata cerca di e gol di Portugal. Sinembargo, keeper Rui Patricio a para e tiro. Despues di esaki Portugal a tuma control di e wega, pero no a yega mas leu cu 1 gol.



Hungria ta sorprende Austria

FRANCIA: Euro Copa 2016 ta birando uno bastante interesante, mirando con e equiponan cu ta wordo considera 'chikito', ta hungando. Un di e equiponan aki ta Hungria, cu a cumenza e wega Diamars contra Austria como 'underdog'. Sinembargo, Adam Szalai a anota un gol pa Hungria den di 60 minuut, pa pone su equipo bon riba caminda pa un triunfo sorprendente di 2-0 riba Austria. Austria cu hungadornan manera Alaba y Fuchs den e

equipo, a cumenza relativamente bon y tabata muestra di ta e equipo cu mas calidad, pero mas cu e wega a keda 0-0, mas confianza Hungria a cumenza haya. Cuater minuut despues cu Hungria a bay ariba 1-0, cos a bira peor pa Austria, ora cu hungador di defensa Aleksandar Dragovic a haya su di dos carchi geel y a wordo expulsa for di wega. Faltando 3 minuut pa wega caba, hungador substituto Zoltan Stieber a sigura e triunfo anotando e 2-0.



Russia tin descualificacion condicional for di Euro 2016

FRANCIA: UEFA a adverti Rusia cu si nan fanaticonan comete actonan di violencia un biaha mas rond di un wega den e Euro Copa di 2016, nan seleccion lo wordo manda cas prome cu tempo. E federacion Ruso di futbol a ricibi un descualificacion condicional for di Euro 2016 y un multa di 150,000 euro. Esaki relaciona cu e violencia cu tabata tin entre e fanati-

conan di Rusia y Inglatera, prome, durante y despues di e wega entre e dos paisnan aki Diasbara na Marseille. Un descualificacion condicional kiernen cu e pais no ta wordo descualifica ainda, pero si un biaha mas fanaticonan di e pais comete actonan di violencia, e equipo Ruso lo wordo expulsa for di e torneo.



Mayoria di scol basico a haya presentacion y historia di Dera Gai



HAPPY FATHER'S DAY!



VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.002

1/4" drive - 46 pcs

71,-



VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.003

3/8" drive - 61 pcs

171,-



VAQTA BIT/SOCKET/
TOOL SET
VA000.000.004

1/4" & 1/2" drive - 100 pcs

216,-

A Family Handymans' Choice. It follows you as you clean around.
The Best-Seller in the USA



KÄRCHER
4-WHEEL HIGH
PRESSURE WASHER
K 3.000 Follow Me
KA000.060.000

1800 PSI/1.3GPM
Takes up little storage place
Child Safety Lock
Vario Power & Dirt Nozzle Lance
6 meter Hose with Quick-Connect
Water Filter build in
Detergent Tank onboard

475,-

THE BEST
GIFTS
FOR DAD!



HILTI
DISTANCE LASER PD 5
HI265.000.003

Easy measuring
Simple & Intuitive
Up to 100 meter
Accuracy 1.5 mm

309,-

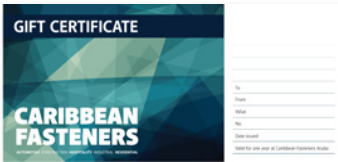


VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.005

1/4" & 1/2" drive - 106 pcs

237,-

GIFT CERTIFICATE
AVAILABLE



Prices in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Tax included.

ORANJESTAD (AAN) Ayera for di mainta tabatin un cantidad grandi di scol basico cu a presenta na cas di cultura. Departamento di Cultura Aruba tin un proyecto cu dera gai cu ta expone esaki pa varios aña pa muchanan di scol. E aña aki e team di Departamento di Cultura Aruba a dicidi cu nan lo no bay na e scol nan , pero cu e scol nan lo bin cerca nan na Cas di Cultura pa asina nan por duna un presentacion y historia mas grandi riba Dera Gai. E biaha aki e storia di Dera Gai ta keda presenta den un forma manera di poppenkast unda cu e muchanan den e sala a gosa y biba cu e storia cu ta keda ilustra. Na e mes un momento e muchanan ta siña e historia di e fiesta tradicional di Dera Gai aki na Aruba. Departamento di Cultura ta kere cu nos mester mantene e cultura aki y bib'e cada momento bao di nos futuro generacion. Loke ta bunita ta cu Departamento di Cultura Aruba basicamente a percura pa casi tur scol preparatorio keda invita. Tur mainta tin dos presentacion unda cu pa dia ta bin mas cu mil mucha ta presencia e storia di Dera Gai den forma di poppenkast. Tambe e muchanan por a siña palabranan di antes manera wantomba , transhi etc. etc. Segun Stan-



ley Dabian di Departamento di Cultura Aruba henter e storia di poppenkast a wordo treci den un forma di antaño unda cu ta splica con e biba, casamento y e bida di antes tabata, asina tambe a drenta den e tradicion di Dera Gai pa asina e muchanan haya sa con nan ta fiesta esaki. Na final di e presentacion e muchanan cu tabata desea por a subi escenario y participa na e fiesta di Dera Gai unda cu e mucha cu cara ta keda tapa y cu e palo den su man ta baila y trata di dal e gai. E invitacion ta keda pa diaranzon anochi pa 7 or lo tin un presentacion so pa publico en general pa asina e pueblo di Aruba tambe presencia e presentacion bunita di Dera Gai den cas di cultura na un forma unico.

CARIBBEAN
FASTENERS

AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfh-group.com
Sabana Blanco 58, Oranjestad, Aruba

WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM

Exito completo tabata e fiesta di “Picnic Dansant Quota goes Safari”



ORANJESTAD (AAN): Quota Club a tene nan gran fiesta Picnic Dansant “Quota goes Safari”. Renaissance Convention Center tabata completamente yen, na unda tur hende a bay den e mundo di Safari, bisti a la animal print, na unda e famoso Tarzan tambe tabata presente.

Tur hende a pasa un dushi dia y a goza di e tremendo ambiente cu Miniteca Gennie, Robert y Su Solo Banda Show y N-Fuzion, a pone, caminda tur persona balia y disfruta di e fiesta aki.



L.G. SMITH'S

STEAK & CHOP HOUSE

DAD

medium,
rare or well done?

Father's Day

Sunday June 19, 2016

Enjoy a special 3-course menu for \$55 per person or try our à la carte dinner menu.

Live entertainment by "Live Xpressions"

Kids menu available for children up to 12 years

Located in Oranjestad next to Crystal Casino

CERTIFIED ANGUS BEEF

Wine Spectator
AWARD OF EXCELLENCE

Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on [facebook.com /LGSmithSteak](https://www.facebook.com/LGSmithSteak)
#lgsmiths | #RenAruba


DIARIO

**COPA AMERICA
CENTENARIO
— USA 2016 —**


Uruguay ta kibra racha di 5 wega consecutivo sin gana den Copa America, cu triunfo riba Jamaica



SANTA CLARA, Calif. (AP): Abel Hernandez a anota den prome mitad, Mathias Corujo a anota un gol laat den e wega y Uruguay a gana Jamaica 3-0 Dialuna anochi, pa kibra un

racha di 5 wega consecutivo sin gana den Copa America. Ambos equipo tabata sa caba cu nan lo no pasa pa quart final, pues nan a hunga simplemente pa honor.

E di dos gol di Uruguay tabata un auto-gol di Je-Vaughn Watson den di 66 minuut, mientras cu Corujo a pone e score na 3-0 den di 88 minuut.

Mexico ta empata cu Venezuela pa gana grupo



MERCA: E di 100 edicion di Copa America te ainda ta uno yena cu sorpresa. Merca a perde su prome wega y toch ta gana e grupo riba Colombia cu ta di tres di mundo. Peru a gana grupo B, mandando Brazil cas y Ven-

ezuela a pasa pa quart final a costo di Uruguay. Venezuela casi a gana grupo C, ora cu Dialuna anochi nan a tuma un ventaha di 1-0 riba e fuerte equipo di Mexico despues di un gol di Manuel Velazquez den di 10 minuut.

Sinembargo, Tecatito Corona a anota un gol laat pa logra un empate pa Mexico, cu awor a bira ganador di e grupo. Venezuela sinembargo a keda contento cu nan actuacion, mirando tambe cu nan a pasa caba pa quart final.

No ta hende homber so ta amante di futbol



MERCA: Hopi ta pensa cu ta mas tanto hende homber so gusta futbol, pero esaki sigur no ta berdad.

Si bo wak den e stadionnan durante Copa America, bo ta ripara e cantidad grandi di fanatico femenino cu ta bin

apoya nan equiponan. Nan ta yuda trece ambiente y alegria tambe den e stadionnan.

Riba e potret bo ta wak fanaticonan di Chile cu ta pasando bon ta apoya nan seleccion.



Fanaticonan di Mexico ta demostra nan creatividad pa apoya nan seleccion, cu a pasa sin problema pa quart final di Copa America.



Tur nos problema tin su roots den nos subconscious mind.
Cu Subconscious Aruba bo por supera tur bo problemanan.
Relaxation techniques y NLP lo yuda bo overcome miedo, stress, anxiety, bad relationships etc...

Alfredo Velazquez, certified member of International Medical and Dental Hypnotherapy Association. Yama of what'sup 6600394

**PAKICO PAGA MAS SI CERCA NOS
BO POR CUMpra TUR PRODUCTO DI "ARVEFA"
CU 15% OFF CASH & CARRY!!**

E. & E. TRADING Sabana Blanco 1-B (Rondweg-Dakota) Tel: 588-2828



Rabia door di relacion sexual cu ta tuma lugar den area di recreacion



SCHOONOORD: Hopi bishitante di e area di recreacion Kibbelkoele den Schoonoord na Drenthe ta rabia, door cu tin hopi pareha cu ta tene relacion sexual cu otro eynan. Segun testigonan, te hasta pelicanan pornografico ta

wordo graba eynan. De PvdA na Coevorden, bao di cual Schoonoord ta cay, ta totalmente fada di e molest-er y ta yama e municipio pa dreña den accion. “Ta un lugar tremendo pa recreacion, pero awor tur cos ta

wordo dañá”, segun lider di fraccion Joop Slomp. El a papia cu varios mama preocupa. “Ta muestra manera e ta bira un lugar di topa pa contactonan sexual”, el a sigui bisa.

Notarionan deteni pa fraude di bancarota



AMSTERDAM : FIOD a detene 5 sospechoso, incluyendo 3 notario, riba sospecho di entre otro a comete fraude di bancarota y falsificacion. E asina yama fiscale opsporingsdienst a hasi razzia y a listra diferente lugar na Hengelo, Purmerend, Leersum y Almere, segun Ministerio Publico. E sospechosonan a hunga un

rol cerca un cantidad grandi di caso di bancarota, husticia ta sospecha. “Nan a guia companianan pa un bancarota, door di cual nan no a paga nan debenan. E notarionan ta wordo acusa di a facilita e fraude. E investigacion penal riba e fraude aki a cuminsa, despues di un melding di e curator.

Un biaha mas Hulandes gara cu droga den exterior



RIO DE JANEIRO: Un Hulandes a wordo deteni pa traficacion di droga den e ciudad Brasileiro di Niteroi, cu ta cerca di Rio de Janeiro. E homber tabata tin 880 pildora di xtc riba dje, hunto cu 500 stampia di LSD y un can-

tidad di mdma. Polis federal di Brazil a meld esaki Diamars. E Hulandes por haya te cu 25 aña di castigo. E droga tabata scondi den un buki cu un compartimento special, cu a wordo manda pa

Brazil atravez di post. Un homber a wordo deteni ora cu el a bay busca e pakete na postkantoor. E Hulandes tabata sinta pafó den un auto ta warda riba e homber. Den e auto polis a haya lsd.

TU Delft ta siña mucha programa



DELFT: TU Delft ta bay bin cu un curso online pa siña muchanan desde 8 aña pa programa. Desde awe nan por siña e lenguaje di programa yama Scratch, cu a wordo desaroya door di e universidad Mericano MIT, special pa mucha. Nan ta bay haya e curso atravez di e asina yama Massive Open Online Course (MOOC).

E curso ta e prome curso MOOC na Hulandes di TU Delft y tambe e prome dirigi specialmente riba mucha. Desaroyador Felienne Hermans ta spera cu mas school ta bay duna les di programa. “Programa ta un importante habilidad pa futuro y actualmente tin mucho tiki hende cu por programa, segun Hermans.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Noticia Internacional

Rabia na Filipinas pa decapitacion di rehennan



MANILA: Rabia pa decapitacion di un di dos rehennan Canades di parti di extremistanan di Abu Sayyaf, tropanan Filipino a intensifica nan ofensiva contra grupo den zuid di e pais. Apesar di esaki, parece cu no tin solucion pa combati

insurgencia chikito pero brutal, cu e presidente nobo mester enfrenta ora e asumi e cargo aki dos siman. Dilanti di bandera petro cu ta simboliza e grupo cu ta yama nan mes Estado Islamico, gueriyaeronan Abu Sayyaf a decapita dialuna e

Canades, Robert Hall riba isla di Jolo, situa den zuid di e pais, despues cu nan no a haya e pago cu nan tabata exige. Tanto Prome Minister Canades, Justin Trudeau como Presidente Filipino Benigno Aquino III a expresa su condena contra e hecho y a priminti trece e responsablenan na husticia.

Otro Canades, ex ehecutivo di minería, John Ridsdel, a wordo decapita pa insurgentenan na April. Suerte di otro dos rehen, di Noruega y di Filipinas, cu a wordo secuestra hunto cu Hall y Ridsdel riba isla Samal na September, ainda ta un misterio, segun militarnan.

“E crimen despreciable aki solamente ta reforza medidanan di gobierno di pone fin na e reino di terrorismo y delincuencia”, Aquino a bisa.



Polis di trafico di Mexico a traha un baricada mientras maestronan di sindicato CNTE ta avanza den Paseo Reforma na Mexico. Sindicato di maestronan ta den welga contra reforma di sistema di educacion, cu ta inclui evaluacionnan federal di maestronan.

Led Zeppelin acusa di plagio pa “Stairway to Heaven”



Jimmy Page y Robert Plant, guitarista y cantante di legendario grupo di rock Led Zeppelin, a defende nan cancion “Stairway to Heaven” den Corte na Los Angeles despues si wordo acusa di plagio.

Spirit, un grupo psicodelico di Los Angeles cu a recibi elogio di criticonan pero hamas a logra fama internacional di Led Zeppelin, a alega cu emblematico solo di guitarra melancolico cu e cancion ta cuminsa ta saca for di tema instrumental “Taurus”, di 1968, tres aña prome cu e cancion di Zeppelin.

Guitarista di Spirit, Randy Wolfe, cu nomber artistico ta Randy California, nunca a presenta denuncia prome

cu el a fayece na 1997, pero si Michael Skidmore, kende ta demanda su patrimonio.

“Si scucha e dos cancion, bo por saca bo mesun opinion. Mi ta considera esaki un estafa”, segun declaracion di Randy California den un revista prome cu el a muri, segun e demanda. “Y nan a gana miyones di dolar cu esaki y nunca nan a bisa ‘danki’ of ‘nos por paga boso?’ Esaki ta un punto doloroso pa mi”, el a agrega.

Despues di dos aña di casonan hudicial, un huez federal a dicidi cu e cancion no a wordo plagia, pero a indica cu tabata tin suficiente material pa un proceso.

Otro discordia entre presidente Macri y Papa, kende a rechaza un donacion miyonario

Rechazo di Papa Francisco di un donacion miyonario di gobierno Argentino a causa otro discordia entre Vaticano y mandatario Mauricio Macri.

Red mundial ‘Scholas Occorrentes’ promovi pa Papa pa inclusion educativo y paz a rechaza e donacion y lo busca “obtene e aporte necesario atravez di organizacionnan multilateral di credito y di ayudo di donacionnan priva”, segun un carta cu fecha di 9 di Juni na Buenos Aires y dirigi na hefe di Gabinete, Marcos Peña.

Macri a ordena pa decreto un donacion di 16.666.000 miyon di peso (1,1 miyon dolar) destina pa resolve gastonan di sede local di e red mundial educativo.

E cifra ‘666’ (conoci como number di bestia cu ta referi na satanas), a wordo considera como “un joke di mal gusto” den ambito religioso, segun corant Vatican Insider cu a menciona “perplehidad di Papa” pa e donacion “imprevisto”.

E corant a indica cu “e cantidad ta wordo considera excesivo den temponan cu su pais (Argentina) ta

pasando den un situacion economico delicado”.

E rechazo ta representa un distancia nobo entre Papa y e mandatario di centroderecha, kende a asumi poder dia 10 di December pasa.

Macri a yega presidencia cu promesa di logra ‘cero pobreza’, durante su campaña.

Sin embargo den su prome tres luna den gobierno 1,4 miyon Argentino mas a cay den pobreza cu ta alcanza 34% di e poblacion di 40 miyon persona, segun un estudio di Universidad Catolico.



Noticia Internacional



Embahador di Merca na Canada, Bruce Heyman a sin-ta banda di Prome Minister di Canada, Justin Trudeau a firma buki di condolencia den Embahada di Merca na Ottawa, Canada. E Prome Minister a bishita Embahada Mericano pa ofrece su condolencia y forza na e pais, relaciona cu asesinato di 49 persona den club nocturno na Orlando, Florida.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Trump a propone “suspende imigracion” di paisnan cu “historia di terrorismo”



Candidato republicano presidencial, Donald Trump, a propone suspende entrada di imigracion procedente di paisnan relaciona, segun e, cu menazanan terorista contra Merca of nan aliadonan. “Ora mi wordo elegi, mi lo suspende imigracion di zonanan di mundo cu ta existi un historia comproba

di terrorismo contra Merca, Europa of nos aliadonan, te ora nos sa completamente con pa caba cu e menazan-an”, Trump a bisa na New Hampshire. E candidato a subraya cu presidente Mericano tin poder di prohibi entrada di tur viahero considera peligroso pa interesnan of seguridad di e pais. Na December, despues di atentadonan di Paris y San Bernardino, Trump a propone cera temporalmente fronteranan pa musulmannan. “Nos no por sigui laga miles y miles di persona

drenta den nos pais, hopi cu ta pensa mescos cu e asesino salvahe”, el a bisa haciendo referencia na atacante di Orlando, Omar Mateen, naci na Merca y di mayornan Afgano. “E unico motibo cu e asesino tabata na Merca ta pasobra nos a autoriza su famia pa biba aki”, Trump a declara. “Mayoria di principio di islam radical ta incompatible cu balornan y institucionnan occidental”, el a expresa. “Islam radical ta anti muher, anti homosexual y anti Mericano”.

Merca a planea testnan humano di un vacuna contra zika prome cu fin di aña

WASHINGTON: Instituto di Investigacion, Walter Reed di Ehercito di Merca ta haciendo testnan pre-clinico cu un vacuna contra zika cu nan tin planea pa cuminsa testnan humano prome cu fin di aña, Gobierno di Merca a informa. Cientificonan di Instituto (WRAIR), centro mas grandi di investigacion biomedico di Departamento di Defensa di Merca, ta trahando den desaroyo di e test pre-clinico di un vacuna hunto cu expertonan di Centro Medico Beth Israel

Deaconess (Boston). Segun un comunicado di Departamento di Defensa, e trabaonan ta tumando lugar rapidamente y cientificonan “ta planea pa cuminsa testnan den ser humano prome cu fin di aña”. Rapidez di e proceso ta debi cu expertonan conoce “flavivirus”, un genero di virus cu ta causa varios malesa, manera keintura geel, dengue y zika. “Ta existi un carera pa haci esaki mas lihe posible, pa motibo di e emergencia di salud publico”, segun docter y coronel di Eher-

cito Stephen Thomas, responsable di programa di zika. Centro pa Control y Prevencion di Malesanan di Merca (CDC) a sigui actualmente transmision di virus di Zika den 39 pais y teritorio di America, den ocho di Oceania, islanan di Pacifico y den un di Cabo Berde. CDC a detecta na Merca mas di 600 caso di zika, aunke no tin indicio cu esaki a genera den e pais, sino ta trata di casonan importa.

Merca a pidi aliadonan pa mantene 5.000 miyon pa aña pa Afghanistan te cu 2020



KABUL: Merca ta bay pidi su aliadonan di NATO pa “mantene” apoyo pa Forzanan di Seguridad y Defensa di Afghanistan (ANDSF) te cu 2020, pa nan necesidad di 5.000 miyon di dolar pa aña, segun General Gordon Davis, Comandante General di Comando Combina di Transicion di Seguridad na Afghanistan (ANDSF). E General a splica cu den momentonan aki e con-

tribucion anual na ANDSF ta di 3.500 miyon di parti di Merca, alrededor di 900 miyon di NATO y nan aliadonan y cerca di 400 miyon di Gobierno Afgano, algo cu ta bay aumenta. E peticion a wordo anuncia algun siman prome cu reunion di NATO na Varsovia, na unda nan lo discuti asistencia financiero pa Ehercito y Polis di Afghanistan.



Noticia Internacional

Presidente di Union Europeo: Relacion nobo entre Inglaterra y UE lo tuma 7 año



BERLIN: Vota na fabor pa Inglaterra bandona Union Europeo por causa un golpi geopolitico pa London, y negociacionnan pa un relacion nobo entre e pais y UE lo prolonga por lo menos

siete año, segun presidente di UE, Donald Tusk. Victoria di "Si" den referendum di 23 di Juni "lo ta un golpi no solamente economico, sino geopolitico pa Inglaterra", Tusk a bisa

den un entrevista cu corant Aleman, Bild.

E funcionario a wordo menciona, bisando cu ningun hende por pronostica consecucionnan a largo plazo di e decision, pero e ta kere cu "Brexit por ta no solamente cuminsamento di destruccion di UE sino di tur civilizacion politico di Occidente".

Segun Tusk, corta tratadonan cu ta uni Inglaterra cu Union Europeo lo tuma alrededor di dos año, y pa negocia un relacion nobo nan mester di por lo menos otro cinco mas.

Guardia Costa di Merca a confisca 8 tonelada di cocaina na Miami Beach

MIAMI: Guarda Costa di Merca a descarga den waf di Miami Beach (Florida) un cargamento di 8 tonelada di cocaina, balora den 214 miyon dolar, cu a wordo intercepta den varios operativo den awanan di Pacifico.

E cargamento anuncia ta resultado di 11 caso, cu a tuma lugar entre lunanan di April y Mei pasa den diferente ruta di trafico maritimo di droga den awanan di Centroamerica y Suramerica, den marco di un estrategia internacional pa combate di droga.

Parti di 'Estrategia Hemis-

ferico Riba Droga,' Guarda Costa y otro departamento, manera Departamento di Defensa di Merca, Seguridad Nacional, Aduana y Proteccion di Frontera (CBP) y FBI a aumenta nan presencia den zonanan normalmente uza pa trafico di droga via lama.

Año fiscal pasa, cu a termina na September di 2015, Guarda Costa di Merca a confisca 130 tonelada di cocaina, a detene cerca di 500 narcotraficante y a confisca mas di 135 embarcacion, cifranan historico den combate di narcotrafico.



Pastor di Maine excomulga pa acusacion di abuso sexual



LEWISTON, Maine: Autoridadnan di Iglesia catolico na Portland a informa cu Vaticano a excomulga un pastor retira di 73 año di edad debi na acusacionnan di pedofilia cu ta data den decada di 1980.

Congregacion di Doctrina di Fe di Vaticano a expulsa di "estado clerical" Antonin Caron, di Maine, despues di corobora un demanda pa abuso sexualmente di un menor di edad, segun diocesis catolico di Portland.

Caron a nenga den un en-

trevista cu corant Portland Press Herald cu e abuso a tuma lugar.

Caron a baha cu pension desde 1994 y a wordo kita di su funcionnan sacerdotal despues cu diocesis a haya un keho na 2012 di un supuesto abuso sexual cu a tuma lugar añanan atras. No tin apelacion riba decision final.

Caron a wordo acusa di agresion sexual contra un muher na 1993, pero a wordo absolvi despues di un huicio.

Microsoft a cumpra website LinkedIn pa 26.200 miyon dolar

Compania di tecnologia Microsoft a yega na un acuerdo pa cumpra website specializa den temanan di trabao online, LinkedIn. E acuerdo ta implica un transaccion balora den alrededor di 26.200 miyon dolar.

LinkedIn lo sigui cu su number y "brand" cu ta caracteriza e website, y lo wordo maneha di manera independiente y autonomo di Microsoft.

Actualmente LinkedIn ta e red social di temanan profesional mas grandi di mundo y cu -ademas- ta contene un red di enseñanza online conoci como Lynda.com.

Segun datonan mas recien publica pa e website, nan tin 433 miyon miembro registra rond mundo. Ademas su crecimiento, den ultimo año, tabata di 19%. Otro dato fuerte di e compania ta cu nan tin actualmente, siete miyon di

aviso relaciona cu temanan laboral.

CEO di Microsoft, Satya Nadella, a bisa cu nan ta spera cu e compania por

acelera crecimiento di LinkedIn y, ademas duna forza na negoshinan di Microsoft.





Experiencia ta mand
CICLONE
Septic Tank Service

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.



WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO

583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72



Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534



SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. **SERVICIO COMPLETO!**



TA CUMpra
Segundamano
reclyner, set di sala,
sofa.
Cel: 600-0055.



CONSTRUCTION
Traha cas, cura, apartment,
dak, mosaic, **PLOMERIA.**
Trabou grandi y chikito.
Cel: 592-6740 / 593-9522
BON PRIJS.



BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura, tur size di
matrass, box, sofa,
stoel, carseat etc.
X-Codemsa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.



TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna. Cel: 594-4945



SERVICIO SEPTICO
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

AWG. 60,-



LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco
Glass & mirrors cut
to size and shape
Polishing, drilling &
glass replacement
services
Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B



D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tuberia,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba



QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 /
594-1826.



AUTO+HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe
auto bieu pa Afl. 35,-. Tambe nos
ta recohe wasmachine, stoof,
frigidaire, tv etc. pa Afl. 10,-
y airco, bateria, microwave
pa Afl. 5,-. Yama nos na
561-4297 / 561-5179.



CURA LIMPI
Nos ta haci servicio di haci cura
limpi, na bon prijs. Lanta sushi,
chapi, harka, spuit veneno,
corta mata etc. Calidad na bo
alcance. Yama nos 592-5766.
Arubiano trahado.



ENVIOS A VENEZUELA
Documentos y todo
tipo de mercancia.
Llame ya
594-8465.



REPAIR??
Problema cu frigidaire? Cooler of
freezer? Ice-maker? Washmachine?
Dryer? Airco? Coriente?
Cansa di yama pa mesun problema y
ainda nada?
Cel: 593-0373
CALIDAD Y CONFIANZA
SEMPER NA PROME LUGA!!!



RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.



Oops Out
pa chica pos, habri tuberia
pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.



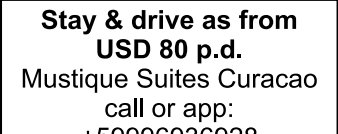
TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of
oficina. Trabou ta profesional
y garantiza Situa na
Tanki Leendert 100-E



NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y
ratan, cabana y spuit y fura stoel.
Fura bo set di sala y ricibi bo set
di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.



BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.



Stay & drive as from
USD 80 p.d.
Mustique Suites Curacao
call or app:
+59996936928
www.facebook.com/
MustiqueSuitesCuracao



TA FURA
Tur sorto di
stoel.
561-2941.



TA BENDE
Chevrolet Aveo 2009, autom., a/c, 4 doors
Afl. 8800,-
For dEscape 2010, autom., a/c, 4 doors
Afl. 23.500,-
Chevrolet Cativa 2009, autom., a/c,
Afl. 22,500,-
Van H1 2008, diesel, autom., 12 p.
Afl. 16,500,-
Info: 594-3050,



W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car
airconditioner, venta repuestos,
engine service, cambio di
brakepads, laba injector,
diagnostica cu scanner.



We offer 1 bedroom
apartment,
semi / full furnished.
Incl. water, wifi, cable.
Excl. electra.
Located Noord 36-B.
Tel; 587-5304.



The New Anytime
Habri tuberia
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad



RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
733-4897
566-5700



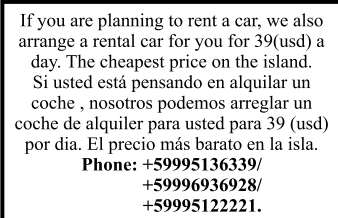
TECHNICO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di
installacion y
reparacion di coriente.
Servicio garantiza.
Cel: 600-6506.



JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"



YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba



If you are planning to rent a car, we also
arrange a rental car for you for 39(usd) a
day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un
coche , nosotros podemos arreglar un
coche de alquiler para usted para 39 (usd)
por día. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/
+59996936928/
+59995122221.



CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen
cabinet.
Home & business
furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.



VILLA DORADA
APARTMENTS
2 bedrooms,
2 bathrooms.
Apartments for rent.
Call: 593-1878, T.L. 135-G.



VERF Y DAK
Pa tur trabao di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736



CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m²,
traha y drecha tur sorto di dak,
remodelacion interior y exterior,
mosaico, pleister, verf, plafon.
Prijs favorabel.
Info: 561-2137.



CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afor. Nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
como electricidadm basha vloer of tile
(mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.



MATRAS FABRIEK
ORANGE
Nos tin matras den tur
tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.



PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.



APARTAMENTO EN CALI
5 Minutos de la
Clinica Valle del Lili.
Por dias, semanas
o meses.
Llamar al 662-0638.



Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64-76
566.47-96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug



DAK
Pa tur trabao di drecha
dak, cambia dak, spuit
tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736



AIRCO
"Special" pa servicio di
airco, split unit Afl.85,- y
inverter Afl.95,-. Servicio
liher y garantiza.
Techniconan certifica 740-
7158 / 741-6210



TA HUUR
1 Cas na Noord,
2 camber, 2 baño, sala,
cocina, no pets, no kids.
Cel: 563-9443.



SE HACE LIMPIEZA
a casa por dia,
para mayor
informacion
740-2832.



SE ARRIENDAN
2 Habitaciones
en Playa para
caballeros.
565-6577 / 561-9396.



DIARIO
Tel: 582-6747

TA HUUR

Apartment di 2 camber,
semi muebla.
Tur servicio apart na
Noord.
Cel; 749-8380 / 661-8057.

**LINDE REAL ESTATE
TA BUSCA PA CUMPR ENTRE
TERENO**

eigendom di mas of menos
400 m² pa 600 m².
250 m² pa 500 m².
Yama Lorenzo na 594-4431.

TA HUUR

2 apartamento.
Cel:
562-6477.

TA HUUR

Studio aptm. 1 camber, cushina
chikito cu baño (cable, internet).
Sector Catiri patras Union Caribe
Tanki Leendert Afl. 550,=
(all inclusief) no aircondition.
Cel: 563-2495 / 660-6452.

APT. FOR RENT

URGENT
in Ponton for 2 persons.
Contact: 583-1040 /
641-9368.

TA HUUR

Studio apartment, muebla, hotel
area. Huur ta Afl. 900,=
downpayment ta Afl. 300,=
Awa, coriente inclui. Gas exclui.
Yama pa cita
564-1030 of 593-0040.



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on
Facebook

SE HACE

Manicure, limpio
depilacion cejas.
Cel: 742-5097 /
745-4592.

WEBB CONSTRUCTION

Pa tur trabou di traha cas,
renobashon, plomeria,
hardineria, limpieza di cura,
limpieza pa oficina y cas.
Yama nos na 563-1449 pa
trabounan. GARANTISA.

TA BUSCA

Casnan 3-4 camber
pariba di brug pa
huur mesora.
Cel: 563-1449.

FOR RENT

Beautiful Studio Apartment
at Bubali close to hotels.
Furnished w. kingsize bed.
Dep: 1 month. Occ: couple.
Rent Afl. 985,= excl. w/e.
Call: 568-6508

TA OFRECE

2 Señora ta ofrece
pa traha pa cuida mucha of adulto,
haci cas limpi, cushina, laba of
strik paña.
Uno ta verpleegster.
Cel: 567-6862.

FOR SALE

in Orlando Florida
New townhouse 173 m².
In Medic Lake Nona City.
Will take land as part of payment.
Email: gustavorf28@gmail.com

ENCOMIENDAS A ECUADOR

Salida el 22 de junio.
Refreso el 28 de junio.
Tel: whatsapp Aruba
641-4108 / 743-6046.
Tel; Ecuador 099-6241034.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION

Nos ta haci tur trabou di
plomeria grandi of chikito.
Labamano, wc, labaplato
y ducha.
Cel: 563-6470 / 600-5684.

SE BUSCA

Brasileira of Colombiana de
30-40 años. Para trabajo de 4h
por la mañana en una casa de
familia. Salario inicial Afl. 800,=.
MESTER:
Doc. valido de estadía en Aruba.
Cocinar lo basico.
Transporte propio.
Llama 733-8058 de 12 a 4pm.

2 Truck di chica
pos na benta.
Contact pa luna y
clientenan di cas
info. 593-8485.

FOR SALE/TA BENDE

Hyundai 208 den super
bon condicion.
Afl. 27.000,=.
Pa mas info. tuma
contacto cu 569-8007.

**TAROT EVOLUTIVO
Y CONSTELACIONES
FAMILIARES**

Elizabeth Romero anuncia
que estara en la isla hasta el dia
23-06-2016.
Cel: contacto 748-0276
00584146799694 whatsapp.
Paraguana 12-F.

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo
sin diiet y sin gym. Bo ta obeso?
Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo
solucion, producto ta 100% natural,
efectivo.
Fast acting y safe. Producto lo kima vet
tambe na lugarnan cu ta acumula.
Pa mas info. Facebook: Katty Anaya.
whatsapp +2976623585

DIRECT TV

Instalacion den 2 pago
di Afl. 150,=.
Pa luna Afl. 100,= H/D.
Cel: 592-4290

**MASTER ELECTRONICS
REPAIR CENTER**

UHD Smart 3D LED TV, Ps3,
Camaras, Home & Car-Radio.
Wasmachine, frigidaire, airco
PC, Laptops, iPhones y hopi mas.
Tel; 593-2096 / 583-4083.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

TA HUUR

un apartment na
Palm Beach pariba di
Palm Beach Plaza Mall.
Cel; 594-6310.

**FIVE STAR
CARRENTAL**

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

COMPUTER REPAIR

Nos ta un team di
profesional den e ramo di
It Solution & Computer
Repair.
Dynamic Bytes 588-4304.

TRABAJO

Se busca personas con firma libre,
pasaporte Holandes o permiso
para trabajar en los hoteles como
housekeeping o asist. de waiter,
pool boys y ayudantes de cocina.
Cel; 593-1936, Alto Vista 75-A.

**BO TA BAI CURAÇAO**

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

DOG LOVERS 15 ANA

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cachito lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7,30 pa 9,30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Cordea di jama un dia prome pa haci cita!

FOR SALE

Universal fan motor Afl. 475,=.
Built-in microwave Afl. 375,=.
Transforma 220 Volt pa 110 Volt
Afl. 75,=.
Disco 33 toeren.
Info: 600-1471.

ARUCARIBE

Apostillamos documentos
en Bogota y Caracas.
Sacamos antecedentes
penales.
Cel; 565-4801 / 565-0168.

TA BENDE

Mitsubishi Lancer G.L.
2005 pa pieza.
Prijs Afl. 1700,=
discutibel.
Cel: 563-9005.

TA HUUR

un apartamento full
muebla bunita y luhoso
na San Barbola.
Cel: 563-1563.

SE RENTA

Un cuarto.
Llamar al tel:
661-2741.

TA HUUR

un apartment na
Playa.
Cel; 741-1304 /
735-9998.

**Menu
Special**

15 juni '16

THE NEW SHANAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Galiña den mushroom saus,
Boneless Chicken
ariba grill,
Sopi Galiña.
Purba nos diferente wrapsnan
y sandwich combo delicioso!!

TA HUUR

un apartamento di dos
camber na Santa Cruz.
Prijs Afl. 950,= p/l.
Awa + luz apart.
Cel; 594-0225.

BROPACK PAVERS

voor hele bestraten en
instaleren van klinker,
repareren en schoon
maken.
Cel: 743-9759.

SE BUSCA

trabajo en limpieza al
hogar o niñera soy una
persona trabajadora y
responsable.
Cel; 660-2644.

FOR SALE

Washmachine
Whirlpool
Afl. 150,=.
Cel; 748-1264.

FOR SALE

Samsung S6
Edge Afl. 990,=.
Garantia 1 año.
Cel: 748-1264.

SE ALQUILA

en Palm Beach
alquilamos cuartos todo
incluido menos coriente di airco.
Para mas info. pueden llamar o
whatsapp al 592-9778.

TA HUUR

* Na Palm Beach nos ta huur camber,
tur cos inclui menos coriente di airco.
* Na Solito 2 cas cada un di
3 camber, 3 baño, sala, cushina.
No muebla.
Pa mas info. por yama of whatsapp
na 592-9778.

TA HACI

cas limpi pa ora,
na bon prijs.
Whatsapp 743-7714.



Tel: 582-6747

**RESIDENTIAL WASTE BUCKET
SPECIAL**

10 yrd Avg. 200,- Tax Incl. 150,-
15 yrd Avg. 250,- Tax Incl. 150,-
20 yrd Avg. 300,- Tax Incl. 150,-

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

ecotech
aruba

Facebook

Celebracion di Dia di Lechi tabata grandi e aña aki

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Dia di Lechi a wordo celebra cu tur mucha den Caya Grandi. Den un tremendo ambiente di Holland Fun Farm y cu hopi wega educativo, e dia di lechi cu

Frisian Flag tabata un dia di recreacion y pacer pa masha hopi mucha cu a participa. Entre otro nan a siña chican lechi di baca, tabata tin competencia di pintamento, spin the wheel y Dino Jump, como atraccionnan special pa e muchanan.



TA HUUR

na Paradera un cas den un camber. Inclui awa, luz, cable pa Afl. 600,= + Afl. 150,= di borg. Interesado por yama na 568-7124.

AIRCO REPAIR SERVICES

Installacion, reparacion di cooler, freezer, tur sorto di airco inverter, frigidaire, icemaker. Anytime call 747-7987.

TA BUSCA

un Hulp-chauffeur pa autobus O'stad / Noord VV: Bo tin bo mesun bus. Please yama 736-1687 pa mas info.

FOR RENT

One building 114 sq. meters. Available anytime in town Oranjestad. Is good for Dr. beauty salon, comp. of etc. With bathroom, space parking for 3 cars. Info: 594-8842.

SE VENDE

- 2 neveras medianas de dos puertas.
- 1 Samsung y 1 Goolstar.
- 1 Cama di palo pa un persona con colchon.
- 2 Llantitas con rins # 13 nuevo. Cel: 748-1862.

TA HUUR

Cas grandi pa huur na Paradera Park, 6 camber, 4 baño. Prijs Afl. 3750,=. 2 Apartment Paradera Park pa huur Afl. 800,= / Afl. 1100,=. 00297-7341400.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

TA HUUR

Un cas pa pareha, Mariepampoen # 20, Tel: 560-2541

TA BENDE

Cosnan bonita, nobo y barata. Mini sound system cu 2 speaker, Sharp CD, radio, player Awg.100,- Airco Comfortmax 12.000 btu, 100,- Lessenaar cu boekenrek y stoel 300,- Mesa bonita blanco pa sala 150,- Tel: 567-0769

TA BENDE

Ford Explorer 2004 aut, f. equip, 7500,- / Mitsubishi Galant 1998 aut, f. equip, 4500,- / Toyota Camry 1999 aut, f. equip, 3500,- / Chevy Monza 1998 std. 5 speed, 2500,- Info: 732-5555 / 567-2233

Bo kier gana algo extra? Nos ta busca algun hende pa yuda bende rifa. Ta paga Afl.25,- pa cada buki full bendi. Tel: 567-1299

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Happy Father's Day

Sweet Peppers restaurant Invite all Fathers for a **FREE DINNER** All-You-Can-Eat Ribs this Sunday

Bring your Father to Eat for FREE this Sunday (Offer valid only for a party of min. 4 person, eat 4 persons and Papa eats for free)



BOOK NOW - (+297) 586-0740

We are located at the Caribbean Palm Village Resort across the New Police station in Noord

MORE INFORMATION
f /SWEETPEPPERSARUBA

“Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa.” Ps 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Urbania Alma Angela-Kock

Mihor conoci como “Aura”

*25 Mei 1944 † 14 Juni 2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta
extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Maria Yolanda Garcia

*07-05-1955 - †12-06-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Registro di condolencia y muestra di convivencia pa e victimanan di Orlando

ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo marduga a tuma lugar un masacre den un discoteca frecuente pa e comunidad LGBT di Orlando. Personan a worde asesina pa un asina yama “lone wolf” solamente paso nan orientacion sexual ta diferente. Matando y heridando personanan inocente paso e asesino ta haya cu e comunidad LGBT ta un menaza. Door di pensamiento negativo y worde inspira di su religion i creencia.

Un acto di stigmatizacion, discriminacion y homofobico. Un acto contra derechonan humano, tolerancia y trato igual. Poco poco e actonan violento contra un comunidad ta yega mas cerca di cas cu nos ta pensa. E tragedia na Orlando ta un ehempel con un grupo di persona por inspira otro persona pa comete un acto cruel asina. Esaki logicamente e organizacion di pa defensa di derechonan LGBT na Aruba(ALFA) ta condena. Loke a pasa na Orlando por pasa na Aruba tambe.

Cuminidad LGBT na Aruba tambe kier para keto na e asesinato cu a crea un impacto grandi pa e comunidad en general. Pa duna un muera di apoyo na famia y amigonan di e victimanan y demostra cu algo asina no mag di pasa na Aruba.

For di dia 14 di juni te cu dia-berne 17 di juni for di 11’or di mainta te cu 6pm tin e posibilidad di firma e registracion di condolencia y convivencia. Lugar ta Jimmys Place na Windtsraat 32.

Ta invita henter comunidad, pero specialmente e comunidad LGBT y tur nos aliadonan- mama, tata, ruman, amigo di nos miembronan- pa bin muera cu nos ta para hunto contra violencia.

Diabierna 17 di juni pa 7 or di anochi lo nos recorda e victimanan di Orlando, dilanti Jimmys Place na Windtsraat 32, cu algun speech y musica. Hobennan LGBT lo laga ballonan blanco los como simbolo di nan sosten nan tur hoben y adulto LGBT c uta worde menaza, discrimina y persigui na mundo.

E tragedia na Orlando lo duna mas forsa pa e lucha pa igualdad na Aruba, pues mester cambia algo doloroso den algo positivo.



RBC Royal Bank

STICHTING PENSIOENFONDS RBTT BANK ARUBA I

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento di

Sr. Civilis J. Wever

Ex-trahador y pensioenado di Ex-ABN Amro Bank
Aruba

Tur colega di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta
extende nan mas profundo condolencia na su esposa
Bencha, su yuinan y demas famia y conocirnan.
Hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu sr. Civilis sosega na paz.

INVITACION: GRUPO DI ORACION Carismatico “SHALOM”

Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

“ALABANZA Y ADORACION”
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(na Tanki Leendert)

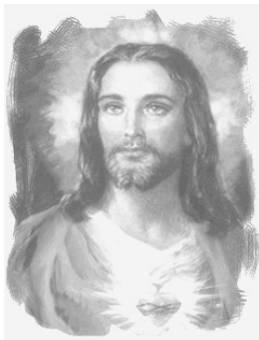
Bin buska bo Sanacion, Bendicion
y Gozo den “E Palabra di Dios”

DIA: Diaranson 15 di Juni, 2016
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Sr. Claret Lopez

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Hesus ta wardabo sin falta!

“Pueblonan tur, bati man,
Aclamá Dios cu grito di legria.
Esta temibel Dios ta, Esun altisimo,
Un gran Rey riba mundo henter.”
Salmo 47:1-2.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”

Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra
di Dios Omnipotente, bisa Señor:

“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”

Salmo 91:1-2

Juanita Emelina Tromp

Mihor conoci como “Iña” of “Juffrouw

Juanita”

*08-08-1944 - †13-06-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Ora e solo di bida baha,
streanan ta ilumina e recuerdonan



SVb, Banco di Seguro Social, ta extende su
mas profundo condolencia na colega
Sra. Giselle Wever y famia
cu fayecimento di su tata

Sr. Civilis Jose Wever

Hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sr. Wever sosega den paz di Señor.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Oracion pa awe:

Tata Santu, nos ta pidi Bo pordon pa nos actonan inhumano den nos trato cu otro. Nos ta pidi Bo e gracia di bo amor y misericordia pa nos por stima bo den persona di nos prohimo.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mama ta nos miho amiga. Su amor pa nos ta sin limite. Den temponan dificil e ta mescos cu un baranca balente y fuerte ta duna nos calor y seguridad. Nunca nos ta bati envano na su porta. Semper e ta para cla pa nos cu consejo y hecho. E ta nos dushi refugio.

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:
Nos mama, omachi y ruman stima

Sra. Cosme Diana Franken-Franken
*Viuda di Ignacio Cecilio Franken

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 17 di juni pa 4'or di atardi na misa Santa Anna Noord, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 16 di juni 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Despues di un lucha largo, a bai sosega den brasa di Senjor:

Jeannette D. Geerman
Mihor conoci como "Jenny"
*May 10, 1948 + June 4, 2016



Na number di su mama:
May P Geerman-Henriquez
Vuida di Andries(Dries) Geerman

Juinan
• Giancarlo Scaroni
• Tamara & Chuck di Perri- Scaroni
• Deanna Lampkin & Rodrick Franken

Nietonan: Leonardo y Sophia

Rumannan:
• Glenn & Julie Geerman
• Charlene & Jan Harsveld

Mihor Amiganan di Cas:
Elizabeth Nichols, Jenny Tromp, Mary Lejuez

Tantanen:
Velma(Vecchi) Henriquez, Elmie Laban-Henriquez(na Seattle)
Sobrinanan: Stephanie-Cheri, Monique, Angelin, Janis
Primo y Primanan di famia: Geerman, Henriquez, Del Prado, St Jago, Engelbrecht, Savans, Laban, , Thomas, Ras
Demas Famia: Ridderstap, Briezen, Tearr, Croes y Westrate.

Alaves tur conocirnan
Danki especial na Aruba Kanker Fonds pa tur e ayuda duna

Fecha y lugar di condolencia lo ta Diahuebs 16 di juni 2016 na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi.

Un kanto nobo

Dedica na e union di nos musiconan

Skirbi pa Eric Illes

Tata Santo,
Na Ps. 33,3 Bo ta haci na nos un yamada pa kanta un kantika nobo. "Grita di kontento pa Señor, tur su fielnan, kanta Su gloria ta pas pa tur bon hende. Kanta su alabansa ku siter, kanta p'E ku arpa di dies kuerde, Kanta un kantika nobo p'E, laga kuerdenan zona, alsa bos".
Na Ps 40,3-4 Bo ta bisa nos: "El a pone un kanto nobo na mi boka, y feliz ta e hende ku ta konfia firmemente den Senjor, ku no ta anda ku soberbenan, ku hende perdi

den nan mentiranan". Pues no mas mentira, no mas soberbia. Mas Di Dios, menos di nos mes, mas sinceridad, mas humildad, mas sirbishi. Nos ta compronde esaki ta un repeticion di e yamada pa un kanto nobo.
Na Salmo 96,1 Bo ta ripiti e yamada pa un kanto nobo. "Kanta pa Señor un kanto nobo, kanta pa Señor, mundu henter. Kanta pa Señor, alsa su Number, Proklama Su salvacion tur dia bai. Kanta tur pueblo di Su gloria, tur nashon di Su maravianan".

Nos ta kompronde cu nos no mester alsa nos mes sino alsa e otro y den esey nos ta Hal-saAbo.
Na Salmo 98,1 oh Señor bo ta bolbe haci un apelashon na nos pa "Kanta pa Señor un kanto nobo: el a haci milager-nan; su man fuerte, su brasa santo a trece victoria".
Si Señor, nos ta recorda cu Bo a haci milageran. Nos logronan, nos victoria ta nada compara cu Bo logronan y Bo victoria. Pero atraves di loke nos a logra te awor nos por compronde kico ta nifica Bo victoria y nos por duna testimonio di Bo grandesa.
Salmo 144, 9 oh Señor ta desenboca den un deseo y anhelo: Mi kier kanta un kanto nobo Pa bo Señor. Mi kier toca Siter y kanta pa Bo. Bo jamada ta bira nos deseo y anhelo. Bo Yamada ta bira puro accion.
Finalmente Salmo 149,1 ta ripiti e yamada, pero mas cu un yamada e ta bira un compromiso, si un demanda: "Kanta pa Senjor un kanto nobo. Alabe den Asamblea di fielnan".
Tata Santo nos ta gradiciBo cu bo a yama nos hunto. Mara bo yamada di berdad por desem-boca den un anhelo di nos banda pa sklama, cu nos kier forma un union, nos kier traha na bienestar di nos pueblo, nos kier kanta un kanto nobo, no pa halsa nos mes pero pa halsa otronan y den haci esey nos ta halsa ABO y duna ABO e honor y gloria. Danki pa e era nobo cu bo ta habri pa nos Asosiasion di musiconan.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

A fayece inesperadamente:



Franklin Norwin Fernandes Pedra
"Frank"

*10-11-1979 †13-06-2016

Na number di su

Mama: Eladia

Yiu: Asher

Rumannan: Javier, Maris y famia
Carlos y famia
Joey, Celeste y famia
Nathalie y famia
Norske y famia
Rashka y famia
Eli y famia

Sobrino Carlson y Sobrina Barbara

Tata di criansa: Jaap Ippel

Tata: Norwin Willem

Tanta y Omonan, prima y primonan y demas famianan y coleganan di Korps Politie Aruba ta invita pa asisti na e acto di despedida diasabra 18 di juni 2016 for di 12'or pa 3:30 di atardi na Aurora Funeral Home. Response lo cuminsa pa 3'or di atardi.

Nos ta pidi nos desculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Y a los tiro na pia drechi
"Toko" a wordo atraca pa desconocirnan

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo, central di polis ta dirigi patruya di e distrito San Nicolas na Rooiwegnumber 7 na unda un homber a wordo atraca pa desconocinan y tironan lo a wordo scucha.

Patruya cu a presenta na e cas a topa cu e homber inicial J.M. "Toko" y e ta declara, cu dos homber a drenta cas y e dos tiponan a cuminsa lucha cun'e.

E dos individuonan a existi "Toko" placa y material. Na dado momento un di e atracadornan a los un tiro na pia drechi abao di e victima como advertencia. E proyectil a drenta sali, debi cu ambulans ta tarda, patruya a dicidi pa transporta "Toko" mesora pa Centro Medico (Imsan) den auto patruya.

E hefe di Atraco Team, Alto Mando (Korps Chef), vocero di polis, tanto recherche tecnico y lo demas autoridad a wordo notifica di e caso. Investigacion a inicia mesora.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Minister Benny Sevinger:

Si no por garantisa cobranza di esunnan cu si por paga, e ora ey ta bira dificil pa por duna un sociaal tarief



ORANJESTAD (AAN): Tin mas of menos 40 mil ophalpunt cu ta puntonan unda

cu Serlimar tin cu recoge sushi. Pero cuanto exactamente ta pagando na e momentonan aki, e minister no por a duna indicación di cifra, pero no ta un cifra halto, el a indica. Serlimar tin tur cos registra. Ora cu a cuminsa tabata busca diferente data di sea cu ta cobra e ciudadano cu ta biba na e cas y no ta e doño di e vivienda. Tin hende cu ta huur, pero e adres di e cas of e ciudadano

cu ta biba den e cas ta esun cu ta produci e sushi, ta esun cu tin cu wordo cobra. Tur esaki a wordo investiga door di Serlimar. A busca datonan di Censo. A busca datonan di CBS, a busca datonan di Elmar, di WEB. Pa por traha un database di Serlimar mes, ainda nan ta bezig cu esey pa por tin ken ta e clientenan cu por tin registra pa por cobra e persona indica pa e recogemento

di sushi. Den esey tambe tin e proceso di cuanto apartament tin, cua ta e hendenan cu ta biba den e apartament, cua ta e number di e apartament pa e wordo registra. Ta un proceso basta complica pa por cobra e persona cu realmente ta esun cu tin cu wordo cobra. Nan ta bezig cu esey ainda, según e minister. E ta bayendo den un forma positivo, pero un biaha mas, door cu no tin e toolsnan

pa por cobra e cantidad di cobransan cu ta saca pa aña e ta bira dificil pa Serlimar bay over e ora ey di introduci un sociaal tarief.

Na e momento cu por garantisa entrada di Serlimar cu nan por tene cuenta di bise cu di por ehempel 40 mil, 30 mil of 20 mil sigur ta esunnan cu por paga y e otro 20 mil cu ta cay den un bracket mas abao, lo por reduci e prijs pa e personanan aki, e ora ey nan por bay over na dje. Pero si awor aki no por garantisa e cobranza di esunnan cu si por paga, e ora ey e ta bira dificil pa por duna un sociaal tarief, pasobra cu e ora ey no por garantisa cu tur luna Serlimar tin su entrada pa por cumpli cu su gastonan y por sigui inverti. Eynan e problema, segun e minister. Pronto Serlimar lo bay saca un rapport pa gobierno y muestra gobierno riba e cifranan real di cuanto nan ta cobrando of cuanto hende ta contribuyendo pa e pago di sushi y e ora ey cu por wak alternativamente con por garantisa e entradanan di Serlimar. Esaki ta un discusin cu tin cu sosode cu Parlamento pa tur ta di acuerdo di wak e cifranan. Dos aña pasa, esaki ta resultado di cobranza boluntario manera cu e ta bayenod na e momentonan aki y e ora pa tuma otro decisionnan, si mester, pa sigura entradanan di Serlimar y na e momento ey tambe lo por tuma e decisionnan pa sociaal tarief. Manera cu e ley ta, ta obliga di paga, pasobra Serlimar ta recoge e sushi, pero tin personanan cu no ta cumpliendo cu esaki. Serlimar ta manda un aanmaning pa nan, pero atrobe te na e momentonan aki Serlimar ta hopi flexibel pa loke ta trata esey y den e rapport cu nan ta traha pa informa gobierno con a bay cu e ultimo dos añanan aki pa recogemento di sushi, e ora ey gobierno, hunto cu expertonan, cu parlamento por tuma decisionnan pa loke ta trata e entrada di Serlimar pa garantisa cu nan por sigui haci e trabao cu nan ta haciendo y inverti den e servicio cu nan ta dunando. Segun e mandatario, tin diferente hende ta haciendo uzo di otro compania. A yega na un acuerdo tambe cu si esey ta e caso, Serlimar no ta bay over na lanta caso contra di e personanan ey pasobra nan ta haci uzo di servicio di otro companianan, Sevinger a expresa.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimiento di:

Sr. Civilis Jose Wever
Mihor conoci como "Chibi"
*26 mei 1932 †11 juni 2016



Na number su
Estimada Esposa:
Bencha Wever-Villasmil

Yiunan: Giselle Wever
Tania Wever
†Jalitza Profet-Wever
†Melisandra Wever

Nieto(a)nan: Maikito Profet & Lientje Maduro
Krystelle Wever & Edward Bremo
Ixchelle Profet
Curtney Wever
Melissa Wever & Alexander Geerman

Bisanieta(a) Makeda Profet
Nate Bremo
Jahson Geerman

Swa & Cuñanan:
Armando y Lidia Villasmil y famia
Alberto y Margarita Villasmil y famia
Vda. Toña Borrow-Villasmil y famia
Yerno: Michel Profet
Prima(o)nan, sobrina(o)nan, ihanan, amigo(a)nan, bisniñanan, ex-coleganan, conocirnan
Demas famianan: Wever, Villasmil, Diaz, Harms, Profet, Arends, Solagnier, Rondon, Pichardo, Dirks, Irausquin, Castro Maraugo.
Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 17 juni 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diahuebs 16 juni 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y tambe despensa nos si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel di Aruba Hart Stichting.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berdé
E ta pone mi sosega
E ta hibami na awa tranquil
Pa mi bolbe haña forza.



Sra vda Melinda Maria Cortes Spencer
Mihor conoci como Mechi, Tantan, Tanti
Casa di † Ignacio (Bubi) Cortes
* 10 December 1930 † 11 Juni 2016

Na number di su yiunan: Julian y Sra Lydia Holmond
Nelson y Sra Maritza Cortes
Miguel Cortes

Nieta y Nietonan: Shawn Holmond, Jessleen Cortes, Nelson Cortes, Stacey Cortes
Mama di su Nieta: Josefina Rodriguez
Mama di su Nieta: Maveline Vrolijk
Manera nieta y nieto: Sue Anne, Anthony y Yiunan
Gregory, Chantal y Yiunan

Rumannan : Sr Walter Spencer
Sra † Ninita y † Edgar Delannoy y Famia
Sr † Bernard Toppenberg y Famia
Sra † Aura y † Johannes Lake y Famia
Sr † Hubert Spencer y Famia
Sra † Consuelo Spencer y Famia

Cuñan y Swanan † Soña Cortes
Nelson Cortes na Uruquay
Yamandu Cortes na Venezuela

Suegro y Suegra: Anselmo y Ofelia Tromp
Su Ihanan: Ruby Rafael, Richard Holmond, Maikel Quant
Su amiganan stima:

Lourdes Smouter, Ivonne y Dominico Tromp
Comernan: Ivy Pietersz na Hulanda
Catarina Antonette na Aruba
Luchi Holmond Toppenberg

Comper: Edgar Delannoy
Amiga di cas: Jacky Oduer

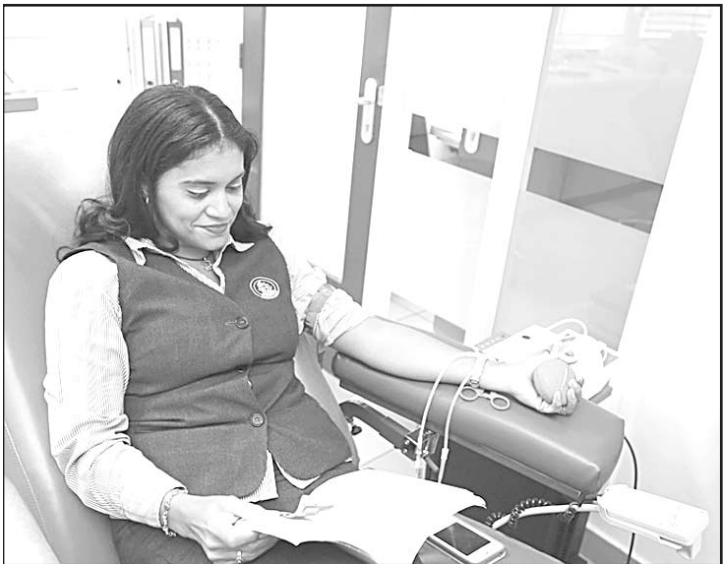
Tur su subrina y subrinonan na Aruba, Corsow, Hulanda, y Uruquay prima y primonan na Aruba Corsow y Hulanda, comer y compernan na Aruba y Hulanda, Bisiñanan, Amiganan di Cas Famianan Cortes, Spencer, Toppenberg, Holmond, Tromp, D'aguier, Rodriguez, Vrolijk, Delannoy, Lake, Cardoze, Escalona, Kock, Henriquez, Tjien A Kwoei, Quant, Pietersz, Picus, Eupfrosina, Boekhoudt na Corsow, Rincones, Croes, y demás Famianan na Aruba, Corsow, Hulanda, y Uruquay

Lo aprecia presencia di famia, bisiña, amiganan y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual ta tuma Lugar Diahuebs 16 Juni 2016 pa 11:00 di mainta Saliendo for di Misa Fatima na Dokota pa santana Katholica na playa. E resto nan mortal lo ta reposa di 9'or di mainta den Misa Fatima na Dokota.

Adres pa condolencia: Diaranson 15 di Juni 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia y conocirnan

Den cuadro di Dia Mundia di donante di Sanger:

Donantenan di Sanger ta mire como un acto noble y bunita



ORANJESTAD (AAN): Ta donante di sanger ta un obra noble. Cu e donacion di bo sanger bo ta yuda salba bida, sea ta pa un baby cu a nace prematuro, un persona cu ta recuperando despues di un operacion, of pa un persona cu a perde hopi sanger durante di un accident. E persona cu duna sanger no sa ken a haya su sanger, pero un cos ta sigur, su sanger ta wordo poni na bon uzo den e proceso pa salba bida di un otro ser humano.

Giancarlo Croes ta un donante di sanger, kende a dicidi algun aña pasa pa bira donante ora cu Stichting Bloedbank Aruba a acerca su dunado di trabao pa check si tin trahadonan cu lo por y ta interesa pa duna un contribucion na

mundo di medicina pa medio di un donacion.

Croes a bisa cu e tin e suerte di ta saludabel y por yuda Stichting Bloedbank Aruba pa yuda esunnan cu mester di sanger. E ta haya importante pa tin suficiente donante di sanger na Aruba, y pues a pasa e chequeo di salud y a bira donante na cuminsamento di 2014.

E ta splica cu e experiencia na Stichting Bloedbank Aruba ta uno hopi positivo, unda cu e ta wordo trata semper na un forma amabel y nan ta pone sinti comodo.

Giancarlo Croes a expresa cu ta contento di por tin e oportunidad pa aporta, y ta haci un yamada na tur hende cu ta den e posicion pa duna nan contribucion di sanger pa

salba bida.

Sharine Hart su mama ta un donante di sanger, y den e periodo cu e tabata bishita hospital hopi pa ta cu un miembro di su famia cu tabata hopi malo, e tambe a bira interesa pa bira donante. El a cuminsa duna sanger na aña 2002 na Aruba. Ora el a bay studia el a bira donante na Hulanda tambe, y ora el a bolbe Aruba el a cuminsa duna sanger akinan atrobe.

Hart ta conta cu e ta un experiencia bunita pa sa cu bo ta yuda un persona cu bo no ta conoce; hasta tin hende cu sa cu e ta un donante y ta bin gradici’e pa loke e ta haciendo. E ta consciente cu e ta yudando hende awo, pero cu por yega un dia cu e mester di sanger tambe.

Sharine Hart ta encurasha tur hende cu ta den e posicion pa por duna sanger, pa no pens’e largo y tuma accion. Pensa cu bo ta yuda un hende, salba un bida ta mas importante, el a finalisa bisando.

Palabra di danki ta bay na cada persona cu a tuma nan tempo pa haci un trabou asina generoso cu ta duna bo sanger pa salba un bida. Sanger no ta algo cu por cumpra sino ta bay di un ser humano pa un otro. Esaki ta haci’e pues mas special. Si bo ta desea di bira donante por yama Stichting Bloedbank Aruba pa un afspraak na 587 0002. Tambe por subi nos website pa lesa mas tocante donacion di sanger www.bloedbankaruba.aw of por bishita nos Facebookpage cu duna sanger no sa ken a haya su sanger, pero un cos ta sigur, su sanger ta wordo poni na bon uzo den e proceso pa salba bida di un otro ser humano.

Giancarlo Croes ta un donante di sanger, kende a dicidi algun aña pasa pa bira donante ora cu Stichting Bloedbank Aruba a acerca su dunado di trabao pa check si tin trahadonan cu lo por y ta interesa pa duna un contribucion na mundo di medicina pa medio di un donacion.

Croes a bisa cu e tin e suerte di ta saludabel y por yuda Stichting Bloedbank Aruba pa yuda esunnan cu mester di sanger. E ta haya importante pa tin suficiente donante di sanger na Aruba, y pues a pasa e chequeo di salud y a bira donante na cuminsamento di 2014.

E ta splica cu e experiencia na Stichting Bloedbank Aruba

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid through June 15

*matinee: SATURDAY & SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
NOW YOU SEE ME 2 daily: 4:30 7:45 NEW SP PG-13 matinee: late:	NOW YOU SEE ME 2 daily: 5:30 8:30 NEW SP PG-13 matinee: late:
WARCRAFT 3D daily: 5:30 8:30 11:30 matinee: NEW SP PG-13 late:	WARCRAFT 3D daily: 5:45 8:45 matinee: NEW SP PG-13 late:
THE CONJURING 2 daily: 4:45 8:00 NEW R matinee: late:	THE CONJURING 2 daily: 5:45 9:00 NEW R matinee: late:
TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D daily: 6:45 9:15 SP PG-13 matinee: late:	TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D daily: 5:15 matinee: SP PG-13 late:
ME BEFORE YOU daily: 6:30 9:15 SP PG-13 matinee: late:	ME BEFORE YOU daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: SP PG-13 late:
ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D daily: 4:00 SP PG matinee:	ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D daily: SP PG matinee:
ANGRY BIRD MOVIE IN 2D daily: 4:00 SP PG matinee: late:	ANGRY BIRD MOVIE IN 2D daily: 4:30 7:00 SP PG matinee: late:
BASTILLE DAY daily: 9:45 R late:	BASTILLE DAY daily: 9:30 R late:
X-MEN APOCALYPSE IN 2D daily: SP PG-13 matinee:	X-MEN APOCALYPSE IN 2D daily: 8:15 SP PG-13 matinee:
TMNT OUT OF THE SHADOWS 2D daily: 4:45 7:15 SP PG-13 late:	

LATEST RELEASES

CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

ta uno hopi positivo, unda cu e ta wordo trata semper na un forma amabel y nan ta pone sinti comodo.

Giancarlo Croes a expresa cu ta contento di por tin e oportunidad pa aporta, y ta haci un yamada na tur hende cu ta den e posicion pa duna nan contribucion di sanger pa salba bida.

Sharine Hart su mama ta un donante di sanger, y den e periodo cu e tabata bishita hospital hopi pa ta cu un miembro di su famia cu tabata hopi malo, e tambe a bira interesa pa bira donante. El a cuminsa duna sanger na aña 2002 na Aruba. Ora el a bay studia el a bira donante na Hulanda tambe, y ora el a bolbe Aruba el a cuminsa duna sanger akinan atrobe.

Hart ta conta cu e ta un experiencia bunita pa sa cu bo ta yuda un persona cu bo no ta conoce; hasta tin hende cu sa cu e ta un donante y ta bin

gradici’e pa loke e ta haciendo. E ta consciente cu e ta yudando hende awo, pero cu por yega un dia cu e mester di sanger tambe.

Sharine Hart ta encurasha tur hende cu ta den e posicion pa por duna sanger, pa no pens’e largo y tuma accion. Pensa cu bo ta yuda un hende, salba un bida ta mas importante, el a finalisa bisando.

Palabra di danki ta bay na cada persona cu a tuma nan tempo pa haci un trabou asina generoso cu ta duna bo sanger pa salba un bida. Sanger no ta algo cu por cumpra sino ta bay di un ser humano pa un otro. Esaki ta haci’e pues mas special. Si bo ta desea di bira donante por yama Stichting Bloedbank Aruba pa un afspraak na 587 0002. Tambe por subi nos website pa lesa mas tocante donacion di sanger www.bloedbankaruba.aw of por bishita nos Facebookpage.

Scol di Musica Rufo Wever a presenta nan gran "SMRW den Concierto"



ORANJESTAD (AAN):

Na cas di Cultura tabata tin e tremendo concierto "SMRW" di Scol di Musica Rufo Wever. Riba e dia aki studiantenan di Scol di Musica a duna un tremendo concierto, caminda tabata tin diferente grupo cu a presenta un variacion grandi di cantica y a musta



nan talento riba instrument. Publico a goza di e gran concierto aki.



AR AGENCY B.V.

Gezocht: Sales Agents

AR Agency B.V. verzorgt voor haar Sales Agents een volledige **training** op het gebied van **levensverzekeringen** en biedt een verkoopovereenkomst aan bij een **gerenomeerd Levensverzekeringsbedrijf**. Deze verzekeraar biedt zeer aantrekkelijke voorwaarden en commissieregeling en faciliteert daarnaast verschillende voorwaarden die nodig zijn om je doelen te bereiken.

Durf jij de uitdaging aan om voor jezelf een toekomst te creëren met de volgende condities?

- ✓ **Dynamische** werkplek
- ✓ Hoogwaardige kennis omgeving
- ✓ Flexibele werktijden
- ✓ Doorgroei **mogelijkheden**
- ✓ Grote invloed op hoogte van je inkomsten
- ✓ **Persoonlijke** begeleiding met het bereiken van je **gewenste inkomen**

Functie eisen

- ✓ Minimaal MBO werk- en denk niveau
- ✓ Beheersing van Nederlands en Papiaments
- ✓ Pro actief
- ✓ **Ambitieuus**
- ✓ Beschikking over rijbewijs en eigen vervoer

Wij nodigen zowel kandidaten uit met en zonder ervaring uit om te solliciteren via het onderstaande e-mail adres. Er zijn nog 10 trainingsplekken beschikbaar voor augustus

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Annemiek van Rooij, Managing Director.

E-mail avanrooij@paligagent.com

Price Hacker

Price Hacker

SPECIAL PA DIA DI TATA!

HAYA MAS PA BO PLACA!



Afl. 17,-
Garden Shear

Afl. 15,-
Machete

Afl. 259,-
Foldable Ladder

Afl. 22,-
Shovel

Afl. 16,-
Rake

Afl. 22,-
Shovel

Afl. 15,-
Floral Hoe

Afl. 25,-
Pitch Fork

Afl. 17,50
16 Pcs. Auto Emergency Kit

Afl. 39,-
Tree Pruner

Afl. 245,-
Grass Trimmer

Afl. 40,-
Heat Gun

Afl. 95,-
Skilsaw Circular Saw

Afl. 119,-
Telescoping Ladder

Afl. 37,-
25 Pcs. Tool Set

Afl. 875,-
Samsung 40" TV

Afl. 699,-
IQ 39" TV

Afl. 325,-
LG 24" TV

Afl. 55,-
Jig Saw

Afl. 45,-
Drill

Afl. 115,-
Angle Grind

Afl. 150,-
Garage Combo

Afl. 315,-
Skilsaw Table Saw

Afl. 145,-
Skilsaw Reciprocating Saw

Afl. 65,-
3 Pcs. Tool Box

Premium Split Units

Afl. 635,-
Premium 9.000 BTU

Afl. 675,-
Premium 12.000 BTU

Afl. 975,-
Premium 18.000 BTU

Afl. 1275,-
Premium 24.000 BTU

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
 Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148
 Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw